

GORENJSKA

Leto: XI - ISSN - 1581-615X

Junij 2010 • Številka 5



**Ponovno na razpolago
nepovratna sredstva**

za kotle na polena, sekance in pelete!

041 383 383
www.biomasa.si

BIOMASA 

Za vas beležimo čas

Gorenjski Glas

INVENTURNO ČIŠČENJE



Pomagajte nam izprazniti skladišča!

KVALITETNO POHIŠTVO PO NAJNIŽJIH CENAH!



otročka soba **BORA** v barvi oreh/bela, sestavljena iz omare, postelje, nočne omarice, predalnika in pisalne mize



€299⁹⁰
€199⁹⁰



regal **HAVANA**
barva: sliva-črna

€149⁹⁰
€89⁹⁰

Nekatere fotografije prodajnih izdelkov v katalogu so simbolične. Avtorski material in tehnični aparati niso vključeni v ceno izdelkov. Katalog ni prodajni, zato izdelkov iz kataloga ni mogoče naročiti po pošti ali telefonu. Cenjene kupce vabimo, da si izdelke pred nakupom ogledajo v najbližjem Lesnininem salonu. Izdaja: Lesnina d.o.o., Cesta na Bokalce 40, Ljubljana. Spremembe in napake v tisku so možne.

omara **1385 Leader**
barva: bukev



€49⁹⁰
€29⁹⁰

sedežna garnitura **LILY**, 204 x 152 x 92 cm
ležišče: 204 x 136 cm + predal za posteljnino



€199⁹⁰
€129⁹⁰

omara **ANA**, 138 x 205 x 62 cm,
barva: noče-črna



€249⁹⁰
€149⁹⁰

kuhinja **LIZA 1,8**
barva: wenge-bela ali bukev



€214¹³
€149⁹⁰ leseni del



postelja **LEON FIT**
200 x 140 cm

€279⁹⁰
€249⁹⁰

ŠOKANTNO!



vzmetnica
LESNINA TREND

€59⁹⁰
€29⁹⁰

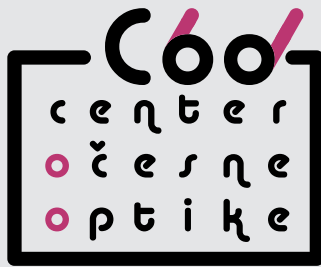
NE ZAMUDITE!
Akcija velja od 17. 06. do 10. 07. 2010 oz. do razprodaje zaloga.

lesnina

Lesnina Kranj,
Staneta Žagarja 67
Delovni čas:
pon.- pet 9⁰⁰ - 20⁰⁰, sob. 9⁰⁰ - 18⁰⁰

Lesnina Jesenice,
Cesta železarjev 4b
Delovni čas:
pon.- pet 9⁰⁰ - 20⁰⁰, sob. 8⁰⁰ - 13⁰⁰

**DOBAVA
TAKOJ**



pregledi in kontrola vida

- KOREKCIJSKA OČALA
- SONČNA OČALA
- ŠPORTNA OČALA
- KONTAKTNE LEČE IN TEKOČINE ZA LEČE



GIORGIO ARMANI



Dior

GUCCI

UNITED COLORS OF BENETTON.



Dior

Bluemarine

DOLCE & GABBANA

GUCCI



EXTĚ



* OKULISTIČNI PREGLEDI VIDA

* IZDELUJEMO ŠPORTNA IN SONČNA OČALA Z DIOPTRIJO

* POSEBNE UGODNOSTI ZA UPOKOJENCE

* PONUDBA OČAL NA RECEPT BREZ DOPLAČILA



Center očesne optike. Center korekcijskih in sončnih očal ter kontaktnih leč. Vaš center!



Obiščite nas ob krožnem križišču v Naklem

Kranjska cesta 24, Naklo,
tel.: 04/595 13 14, GSM:040/ 87 37 20

DELOVNI ČAS: med tednom 8:30 - 18.30,
sobota 9.00 - 12.00, nedelje in prazniki
zaprto

C.O.O. d.o.o., Kranjska cesta 24, 4202 Naklo



TRENDOVSKE KOLEKCIJE SONČNIH OČAL POLETJE 2010





žimnice, o katerih sanjate podnevi



**ALI SLABO SPITE?!
VAS ZJUTRAJ
BOLI HRBTENICA?!**

Obiščite naše salone spalnih sistemov z največjo izbiro in strokovnim svetovanjem!

BEGUNJE
Zapuže 10 B
(Bivša tovarna Sukno)
Tel.: (04) 532 57 75

KRANJ
Cesta talcev 67
(PC Lisjak, 1. nadstropje)
Tel.: (04) 231 67 61

DOMŽALE
Ljubljanska cesta 81
Tel.: (01) 722 00 28

LJUBLJANA BEŽIGRAD
Peričeva ulica 21
(Bežigrajski dvor)
Tel.: (01) 280 67 90
Pokličite za parking!

LJUBLJANA ŠENTVID
Prušnikova 95
(Bivši Galant)
Tel.: (01) 513 37 40



Fiksni, dvizni, motorizirani in tapicirani posteljni okvirji.

Ortopedska ležišča iz pihane pene in lateksa, s šlarafijskim, žepkastim in krogličnim vzmetenjem, lastne proizvodnje.



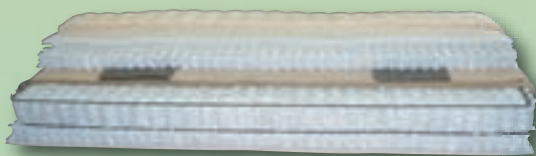
Posteljni nadvožki in odeje iz volne Merino iz Jezerško Solčavske volne, predelane po ekološkem postopku.



Vzglavniki različnih ergonomskih oblik in polnil.



Vodna postelja, kot jo poznate je preteklost. Spoznajte prihodnost – HIDRA žimnica na kateri lebdiš!



Tudi unikatna izdelava in dostava na dom.
Menjava trdote in servisiranje ležišč.
Garantirano najnižje cene za enako kakovost.
Možen nakup na obročno odplačevanje.



Poletna akcija
od 1. 6. do 31. 8. 2010
staro za novo.

Ob nakupu nove, vam staro žimnico vzamemo v račun v vrednosti stroškov odvoza.



www.postelja.com

Trgodom No. 1, d.o.o.
Zapuže 10 B
4275 Begunje na Gorenjskem



Pekarstvo orehek

*Večletni dobitniki Zlatega priznanja za
Odlični pekovski izdelek!*

*Odlični kruhi Pekarstva Orehek, vsako leto osvajajo Zlata priznanja kakovosti,
zato jih poskusite in občutite okus, ki premaga užitek.*



Ko okus premaga užitek!

Tone Rode, poslovnež in pesnik, direktor založbe Družina

Slovencev nas je malo, zato moramo biti boljši

Latinski svet v Argentini je imel do Slovencev zelo pozitiven odnos. S svojo identiteto smo bili sprejeti in celo postavljeni za zgled.

[Rojeni ste bili v slovenski družini v Argentini. Lani ste se z družino preselili v Slovenijo. Kje živite sedaj?](#)

”Na Križu pri Komendi. Lepo nam je v čudoviti okolici in ob prijaznih in dobrih ljudeh. Otroci hodijo v tamkajšnja šola, hodijo k skavtom, v glasbeno šolo jih vozimo v Kamnik, vsi pa smo del župnije Komenda.”

[Vaš rod prihaja z Rodice pri Domžalah. Po drugi svetovni vojni se je kar precej Rodetov umaknilo v Avstrijo in naprej v Argentino. Med njimi vaš pokojni oče Tone, strica Vinko in France, teta Francka in teta Mara.](#)

”Prva leta po vojni so preživeli v bežinskem taborišču na Koroškem, od koder so nekaj let kasneje odšli v Argentino, kjer je bilo treba vse začeti na novo. Slovenska skupnost v Argentini je nastala kot sad žuljavih rok ljudi, ki so hoteli še držati skupaj v znamenju skupnih vrednot vere, ljubezni do domovine in jezika. Začeli so se družiti po raznih krajih v okolici Buenos Airesa. Rodeti so se najprej naselili zunaj mesta, kjer sem preživel otroška leta.”

[Pa vaša mama?](#)

”Mama je izhaja iz Malijeve rodbine, iz vasi Znojile blizu Sel pri Kamniku, v Tuhinjski dolini. Njeno družino so Nemci 1943 izselili v taborišče v Nemčiji, kjer je dočakala konec vojne, razen očeta, ki so ga Nemci poslali v koncentracijsko taborišče Dachau,

kjer je umrl. Njen stric je bil duhovnik Gregor Mali, ki je napisal veliko, danes že ponarodelih verskih pesmi in kot župnik v Ajdovcu na Dolenjskem doživel požig farne cerkve. Z bratom Lojzetom, sestro Francko ter pomočnico pri gospodinstvu Marijo Poljanšek - bodočo ženo brata Lojzeta - se je umaknil na Koroško, kjer so doživeli enako usodo kot Rodetovi. Stara mama s petimi otroki, med katerimi je bila tudi moja mama, so se po vojni

vrnili na opustošeno domačijo v Znojilah. Ker so bili Malijevi, po domače Ukčevi, med seboj zelo povezani, sta strica Gregor in Lojze, ki sta bila takrat že v Argentini, stalno vabila, naj jih kdo obišče. Moja mama se je opogumila in leta 1963 z ladjo odpotovala v Argentino, kjer je nameravala ostati pol leta. V tem času je stara mama v Sloveniji umrla. Potem je v enem od slovenskih domov srečala mojega očeta. Poročila sta se in imela tri otroke,



Tone Rode v svoji pisarni na Krekovem trgu v Ljubljani / Foto: Tina Dokl



Foto: Tina Dokl

MOJA GORENJSKA JE PRILOGA ČASOPISA

Gorenjski Glas

Gorenjski glas je osrednji gorenjski časopis, ki pokriva širše območje Gorenjske. Je časopis z bogato tradicijo, saj neprekinjeno izhaja že od leta 1947, njegovi zametki pa segajo v daljše leto 1900. Kot poltednik izhaja ob torkih in petkih, v nakladi 22 tisoč izvodov. Je neodvisen, politično uravnotežen časopis z novicami, predvsem z vseh področij življenja in dela Gorenjcev, pa tudi širše. Pišemo o vsem, kar ljudi zanima, ali kot pravimo: Gorenjski glas za vas beleži čas. V dobrem in slabem. V veselju in žalosti. Za vas sprašujemo, kaj je novega. Zaradi vas zastavljamo tudi neprijetna vprašanja. Morda vas kdaj kaj naučimo. In seveda poskrbimo za sprostitev in zabavo. Samo zaradi vas predem misli. Naglas. Časopis dopolnjujemo z brezplačnimi prilogami, kot so Moja Gorenjska, Kranjčanka in Ločanka, ter ob koncu leta z letopisom GORENJSKA - darilom pred božično-novoletnimi prazniki.

Če vas poleg branja Moje Gorenjske zanimajo tudi novice z vse Gorenjske, vas vabimo k naročilu na časopis Gorenjski glas. Kot novemu naročniku vam bomo prve tri mesece časopis prinašali brezplačno (če boste naš naročnik vsaj eno leto) in vas presenetili z darilom ter z drugimi ugodnostmi.

Dobrodošli v družbi naročnikov Gorenjskega glasa.

MOJA GORENJSKA, ISSN 1581-615X, izhaja kot priloga poltednika Gorenjski glas, v nakladi 80.000 izvodov. Ustanovitelj in izdajatelj: Gorenjski glas, d. o. o., Kranj, Bleiweisova cesta 4, 4000 Kranj. Odgovorna urednica: Marija Volčjak, uredništvo: Gorenjski glas, vodja oglasnega trženja Mateja Žvižaj. Priprava za tisk Gorenjski glas, d. o. o., Kranj. Tisk: Delo, d. d., Tiskarsko središče. Distribucija: Pošta Slovenije, d. o. o., Maribor. Uredništvo, naročnine, oglasno trženje: Bleiweisova cesta 4, Kranj, telefon: 04/201-42-00, telefax: 04/201-42-13. E-pošta: info@g-glas.si, mali oglasi: telefon 04/201-42-47. Delovni čas: ponedeljek, torek, četrtek in petek od 7. do 15. ure, sreda od 7. do 16. ure, sobote, nedelje in prazniki zaprto. MOJA GORENJSKA, številka 5, junij 2010 je priloga 49. številke Gorenjskega glasa, ki je izšla 22. junija 2010.

od katerih sem najstarejši. Druga se je rodila sestra Helena, ki je magistrica socialnega dela in se posveča skrbi za revne in šibkeje v predmestnih zasilnih naseljih Buenos Airesa, najmlajši brat Andrej pa je po poklicu pravnik in diplomat. Pred približno petnajstimi leti, kmalu po poroki z Moniko Bukovec, se je iz Buenos Airesa preselil v Slovenijo in se vključil v slovensko diplomatsko službo."

Slovenija je očetnjava, Argentina pa domovina

Slovenci iz Argentine me znova in znova presenečate z izredno skrbjo za materin jezik. Govorijo ga drugi, tretji rodovi, kar za druga okolja, kjer živijo Slovenci, ni običajno. Je to posledica boja za narodovo samoohranitev v tujem okolju?

"Najprej bi rad povedal, da je Slovenija, še posebej Gorenjska, moja očetnjava. Če pa moram nekemu kraju ali skupnosti dati naziv domovina, je to gotovo slovenska skupnost v Buenos Airesu. Skupaj s starši nas je prav ona dejansko oblikovala in poskrbela za to, da smo ohranili korenine, istovetnost. Osnovna in srednja šola so se izoblikovale že v begunskih taboriščih in se po enakem, nesebičnem principu zastonjskega dela za druge izoblikovali tudi v Argentini in tako delujejo še danes. Sestra Helena je bila npr. vrsto let ravnateljica Slomškove šole v Buenos Airesu. Otroci smo bili obogateni na različne načine. Obiskovali smo argentinske državne šole, v sobotah pa še naše, slovenske šole. Tako je šlo za vzporedno učenje in študij. Sam sem na univerzi študiral kemijo, nato pa se še nadaljnje izpopolnjeval na področju marketinga, embalaže in posloводства, v Argentini in v ZDA."

Takšno dvojno šolanje zahteva od otrok večji napor, disciplino, pa tudi veliko žrtvovanje tistih, ki leta in leta, soboto za soboto, učijo in vzgajajo mlade, da zavestno ostajajo Slovenci.

"Učenje je bilo res zelo intenzivno. Moram pa reči, da je moja generacija v osemdesetih letih preteklega stoletja

doživljala dobo izjemnega razcveta slovenske skupnosti v Argentini. Minila je doba prve gospodarske stiske, številni intelektualci in izobraženci pa so bili na vrhuncu svojih ustvarjalnih moči. V tem oziru smo bili bogato obdarjeni. Poleg sobotne slovenske osnovne šole in srednješolskih tečajev ravnatelja Marka Bajuka smo lahko v študentovskih letih obiskovali visokošolske tečaje. Imeli smo privilegij, da sta na njih dolga leta predavala dr. Milan Komar in pisatelj Zorko Simčič, kasneje pa tudi dr. Marko Kremžar, oče moje žene. Ob tem pa je živela še bogata gledališka dejavnost. To nesebično zastonjsko darovanje naših učiteljev in vzgojiteljev nam je bilo zgled. A noben napor ni prehuda žrtev, če je poln smisla, če imaš rad svoje korenine in jih čutiš. Gre za polno življenje iz lastnih korenin. Prav tako mišljenje želiva predajati svojim otrokom."

Vrnitev v Slovenijo: Sreča in blagoslov

Preselili ste se v Slovenijo. Domnevam, da to ni bilo enostavno zaradi zaposlitev, šolanja otrok, drugačnega okolja. Poznam primere Slovencev iz Argentine, ki so nameravali v Slovenijo, pa so si premislili, nekateri, ki so bili že tukaj, pa so se vrnili. Vi ste očitno zadovoljni.

"Treba razumeti našo osebno in družinsko zgodbo. Imel sem srečo, da sem lahko kot pesnik že v devetdesetih letih prišel v Slovenijo in v Društvu slovenskih pisateljev predstavil svoj literarni prvenec. Sicer pa sem moral kar zgodaj zgrabiti za delo. Ko sem bil star 17 let, mi je umrl oče in sem moral za preživetje ob študiju tudi delati. Poslovna kariera mi je kasneje omogočila zaposlitev v ameriškem podjetju in kasneje v koncernu Slovenca Hermana Zupana, ki ima eno največjih embalažnih in grafičnih podjetij v Južni Ameriki. Pri tem sem veliko potoval, zaradi literarnih zvez pa sem tudi velikokrat obiskal Slovenijo. Po poroki s Kristino sva pogosto obiskovala domovino najinih staršev. Ko se mi je kasneje ponudila priložnost, sem se prijavil kot kandidat na razpis za direktorja založbe Družina."

V Argentini imate kljub preselitvi gotovo še veliko prijateljev. Vam je hudo zanje?

”Čeprav je moja žena profesorica angleščine, sva se ob petih otrocih odločila, da se bo po prehodu čez veliko morje ona zaradi otrok posvetila domu. Naši otroci so pred preselitvijo v Slovenijo v Buenos Airesu obiskovali angleško šolo, dopolnjeno s španščino, v sobotah pa še slovensko šolo. Tako z delovnimi in učnimi navadami nimajo težav. Z ženo sva se vedno trudila, da bi bili njihovi stiki s Slovenijo in Slovenci čim bolj stvarni. Zato smo skupaj prihajali v Slovenijo, kjer so se naši otroci sami spoznavali z vrstniki iz družin naših prijateljev in znancev. Moji argentinski prijatelji so me pogosti zbadali zaradi trditve, da so naša potovanja v Slovenijo vedno naložba. Kakšna naložba je vendar potovanje, so se šalili. To je naložba v korenine, v širitev duha, sem jim odgovarjal. Seveda selitev ni enostavna. Na preizkušnji so naša dolgoletna prijateljstva z ljudmi, s katerimi smo skupaj odraščali, vendar sem vesel, da so vezi ostale in da prihajajo v našo hišo na Križu številni Slovenci iz Argentine. V tem oziru smo lahko nekak most med argentinsko Slovenijo in Slovenijo pod Triglavom.”

Ko vas poslušam, dobivam občutek, da vam je težko po Argentini, da vas spremlja nostalgija.

”Ne vem, če je to nostalgija. To je del identitete. O njej sem v svoji prvi zbirki napisal pesem, ki jo pogosto citirajo. Takole pravi: ”Tvoj sem, / čeprav nisem / vrela pristaniška kri, / baker na licu, / jugovzhodnik med lasmi. / Tvoj Slovenec, Buenos Aires. / Tvoj utrip je moj utrip.” In vedno bo tako. Če k Primorcem, Gorenjcem, Dolenjcem, Belokranjcem, Štajercem, Korošcem in Prekmurcem prištejemo še zamejce in vse Slovence po svetu, je to neizmereno bogastvo raznolikosti pod znamenjem skupne identitete. Tega se morda ne zavedamo dovolj. Se mi pa zdi, da to bogastvo najbolje prihaja do izraza na osebni ravni, v prijateljstvih in v osebnih stikih na različnih področjih, tudi na gospodarskih, saj govorimo isti jezik in iščemo skupno blaginjo. Treba je zaupati v svobodo človeka, v njegovo samoiniciativnost in podjetnost, bolj kakor v razne strukture, lepe besede in dopise, ki ostanejo mrtvi na papirju. Z ženo sva hvaležna Bogu, da sva lahko prišla v Slovenijo, za ta blagoslov, ki ga lahko doživljava.”

Pred leti smo v Sloveniji veliko govorili o vračanju Slovencev, živečih na

tujem, v Slovenijo. Sedaj tega skoraj nihče več ne omenja.

”To je zelo osebno vprašanje pa tudi zaposlitev tukaj ni vedno lahka. Morda se je o tem več govorilo, ko je bila Argentina v gospodarski krizi. Vendar smo Slovenci na splošno delaven narod, ki stisne zobe in gre naprej. V tem oziru so si Slovenci v Argentini ustvarili zavidljivo raven življenja, v katerem lahko še naprej negujejo slovenstvo na razdaljo in ni ekonomskih potreb po selitvi. Sicer pa odločitev za selitev nikoli ni enostavna. Midva sva selitev načrtovala in sva lahko vse temeljito premislila. Maja lani sva prišla na obisk v Slovenijo in iskala okolje, v katerem bi se lahko naselila. Seveda na Gorenjskem. Čeprav je ženina mama - sestra pesnika Ivana Hriboviška - iz Radovljice, je prevladala bližina Kamnika. Že takrat sva obiskala osnovno šolo in se pogovorila o šolanju otrok in uredila nastanitev. Potem smo dober mesec pred našim odhodom poslali iz Argentine še kontejner z osebnimi stvarmi, predvsem s knjigami in z drugimi, za nas dragoceni predmeti. Za pohištvo je bilo malo prostora. Moram povedati, da so nas v novem okolju zelo lepo sprejeli.”

Direktor in pesnik

Vi ste pesnik. Se preizkušate tudi v pisateljevanju?

”Doslej sem izdal tri pesniške zbirke. Četrta je v nastajanju. Ubadam se z daljšo prozo, ki ji še ne bi dal imena roman, čeprav so nekaj poglavij že brali na tretjem programu Radia Slovenija.”

Je morda že nastala ali nastaja pesem o Sloveniji, novi domovini?

”Nastaja kar nekaj, vendar še nisem ničesar objavil. V jedru mojega pisanja je ideja moje identitete. V nekem trenutku svojega življenja si primoran povedati, kdo si. To se vsi sprašujemo. Za nekoga, ki je moral pač sprejeti tudi težo in bogastvo prehojene poti prednikov, je pa identiteta še posebej pomembno vprašanje. V tem smislu se identiteta vedno znova pojavlja v mojih literarnih delih.”

”Sprašujete me, kako kot Slovenec, ki je živel v Argentini, gledam na Slovence v Sloveniji. Dejansko me prosite za fotografijo, ki jo je težko narediti. Mislim, da v načinu izražanja, v odnosu do življenja in dela med nami ni velikih razlik. Slovenci smo že po naravi pa morda tudi zaradi razmer v srednji Evropi malo bolj zaprti vase. Nedvomno pa je rojake v Sloveniji pretekli polstoletni režim zaznamoval z nekakšno zadržanostjo, morda s pomanjkanjem samozavesti. Mi smo pa živeli v velemestu, ki nas je dobro sprejemalo. Latinski svet je imel do Slovencev pozitiven odnos. Tam smo bili pogosto postavljeni celo za zgled. Ne le naši podjetniki, kulturniki, profesionalci, arhitekti, ampak tudi obrtniki in drugi strokovnjaki so zelo spoštovani. Zato smo morda nekoliko bolj samozavestni. Če me vprašate, kaj želim Sloveniji, bi rekel, da vesele suverenosti. Slovenski človek ima neverjetno velike zmožnosti in smo zato lahko med najuspešnejšimi narodi, a to zahteva posebno v današnjih razmerah dodaten napor. Ker nas je malo, moramo biti boljši. Otresti se moramo prevelikega nezaupanja in z ljubeznijo do tega, kar je naše, doseči večjo spontanost in širino.”

Tone Rode



Tone in Kristina Rode z otroki Magdaleno (14), Tomažem (12), Martinom (9), Alekom (6) in Aniko (3) ter Tonetovo mamo Ivanko Mali Rode. / Foto: Tatjana Splichal

Imenovani ste bili za direktorja založbe Družina. Ste prvi laik, neduhovnik, na tem položaju.

”Tako je. Družina je v lasti šestih slovenskih škofij. Lastniki so laičnost direktorja zapisali že v razpis. V Sloveniji je katoliških založb več, vendar je Družina najpomembnejša, kar pomeni zame lep in zanimiv izziv. V svoji poslovni karieri sem prišel do določenih dosežkov, v vodenju Družine pa sem videl priložnost za strnitev vsega znanja in veselja do menedžerskega in organizacijskega dela ob globoki ljubezni do svojih korenin, vere, slovenskega naroda in njegove kulture.”

Marsikdo si predstavlja, da je Družina edini proizvod vaše založbe. Ukvarjate se še z založniško dejavnostjo in turizmom. Kako shajate v ostri konkurenci na vseh treh področjih?

”Vsako področje je treba razumeti kot strateško samostojno. Gre za tri pov-

sem različne posle. Res je družba močno vezana prav na tednik Družina, vendar izdajamo še osem zanimivih revij z mesečno ali dvomesečno naklado od sedemsto do dvanajst tisoč izvodov. Naša turistična agencija ni uspešna le pri organizaciji romanj, ampak tudi raznih prekomorskih potovanj, ki služijo oddihu in širitvi obzorij. Na tem področju vidimo znanja prihodnje rasti. Ob tem razvijamo tudi založniško in knjigotrško dejavnost. Poleg ciljev, ki jih ima vsaka gošpodarska družba, imamo mi še posebno poslanstvo, ko posredujemo katoliške vrednote in poglede na svet.”

Je katoliški predznak prednost ali slabost?

”Vsaka jasna profiliranost je lahko tako ovira kakor prednost in priložnost, v našem primeru pa tudi dolžnost. Jasen vsebinski profil dejansko velikokrat pomaga, da se hitro najmeta ponudba in povpraševanje. Zato ga

bomo še razvijali in poglobljali. Ne domišljamo si, da bi imeli bralce v zaku-pu. Treba jih je poslušati in razumeti, upoštevati potrebe sedanjega človeka, tudi mlajših generacij. Dolžni smo ohranjati in posredovati vrednote, na katere so stavili in so jim bili zavezani njihovi starši ali stari starši.”

So slovenski katoličani zvesti svojim medijem? So jih vzeli za svoje?

”Čutimo povezanost slovenskih katoličanov z nami. Mislím, da sta lojalnost, pripadnost naših bralcev veliko nad povprečjem drugih medijev, ki se borijo s težkimi izzivi. Zavedamo se, da gradimo na zaupanju, na razvijanju nekakšne refleksije, ki človeku pomaga, da se tudi sam prepozna v mediju in ga tako sprejme kot svojega.”

Jože Košnjek

Naše nedeljske delitve

Slovenci smo si med tednom precej podobni: delamo, hodimo v šolo, hitimo ali ždimo. Razlike med nami pridejo bolj do izraza ob nedeljah, ko hodijo eni k maši, drugi v trgovske centre, tretji v naravo ali celo na referendum ...



Miha Naglič

Večina pa obsedi pred televizorji, bi moral dodati gornjim besedam, kadar gre za navadne nedelje. A zgodi se, da je katera tudi bolj razgibana. Posebej zgovorni sta bili v izražanju bogastva naših različnosti prvi dve nedelji tega meseca. Na prvo (6. junija) smo imeli referendum. V dneh in tednih pred njim se je zdelo, da se je Slovenija razdelila na dvoje. Tak je bil tudi očitek nasprotnikov arbitražnega sporazuma s Hrvaško njegovim zagovornikom: da so nas "razklali" in da tako "razklan narod" ne bi smel odločati o tako usodnih vprašanjih. Pa očitno ni bilo tako. Razdelili smo se le tisti, ki smo šli volit, na dve skoraj enaki polovici; tisti, ki so bili za, so si priglasovali le pičlo večino. Večina volivcev pa sploh ni šla volit, kar 57 odstotkov jih je ostalo doma in samo ugibamo lahko, zakaj. Po mojem so tako izrekli svojevrstno nezaupnico politikim, ki razdvaja in daje na referendum vprašanja, ki niso le politična, ampak tudi strokovna in kot taka neprimerna za vseljudsko odločanje. Narod v bistvu ni razklan, različnost v pogledih in dejanjih pa ni nič slabega ali celo usodnega. Nasprotno: razlike nas bogatijo.

Še bolj slikovita je bila druga nedelja, 13. junija. Tega dne se je vesoljna Slovenija "razklala" še bolj, a k sreči ne ob usodnih vprašanjih in ne le na dvoje. Najbolj izrazilo so se za svojo stvar opredelili tisti, ki sicer redno zahajajo k nedeljskim mašam, njihovi pastirji

jim pravijo kar "nedeljniki". Z drugimi besedami: zbral se je najbolj tradicionalni, katoliški del Slovencev, na celjskem evharističnem kongresu naj bi jih bilo več kot trideset tisoč! Izrazili so svojo pripadnost veri in Cerkvi, vrednotam, ki jih je Cankar (in po njem tudi slovenski domobranci) povzel v triadi Mati-Domovina-Bog. Temu primerni sta bili tudi dramaturgija in ikonografija: katoliška liturgija, narodne noše, pevski zbori, pastirjem poslušna čreda ... Precej drugače so svojo "pripadnost" oziroma različnost (a ne v smislu idejnih in političnih ločevanj) izrazili tisti, ki so se udeležili Maratona Franja. Tudi teh je bilo - glede na to da so morali pod vročim soncem s kolesom prevoziti 156 ali 97 kilometrov - res veliko, šest tisoč! Tretje vseljudsko zborovanje tega dne pa se je zgodilo pred - televizorji. Koliko nas je bilo v tem nogometnem zboru, ne vem, a zagotovo veliko, najbrž tudi marsikdo od tistih, ki so bili dopoldne v Celju ali na Franji. Ob zmagi slovenske vrste nad alžirsko se je naš "razklani" narod poenotil kot že dolgo ne.

V drugi polovici 19. stoletja je bilo v slovenski politiki obdobje, ko je bilo moderno t. i. slogaštvo, ki pa se je samo v sebi usmradilo in kar klical po novih vetrovih. Prvi je zapihal Anton Mahnič, ko je pozval na ločitev duhov. Ivan Tavčar mu je s polemičnim veseljem odpihal in politične razmere so postale vse bolj razburkane. To se je godi-

lo v letih po 1890 in traja pravzaprav še danes. Takratni klerikalci in liberalci so dobili svoje naslednike in nove upodobitve v črnih in rdečih, desnih in levih, domobranci in partizanih, konservativnih in modernih, demokratih in socialdemokratih ... Kadar so bila ta nasprotja utišana, so bila na silo, zlasti v letih "enoumja" od 1945 do srede osemdesetih. A tudi v tem obdobju je prihajalo do izrazitih nasprotij znotraj edine dovoljene stranke, med partijskimi konservativci in liberalci. Najhuje je bilo v letih vojne, ko so se spopadi iz verbalnih sprevrgli v oborožene in je tekla kri.

Bog ne daj, da bi bilo kdaj spet tako hudo. Bojim se, da so med nami tudi taki, ki komaj čakajo, da bi jih kdo pozval k orožju in v boj za njihovo "sveto" stvar. Sicer pa nas, kot rečeno, razlike samo bogatijo in prvi nedelji junija 2010 sta bili v tem oziru več kot zgovorni. Bogastvo različnosti je ustvarjalno, pravo nasprotje enotnosti za vsako ceno, ki duši, tli in naposled zagori. Naj torej cveti vse, kar živi.

Miha Naglič



Foto: Bobnar



Foto: Matjaž Zorman



Foto: K. T.

Frajerji na večernem plesu

Otroške kolonije na morju med poletnimi počitnicami so bile priljubljene v času socializma in so še vedno. Le da za nekatere otroke morje žal valovi le v njihovih sanjah ...

V naselju Pinea, otroškem letovišču Zveze društev prijateljev mladine Jesenice pri Novigradu, je vsako poletje, in to že dolga leta, slišati otroško veselje. Sem prihajajo na letovanje otroci iz jeseniške, žirovniške in kranjskogorske občine, v zadnjih letih pa tudi otroci iz Kranja, Tolmina, Kopra in Sežane. "Lesene hišice so prenovljene, vsaka ima svoje sanitarije. Na vsaki hišici, ki je pobarvana z drugo bravo, je naslikan motiv iz Kekca; avtorja poslikav sta Nataša Rozman in Denis Bakonič," pripoveduje **Aleš Brun**, ki je bil zadnja tri poletja vzgojitelj v poletnih kolonijah, ki trajajo po enajst dni, kot sedmošolec in osmošolec pa je bil tudi sam udeleženec kolonij na isti lokaciji. Vzgojitelj iz nostalgije? "Kaj pa vem, morda tudi malo," odgovori in nadaljuje, kaj vse počnejo novodobni otroci v prijetnem okolju pod krošnjami pinij in cipres, le dobre pol ure hoda do Novigrada. "Otrokom poskušamo čim bolj popestriti dogajanje v času njihovega letovanja, vendar ob zavedanju, da je to njihov dopust in ne delovna obremenitev. Na voljo imajo več aktivnosti čez dan, kot so športne igre v vodi, štafetne tekme na prostem, pa košarka, nogomet, odbojka. Neplavalci dobijo odlično priložnost, da se naučijo plavati žabico, kravl ... Ko pade mrak, je veliko družabnih dogodkov. Vse je simpatično in sproščeno." Aleš pravi, da ni kaj dosti drugače, kot je bilo včasih: "Le otroci so se malce spremenili, današnje generacije so bolj živahne. Lušno je delati z njimi, ni obremenjujoče, čeprav je to velika od-

govornost. Kot vzgojitelj moraš vzpostaviti avtoriteto v tem smislu, da se zavedajo, kaj lahko in česa ne smejo."

Topli večeri na morju se običajno zaključijo s plesom. Aleš odvrti kolo nazaj, ko je bil še sam osnovnošolec: "Dobro se spominjam plesa na plaži, ko je že padla noč. Igrala je muzika iz kasetofona. Na komad Michaela Jacksona Dirty Diana sem naštudiral "svoj" ples. Zaljubljen pa nisem bil ... (smeh)." In danes? "V nekem terminu sem imel skupino fantov, starih od osem do deset let. Na zaključni večer sem jim dal za nalogo, da zaprosijo za ples dekleta iz druge skupine. Najstarejši med vsemi fanti se je najbolj upiral, pa sem mu rekel, da ne bo frajer,

če ne bo šel po punco za ples. In je šel." Štosi so bili in so še; na prste več rok bi lahko šteli, koliko se jih "poroči" na morju. "Zadnji večer je še vedno tradicija, da se mažejo z zobno pasto. Slutil sem, da nekaj ni v redu, ko so vsi moji deset-, dvanajstletniki zaspali ob enajstih zvečer. Ob štirih zjutraj sem jih dobil, ko so skupaj z zobno pasto mazali otroke v drugih hišicah."

Še ena podobnost je ostala s prejšnjim sistemom, ki je danes silno redka. Udarniške akcije. "V Pinei sem bil večkrat na delovnih akcijah, ko je bilo treba kaj postoriti pred začetkom poletne sezone. Prostovoljno seveda. Je kar dober občutek, saj ko nekaj dobrega storiš za drugega, veliko storiš tudi zase,"



Aleš Brun / Foto: Anka Bulovec

pravi Aleš, ki govori o superlativih: dobra družba, zabava, odlična hrana, zmerne cene ...

Morje za vse otroke

Žal je tako, da pa vsi otroci še niso videli morja, ga okusili, se zagnali v valove. Kar nekaj je dobredelnih akcij, pobud, s katerimi naj bi vsaj nekoliko omilili stisko tistih, ki na morje ne morejo, pa si tako zelo želijo. "Dvanajstega in trinajstega avgusta nas bo šestnajst teklo na dobrodelnem teku Štafeta Vajnež-Pineta. Z zbranim denarjem bomo osemnajstim otrokom iz socialno ogroženih družin omogočili brezplačno letovanje v Pinei pri Novigradu. Do zdaj smo zbrali 5200 evrov od gledališke predstave, dražbe športnih artiklov, donatorjev, prodaje majic. Vsak tekač bo prispeval dva evra za vsak pretečeni kilometer," je povedal Aleš, ki sodeluje v akciji, ki jo organizira Miloš Jenkole, 38-letnik s Podkočne, ki je lani prestal zahtevno operacijo presaditve jeter. Kdo je bil njegov darovalec, ni nikoli izvedel. Da bi dobro vrnil z dobrim, se je lotil dobredelne akcije Štafeta Vajnež-Pineta, v okviru katere s skupino prijateljev zbira denar, da bi vsaj nekaj otrok prvič v življenju videlo morje ...

Zanimalo nas je tudi, koliko posluha in predvsem denarja iz proračuna namenijo za letovanje otrok iz socialno šibkejših družin po občinah. Po odgovore smo šli v Kranj, Radovljico in na Jesenice. **Božena Ronner**, svetovalka župana za informiranje, je povedala: "Občina Jesenice v okviru socialnih pomoči zagotavlja sredstva za letovanje socialno

ogroženih otrok. Letovanje organizira Zveza društev prijateljev mladine Jesenice v letovišču Pinea v Kastaniji pri Novigradu, v katerem bo v letošnjem letu preživljalo počitnice triindvajset otrok iz jeseniške občine. Društvo PEROT organizira letovanje v kraju Zablič pri Ilirski Bistrici, kjer bo letoval en otrok. Župnijska Karitas Jesenice v okviru škofijske organizacije organizira tabor v Portorožu, na katerem bo preživel počitnice en otrok. Center za pomoč mladim iz Ljubljane organizira tabor v Trenti, kjer bo tabor preživela ena deklica. Letos je bilo v ta namen v proračunu zagotovljenih 4620 evrov, razpoložljiva sredstva so se razdelila med učence oziroma varovance vseh osnovnih šol in vrtca ter otrok iz rejniških družin. Pri razdelitvi sredstev se je upoštevalo socialno stanje učencev in otrok ob smiselnem upoštevanju kriterijev in meril, ki so navedena v Navodilih za dodeljevanje proračunskih sredstev za sofinanciranje stroškov obveznih vsebin osnovnih šol iz socialno ogroženih družin."

"Mestna občina Kranj (MOK) že tradicionalno v sodelovanju s Centrom za socialno delo (CSD) Kranj in šolskimi svetovalnimi službami finančno podpira letovanje otrok iz družin s poudarjeno socialno in materialno indikacijo. V proračunu MOK za leto 2010 je tako za izvedbo letovanja prek dveh na razpisu izbranih izvajalcev - Območne organizacije Rdečega križa, ki organizira letovanje na Debelem rtiču, in Pineste, kjer otroci letujejo v Novigradu - zagotovljenih 36.500 evrov. Z razpoložljivimi sredstvi zagotavljamo vsako leto brezplačno letovanje za več

kot 150 otrok. Določena sredstva za organizirano preživljanje prostega časa MOK podeljuje tudi prek letnih razpisov za sofinanciranje projektov s področja mladinske dejavnosti, na katerega se prijavljajo društva, zveze društev, zasebniki itd. s svojimi projekti, med katerimi so tudi projekti, ki se izvajajo med počitnicami in zagotavljajo mladim brezskrbno preživljanje prostega časa. Različne počitniške dejavnosti (počitniški program, projekt Odveslajmo prepreke - priveslajmo veselje, mednarodno mladinsko izmenjavo ...) organizirajo tudi v Dnevnem centru Škrlovec za mlade in družine, katerega program sofinancira MOK," je povedala **Mendi Kokot**, predstavniča za odnose z javnostjo pri MOK.

Kako je v radovljiški občini, je pojasnila **Manca Šetina Miklič**, predstavniča za odnose z javnostjo: "Občina Radovljica prispeva sredstva za letovanja predšolskih in šolskih otrok z zdravstveno in/ali socialno indikacijo v zdravstvenih kolonijah v Mladinskem hotelu Pinesta - Novigrad. Seznam otrok za letovanje, ki jih predlagajo socialni delavci CSD in osnovnih šol v občini, posreduje CSD Radovljica. Občina razporedi sredstva na posameznega otroka v sodelovanju s CSD Radovljica na osnovi posebne lestvice za določitev prispevka staršev. V letu 2010 je za letovanje in taborjenje otrok in mladih v občinskem proračunu zagotovljenih 10.800 evrov, pri čemer bo za letovanje v Mladinskem hotelu Pinesta - Novigrad namenjenih 5.300 evrov."

Suzana P. Kovačič



Foto: arhiv Aleša Bruna

Vodiči na pomolu v kampu Pinea pri Novigradu, kolonija 2009

OPTIKA ALEKSANDRA
OKULISTIČNI PREGLEDI
za očala in kontaktne leče
Qlandia Kranj
www.optika.si tel 04 234 234 2

Jelenina druga knjiga Pozdravljene, gore

Izšla je težko pričakovana knjiga *Pozdravljene, gore II* avtorice Jelene Justin. V njej vas z izčrpnimi opisi, avtorskimi fotografijami vabi na kar osemdeset vzponov: od nezahtevnih do zelo zahtevnih.

Jelena Justin je avtorica knjižne uspešnice *Pozdravljene, gore*. Zadnji dve leti je intenzivno pripravljala novo gradivo, ki ga je črpala neposredno iz svojih planinskih poti. Pred bralci, ki se sprostiti v gorah in uživati v brezmejnih pogledih tako kot Jelena, je tako nova knjiga *Pozdravljene, gore II*. V njej opisuje osemdeset vzponov od nezahtevnih (Slavnik, Vremščica, Limbarska gora, Polhograjski Dolomiti ...), zahtevnih (Pršivec, Sleme, Žingarica ...) in zelo zahtevnih (Rutarski Vršič, Grmada, Mala in Velika baba ...). Kot zanimivost: med nezahtevnimi turami je tudi Dobrač, velikan s svojimi 2166 metri nadmorske višine. Kot dodaja Jelena, je med zelo zahtevnimi vrhovi opisana Gradiška tura, njej ena najlepših, a zelo kratkih zavarovanih poti. "Druga knjiga je zastavljena kot prva, pri vsaki turi je napisana nadmorska višina, višinska razlika, predviden čas hoje in zahtevnost, ki je označena z eno do petimi zvezdicami. Sledi opis poti, iz dostopne literature pa sem povzela tudi zanimive podatke. V drugi knjigi sem dodala še eno poglavje, štiridnevno turo: prečenje Kamniško-Savinjskih Alp. Prehodila sem jo lani in zdela se mi je primerna za objavo, saj se marsikdo poda v hribe tudi za več dni. Med zelo zahtevnimi turami je tudi ekstremno prečenje Oltarjev, ki sem ga opravila z gorskim vodnikom in bralcem svetujem, da storijo enako, kajti potrebno je alpinistično znanje," je poudarila.

Knjiga je napisana v prvi osebi množine, tako da dobimo vtis, da Jelena gore

obiskuje skupaj z bralci. "Novost v drugi knjigi je tudi ta, da sem na začetek vsakega sklopa (nezahtevni, zahtevi in zelo zahtevni vrhovi) dala goli zemljevid Slovenije, kjer je s točkami označeno, kje so gore. Ker je knjiga nastajala v zadnjih dveh letih, so informacije ažurne, kolikor so v naravi lahko," je povedala Jelena, glede zvezdic, ki označujejo zahtevnost poti, pa je dodala: "Seveda je to subjektiven pogled. Marsikdo bi lahko rekel, zakaj so pri določeni turi štiri zvezdice, ko bi bile

več kot dovolj le tri. Razmišljala sem takole: po teh poteh bodo hodili tudi ljudje, ki tega niso najbolj vešč, in moraš pomisliti na kritične momente. Recimo Nanos: že nekaj metrov jeklenice, izpostavljenega terena bi lahko koga spravilo v paniko." Berljiva knjiga ima še eno odliko: je majhnega formata, v velikosti približno A5 in ga planinec zlahka spravi v nahrbtnik.

Suzana P. Kovačič



Jelena Justin se je "ujela" v foto objektiv na poti na Vrtaško Sleme.

Kulinarični izlet v Beograd

Tridnevni izlet v Beograd je bil pravzaprav kulinarični, saj smo obiskali odlične restavracije in gostilne. Celo domačini so se našemu kulinaričnemu izboru priklonili z besedami, da smo izbrali najboljše.

To seveda ni bilo slučajno, saj je za izlet poleg Zdravka poskrbel gurman Rok, ki ima v Beogradu dobre prijatelje, brez katerih ne bi dobili sedežev v najboljših lokalih. Turisti običajno tja ne zahajajo, saj agencije svoje goste najraje peljejo na Skadarlijo, kjer je najbolj znan lokal Tri šešira, in v restavracije na splavih na Donavi in Savi, kjer prevladuje bučna balkanska glasba, najbolj privlačna je seveda ciganska.

Beograd se je v zadnjih letih precej popravil. Prvi vtis, da je postal čisto mesto, me ni zapustil vse do odhoda. Ob cestah in mestnih ulicah ni več smeti, zlasti plastičnih vrečk, ki jih je pred leti veter raznašal na vse konce in kraje. Novi župan, piše na Djilas, pa ni v sorodu z znanim Djilasom, je mesto popravil, smetarske službe dobro delajo in "prav danes imamo čistilno akcijo, kakršno ste imeli pred kratkim v Sloveniji", je povedal Rokov prijatelj, ki nas je vodil po mestu.

Tudi življenje na beograjskih ulicah je precej bolj sproščeno, najbolj opazno je to zvečer in ponoči. Pred petimi leti, ko sem bila tam zadnjič, so namreč varčevali elektriko in velemesto je bilo ponoči temno, pusto in nevarno. Današnji nočni Beograd je spet poln zabave, kar je potrdil tudi najbolj znan svetovni vodič Lonely Planet. Lani je namreč Beograd razglasil za mesto z najboljšo nočno zabavo na svetu: zaradi raznovrstne ponudbe v restavracijah, barih in klubih, pohvalil je tudi Beograjčane, ki s svojim odnosom prispevajo k dobremu počutju gostov.

Beograd je torej spet živahen in gostoljuben, kakršnega se spomnimo iz nekdanje Juge. Danes se seveda tam zabava mladina, ki je ne pomni, mladih pa je v velemestu, ki s predmestji šteje 2,2 milijona prebivalcev, veliko. Za-

bavajo se tudi malce manj mladi, saj Beograjčani že od nekdaj raje "hodijo ven" kot zidajo hiše. Za slovensko mladino je Beograd pravi silvestrski magnet, vse več se jih tja hodi zabavat tudi med letom. Rok pravi, da se v Be-



Arsen Dedić dvakrat letno poje v restavraciji, kjer se zbira beograjska smetana.



Vsak dan spečejo sedemdeset jagnjet.

ograd odpelje, ko je utrujen in ima "vsega zadosti", tam se sprosti in uživa, saj takšne zabave v Ljubljani ni, le vožnja mu vzame štiri ure in deset minut.

Večer v enem od "njegovih" lokalov je bil prav zanimiv. Restavracija Reka v Zemu je na bregu Save, v odročni mesti četrti. Lokal je bil nabito poln samih domačinov, sedeže smo dobili, ker Rokov prijatelj dobro pozna lastnico. V restavraciji je bilo veliko deklet, ena lepša od druge, mnoge so prišle same, tudi zabavale so se same, tako da so vstale in plesale kar ob mizi, saj ima lokal zelo majhno plesišče. Zabava v Reki je prestižna, tu se "pokažejo" tudi znane osebnosti. Znova in znova so nam na mizo prinašali hrano, predvsem različne solate, najbolj vneti so zdržali do zgodnjih jutranjih ur, mene je sredi noči odgnala prehrupna glasba. Veliko bolj prijetna za moja ušesa je bila glasba v imenitni restavraciji na kalemegdanski trdnjavi na ustju Save in Donave. Pel je Arsen Dedić, ki seveda ni pozabil na svojo "Nedaj se Ines,"



V imenitni kalemegdanski restavraciji je Arsenovo "Nedaj se Ines" interpretiral znani igralec Rade Šerbežija.

za katero je napisal tako glasbo kot besedilo. In ne boste verjeli, na odru se mu je pridružil igralec Rade Šerbedžija, ki odlično interpretira to brez dvoma Arsenovo najbolj popularno pesem. Požela sta dolg in bučen aplavz in šele takrat sem dodobra razumela Rokove besede, kako težko so njegovi prijatelji dobili sedeže v najbolj prestižni beograjski restavraciji. Arsen tam poje dvakrat na leto, že bežen pogled na cenik pa je povedal, da se tam lahko zbira beograjska smetana. Pri sosednji mizi je sedel znani beograjski igralec Franjo Lasić, sivolasca je obdajal šopek lepotic. Korak naprej so omizje sestavljali najbolj znani srbski tajkuni in tako naprej. Beograjska elita je dandanes seveda povsem drugačna, kot je bila jugoslovanskih časih.

Ko se je Arsen zaigral znano "happy birthday to you ...", mi je hitro postalo jasno, da so mi prijatelji pripravili presenečenje ob mojem drugem srečanju z Abrahamom. V resnici me je čakalo šele čez dva dni, toda kaj pa pri šestdesetih pomenita dva dneva; pomemb-

no je bilo, da mi je pel Arsen, "generacija moja ...", kakor poje v svoji Ines.

Natakarji so prinesli ogromno torto, da je bila miza premajhna, snežno belo, kakor da bi odpadla kakšna poroka. Moj rojstni dan je bil nepozaben. In ko sem kasneje v Loki pripovedovala, kdo mi je pel za rojstni dan, me je Miha pobaral, če vem, da je Arsen kot otrok prihajal k teti v Škofjo Loko in počitnice preživel na loškem kopališču. Škoda, ker tega nisem vedela prej, stopila bi do njega in mu povedala, da poje Ločanom.

Tudi kosili smo v odličnih gostilnah. Na najboljšo jagnjetino smo se odpravili v uro in pol vožnje oddaljeno gostišče MB v Mladenovcu. V sobotnem opoldnevu je bila gostilna nabito polna in brez rezervacije ne bi dobili mize, ki se je šibila od odlične srbske hrane, in kar žal mi je bilo, da je toliko dobrega mesa ostalo na krožnikih. Koliko jagnjet spečejo vsak dan, sem pred odhodom pobarala kuharja, ki je vrtel raženj v sosednjem hiši. Tudi kakšne-ga odojka vmes, je odvrnil in povedal,

da jih na petih različnih vsak dan spečejo približno sedemdeset. Gostilna je potemtakem res oblegana.

Na zadnje kosilo pred vrnitvijo domov smo se odpravili v staro srbsko gostilno Dača v Beogradu. Ob njej so zrastle stanovanjski bloki, gostilna pa je ohranila svojo prvotno podobo. Ničesar niso spremenili, le obnavljajo in z domiselnimi poslikavami ohranjajo starine. Pri nas bi inšpektorji verjetno vihal nos nad takšnim lokalom, Beograjčanov pa prav nič ne moti, da kosijo na skednju ali v ogromni gostinski sobi, na starih stolih in pri mizah, ki pomnijo veliko gostov. Kosilo je bilo odlično, jedi raznovrstne, doživeli smo pravo paleto srbske kuhinje. In spet nismo zmogli jesti vsega. Od poslasticah, ki so ostale na mizi, sem lahko le zavzdihnila: le zakaj ne morem jesti več kot preveč.

Če boste kdaj potovali po Srbiji, se ustavite v teh lokalih, ne bo vam žal.

Marija Volčjak



V Dači so nam postregli s pravo paleto srbske kuhinje.

Alenka Kodale

NAJBOLJŠI PIŠKOTI,

sladki grizljaji in slano pecivo

Zalozba Kmetki glas

Glede na to, da je doma narejeno pecivo najboljša pot, kako na svojo družino ali goste narediti dober vtis, smo prepričani, da bo knjiga med najbolj priljubljenimi na vaši kuhinjski polici. Knjigo odlikuje več kot 120 receptov raznih piškotov, sladkega in slanega peciva. Vsak recept pa tudi spremlja kakovostna barvna fotografija.

168 strani, spiralna vezava. Redna cena: 12,50 EUR.
Če knjigo kupite ali naročite na Gorenjskem glasu, je cena le 10 EUR. Ceni knjige prištejemo še poštnino.

Knjigo lahko kupite na sedežu Gorenjskega glasa, jo naročite po tel.: 04/201 42 41 ali na: narocnine@g-glas.si.

Gorenjski Glas



LUK
LJUDSKA UNIVERZA KRANJI
Znanje je kot zlato, oplemeniti naše življenje.

LUK in
EKONOMSKA FAKULTETA LJUBLJANA in
FAKULTETA ZA STROJNIŠTVO MARIBOR

vabijo v izredni
VISOKOŠOLSKI STROKOVNI ŠTUDIJ

■ **EKONOMIJE**
■ **STROJNIŠTVA**

Diplome, ki jih delodajalci upoštevajo.

Informacije: www.luniverza.si
Telefon: 04/280 48 00



LUK
LJUDSKA UNIVERZA KRANJI
Znanje je kot zlato, oplemeniti naše življenje.

Znanje za nove priložnosti

IZREDNI ŠTUDIJ 2010/2011

SREDNJEŠOLSKI PROGRAMI
PREDŠOLSKA VZGOJA (SSI in POKLICNI TEČAJ)
BOLNIČAR NEGOVALEC
EKONOMSKI TEHNIK (PTI in POKLICNI TEČAJ)
TRGOVEC PRODAJALEC

NOVO:

V sodelovanju s Srednjo zdravstveno šolo Ljubljana
SREDNJA MEDICINSKA SESTRA / SREDNJI
ZDRAVSTVENIK

NACIONALNE POKLICNE KVALIFIKACIJE - NPK

SOCIALNI OSKRBOVALEC
RAČUNOVODJA, KNJIGOVODJA
VIZAŽIST
POMOČNIK KUCHARJA

NOVO

NOVO

VIŠJEŠOLSKI PROGRAMI
V sodelovanju z IZ Hera Ljubljana
NOVO
ORGANIZATOR SOCIALNE MREŽE

Informacije: www.luniverza.si
Telefon: 04/280 48 00

MIRO SIMČIČ
ŽENSKÉ V
TITOVÍ
SENCI
TITO BREZ MASKE 2.

Ta knjiga radikalno spreminja dokaj razvpito predstavo o Titu kot o velikem ženskarju. Bralca bo presenetilo dejstvo, da Tito v resnici nikoli ni bil srečno poročen. Avtor predstavlja vseh pet njegovih zakonskih partneric na podlagi doslej neznanih dokumentov in pričevanj. Knjiga je na Hrvaškem, v Srbiji in Bosni in Hercegovini dosegla izjemen odmev.

Knjiga obsega 398 strani, zato priporočamo, da jo pridete iskat k nam. Sicer jo lahko naročite tudi po tel.: 04/201 42 41 ali na: narocnine@g-glas.si, a boste plačali še poštnino.

Redna cena knjige je 29,99 evra, akcijska cena na Gorenjskem glasu je le **25 evrov!**

Gorenjski Glas

OGLAŠANJE
NAŠIH PTIC

HANNES JÄNNES
EVELYN ROUBETTE

Novo!

Če boste postavili ptičjo hišico in vanjo nasuli kaj okusnega, vas bodo kmalu začeli obiskovati razni ptički. Da jih boste med opazovanjem lahko tudi prepoznali, vam bo pomagala knjiga z barvnimi fotografijami, zemljevidom razširjenosti in opisom ptic, ki ima še eno prednost: priloženo ima zgoščenko z oglašanjem šestdesetih ptic. Knjiga in zgoščenka vam bosta pokazali nov način prepoznavanja ptic in njihovega vedenja. Zelo uporabno, zanimivo in poučno! Mehka vezava, 40 strani + CD.

Redna cena: **9,90 EUR**
Akcijska cena: **8,50 EUR** + poštnina.

Gorenjski Glas

Knjigo lahko kupite na Gorenjskem glasu, Bleiweisova cesta 4 v Kranju, jo naročite po telefonu: 04/201 42 41 ali na: narocnine@g-glas.si.



OBIŠČITE NOVO PRODAJALNO NA BLEIWEISOVI 30 (poleg Eurospina)

Izkoristite prodajne ugodnosti in se udeležite promocij raznih izdelkov.

NOVOST NA SLOVENSKEM TRGU

**Nadlaktni merilnik krvnega tlaka Beurer BM 58 z
na dotik občutljivim ekranom (touch screen)**

- zaznavanje aritmije
- možnost shranjenih podatkov na osebni računalnik
- ocena rezultata meritve glede na standarde WHO
- možna uporaba napajalnika
- Red dot design nagrada za 2010



Prodajalna z medicinskimi pripomočki, zdravili brez recepta in raznovrstnimi izdelki za zdravo življenje.

Pestra izbira kakovostnih izdelkov:

- merilniki krvnega tlaka
- ortoze za koleno, gleženj, zapestje
- pripomočki za gibanje (bergle, invalidski vozički)
- pripomočki pri težavah z inkontinenco in stomo
- pripomočki za sladkorne bolnike
- sanitetni in obvezilni program
- ortopedski natikači in čevlji
- izdelki za nego nog in rok
- izdelki za ustno higieno
- ortopedski vzglavniki
- grelni program iz merino volne
- razni masažni aparati
- izdelki za dojenčke
- naravni sokovi, čaji

- zdravila brez recepta
- velika izbira prehranskih dopolnil
- naravna kozmetika (dr. Hauschka, Logona, Sante ...)
- eko čistila

Izdajmo in izposojamo pripomočke, ki jih predpišejo zdravniki na naročilnico ZZS (inkontinenca, stoma, diabetes, terapevtske nogavice ...)

5 % popust za:

- upokojenke (izjemoma do konca junija 2010) in vsak mesec od 1. do 5.
- člane zveze društev diabetikov

KRANJ

Bleiweisova 30
tel.: 04 252 11 34, fax: 04 252 11 35
e-pošta: mp.kranj@sanolabor.si
odprto: pon - pet: od 8h do 19h, sob: od 8h do 13h

Za ostalo ponudbo pogledajte na www.sanolabor.si



Sanolabor
Ko gre za zdravje!

Podarite doživetja!

PRAKTIČNO IN NEPOZABNO DARILO

- Darilni bon za popotovanje z vlakom po Sloveniji in tujini.

 Slovenske železnice



POTOVANJE Z VLAKOM KOT DARILO

Pomlad bo kmalu pozdravila poletje - čas izletov, potovanj in dopustov je torej pred nami in zadnji čas za pripravo potovalnih načrtov. Potovanja z vlaki so bila vedno zanimiva, poleg tega pa z vlakom najbolj koristno izrabimo čas potovanja. Slovenske železnice imajo v ponudbi tudi darilne bone, izvorno in praktično darilo za vsakogar, ki prejemniku omogoča prosto izbiro potovanja po Sloveniji ali v tujino. V prodaji so boni v vrednosti 10, 20 in 50 evrov, nakup je možen v Info centru na železniških postajah Ljubljana, Celje in Maribor. Bone lahko naročite tudi prek spletne strani Slovenskih železnic www.slo-zeleznice.si, ki je sicer vredna ogleda, saj so tam vse potrebne informacije o potovanjih z vlaki, vključno z iskalnikom voznega reda. Izbor ponudb Slovenskih železnic je za vse okuse in potrebe, od vsakodnevnih potovanj v šolo ali v službo do potovanj z vlaki v prostem času. Predstavljamo le najbolj aktualne možnosti za potovanja na dopust, izlet ali na koncert, torej ponudbe za poletne dni.

Turist vikend - za potovanja konec tedna
Trideset odstotkov popusta da ponudba Turist vikend vsem, ki potujejo ob sobotah, nedeljah ali praznikih.

Ejkartica za mlade do 26 let

Mladi do 26 let imajo vedno 30-odstotni popust na podlagi Ejkartice, ki omogoča tudi 25-odstotni popust za potovanja po Evropi.

Ponudba družine - otroci potujejo brezplačno

Družine so posebna skrb Slovenskih železnic, saj izkaznica za družine da vsem starejšim od 12 let kar 40-odstotni popust, vsi mlajši pa potujejo povsem brezplačno.

Novost za upokojeince in starejše od 60 let - 25 odstotkov popusta po Evropi

Upokojeinci in starejši od 60 let imajo na podlagi izkaznice 30-odstotni popust oziroma celo 50-odstotni za potovanja ob sobotah, nedeljah in praznikih. Od 1. junija dalje bo izkaznica omogočala tudi 25-odstotni popust za potovanja po celotni Evropi.

Nizkocenovne ponudbe od 15 evrov dalje do evropskih mest

Ponudbe že od 15 evrov dalje potovanja do Benetk, Budimpešte, Dunaja, Salzburga, Züricha, Münchna, Frankfurtu ali Beograda in Prage. Tukaj morate pohiteti, saj so rezervacije obvezne, kapacitete pa omejene.

Za Avstrijo, Hrvaško in Srbijo - 70-odstotni popust za skupine mladih do 20 let

Če skupina šteje vsaj šest oseb in so mlajši od 20 let lahko potujejo v Avstrijo, na Hrvaško ali v Srbijo kar sedemdeset odstotkov ceneje. Pomembno je vedeti, da spremljevalci potujejo brezplačno.

Inter Rail - najcenejši potep po Evropi za vse generacije

Inter Rail je vedno najboljša izbira in cenovno najugodnejša ponudba za ogled posameznih držav, in to ne le za mlade. Že nekaj časa je ponudba teh legendarnih vozovnic na voljo tudi

za odrasle oz. za potnike vseh starosti. Skupaj lahko potujejo cele družine. Posebnost so popusti na določenih ladjah iz Italije v Grčijo. Lahko se odločite le za spoznavanje ene države ali kombinirate več držav skupaj.

City star - zelo ugodno za družine in majhne skupine

City star je najboljša izbira za potovanja manjših skupin ali družin do 5 oseb iz Slovenije v Nemčijo, Avstrijo, Češko, Slovaško, Hrvaško, Srbijo, Bosno in Hercegovino in Makedonijo. Vsak dodatni potnik namreč potuje za polovično ceno, otroci pa s popustom 75 odstotkov ali brezplačno.

V poletnih dneh pričnejo voziti tudi kopalni vlaki z Jesenic ali iz Ljubljane do Kopra, med drugim je zagotovljena je tudi sezonska povezava do Pulja in Reke. Ob vikendih se do Kopra lahko odpeljete tudi s hitrim vlakom Inter City Slovenija. Vsekakor je vlak najboljša izbira za varno in udobno potovanje brez stresa in zastojev na cestah, čas med potovanjem je tako tudi koristno izrabljen. Ne smemo pozabiti, da je vlak tudi okolju najbolj prijazno prevozno sredstvo.

Na prodajnih mestih Slovenskih železnic v Ljubljani, Celju ali Mariboru lahko izbirate tudi med bogato ponudbo vstopnic za koncerte, ob nakupu vstopnice prejmete še bon s popustom za 50 odstotkov. V vsakem primeru je obisk koncerta ali zabavne prireditve z vlakom dobra izbira, še posebno ob vračanju domov.

Doživite Avstrijo, Hrvaško in Srbijo z vlakom.

70% popust
za skupinska potovanja mladih!

Ponudba velja:

- za skupine najmanj 6 oseb
- za mlade do 20. leta starosti

Dodatna ugodnost: spremljevalec potuje brezplačno.



 Slovenske železnice

Ustvarite si svojo počitniško zgodbo

Bliža se obdobje, ko nas v vročih dneh vabi obala, misel na morje nas hladi, aktivne privlačijo gore in hribi, ljubitelji turističnih znamenitosti se umaknejo v zavetje jamskih sten, pravi raziskovalni sladokusci pa vedno najdejo način, da je njihov dopust, počitnikovanje

ali pa le dnevni izlet točno tak, kot so si zamislili.

V gore s pravo obutvijo

Smo v obdobju, ko so pri ljudeh vse bolj priljubljeni (enodnevni) izleti. Med najcenejše (in ene najlepših) zagotovo

spadajo sprehodi. Nekatere zanimajo lahkotnejši, medtem ko druge pritegnejo poti, ki vodijo do planin, razgledišč in vrhov, spet tretje pa žene v hrib misel na dobro enolončnico, golaž, kozarec hladne izvirske vode, še topel domač jabolčni zavitek.

Nove hišice v Termah Topolšica

Terme Topolšica se lahko pohvalijo z novostjo. Odslej ponujajo gostom apartmajsko naselje. Obiskovalci so že zdaj cenili umestitev objektov v objem zelenih gozdov, mirno naravo in prav idilično žuborenje potoka pod hotelskimi okni, poleg hotela pa je zdaj nov Center zdravja in dobrega počutja, ki v teh dneh dobiva dokončno podobo in vsebino. Sodobni center zdravja in lepote ponuja raznovrstne programe, med katerimi bo najbrž vsakdo našel nekaj zase, lahko pa se pohvalijo tudi s prijaznim in strokovno usposobljenim osebjem, ki zna gostu svetovati in ga z občutkom popeljati skozi program obiska.

Gostje lahko torej letos prvič bivajo tudi v apartmajskem naselju, kjer niso vezani na hotelski hišni red in si lahko sami pripravljajo hrano ter počitnice preživljajo še bolj sproščeno. Sredi prelepega mirnega okolja stoji namreč 19 hišic, ki so zasnovane tako, da ponujajo gostu posebno intimo in zasebnost. Podrobnejše informacije na spletni strani: www.terme-topolsica.si



POLETJE V OBJEMU
zelenih gozdov

5 DNEVNI PAKETI že od 194 EUR

NOVO V 2010
WELLNESS in
APARTMAJI

Slovenija



Terme Topolšica

Tel 03 896 31 00 | Fax 03 896 34 00
info@t-topolsica.si | www.terme-topolsica.si



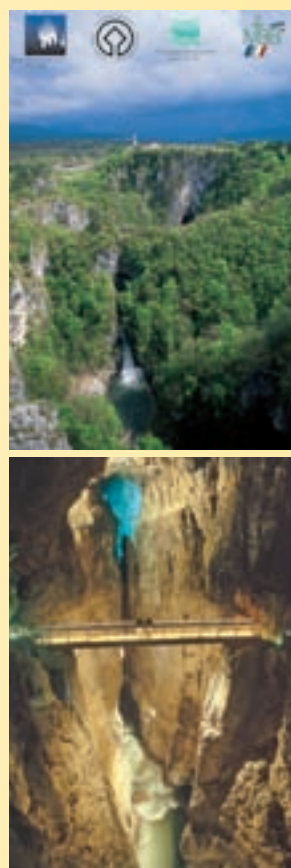
Regijski park Škocjanske jame leži na matičnem Krasu, od koder pojem "kras" tudi izvira. Voda na Krasu odteka skozi razpoke v podzemlje, tako da so skozi tisočletja nastajale jame. Škocjanske jame zavzemajo s prostornostjo dvoran in podzemne soteske posebno mesto med deset tisoč jamami v Sloveniji. Sestavlja jih splet enajstih jam, udornic, ponorov, naravnih mostov ... Turistično urejena pot skozi Škocjanske jame vodi mimo raznobarnih orjaških kapnikov, orgel in neponovljivih ponvic. Skozi Škocjanske jame teče nepredvidljiva reka Reka. V Parku Škocjanske jame skrbno varujemo in urejamo naravo in kulturno dediščino ter jo tako skušamo ohraniti tudi za bodoče rodove. Na primeren način jo želimo predstaviti, podati obiskovalcem Parka Škocjanske jame, zato smo jim pripravili vodene ogled Škocjanskih jam, učne poti in muzejskih zbirke.

V parku Škocjanske jame vas vabimo na:

- ogled znamenitih Škocjanskih jam v spremstvu vodnikov,
- ogled muzejskih zbirke: **etnološke zbirke** v J'kopinovem skednju, **krasoslovne zbirke** v Jurjevem skednju ter **biološke, geološke** in **arheološke zbirke** v naravoslovno-učnem centru oz. v Delezovi domačiji,
- sprehod po označeni **učni poti Škocjan**, ki je še posebej primerna za družinske sprehode, v poletnem času pa lahko opazujete raznobarno cvetje, živahne metulje ter ves čas uživate ob poslušanju ptic in šumenju vode,
- ogled **Velike doline** (163 m globoka udorna dolina, na koncu katere reka Reka ponikne v jame), ki je v času poletne sezone kombiniran z ogledom Škocjanskih jam,
- **nočitev** v Parku Škocjanske jame v **zasebnih sobah** ali **apartmajih** domačinov,
- **enodnevni družinski izlet:** ogledate si edinstvene Škocjanske jame, se okrepčate v gostilni Mahnič ali na turistični kmetiji Betanc ter se sprehodite po učni poti,
- **večdnevni družinski izlet:** po ogledu jam in parka lahko prespite v eni izmed domačij v parku.

URNIK OBISKOV: V času poletne sezone (junij-september) so Škocjanske jame odprte vsak dan, vodeni ogledi so vsako uro od 10. do 17. ure. V tem času si lahko ogledate tudi muzejske zbirke, ki so za vse tiste, ki si ogledajo jame, brezplačne. Ogled jam traja približno uro in pol, prehodi se približno 3 km, temperatura v jamah znaša 12 stopinj Celzija. Obiskovalci naj bodo primerno obuti, svetujemo, da imajo s seboj jopico z dolgimi rokavi.

INFORMACIJE IN REZERVACIJE: Za več informacij nas dobite na: Park Škocjanske jame, Slovenija, Škocjan 2, 6215 Divača, Telefon: 05/70 82 110, za najavo skupin: 05/70 82 104, Faks: 05/70 82 111, E-naslov: psj.info@psj.gov.si, www.park-skocjanske-jame.si



Izkušeni planinci radi poudarijo, da upoštevajte pravila varne hoje v gore in prisluhnite nasvetom in opozorilom bolj izkušenih. S hojo po gorah ne ogrožajte sebe in drugih, izbrana pot mora biti varna in premišljena, tako da dokler nimate lastnih izkušenj in znanja, se za pot v gore pridružite izletom planinskega društva ali usposobljenih oseb. Vzemite si čas, pozanimajte se za vremensko napoved; osnovno pravilo pa je, da se za v hribe oziroma gore ustrezno obujete in oblecite.

Tudi morje in navtika

Če vam je ljubše morje, vam že naša obala ponuja precej zabave, kogar pa ne zanima le namakanje v morju in sončenje, se lahko odloči za jadranje, potapljanje, si privošči piknik na barki, tisti najbolj navdušeni pa si največkrat omislijo svojo plavajočo lastnino. Tu je morda zanimiv podatek, da Kammov navtični salon najdemo na Gorenjskem, v šenčurski poslovni coni. Z navtično opremo poizkušajo zadovoljiti različne potrebe: od ribičev, ki za popravilo svojega čolna potrebujejo le kakšno objemko, do izkušenih morskikh volkov, ki morda potrebujejo za svojo jahto rešilni gumijast čolniček. Izbor njihovih artiklov je velik: od verig, pletenic, objemk, karabinov, sider, tečajev do kompasov, zastavic in se neprestano povečuje.

Za potovanje izberete ugoden počitniški paket

Slovenci sicer dvakrat premislimo, preden se odločimo, vendar se v zadnjem času velikokrat odločamo kar za računalnikom - med številnimi ponudbami agencij, primerjamo cene in iščemo najboljšo opcijo za dopust v Turčiji, Tuniziji, Španiji ... Včasih nas pritegnejo eksotični kraji, za katere morda nismo varčevali, a so nas v zadnjem trenutku premamili. To je danes postal rešljiv problem. Nekatere banke so se namreč odločile, da svojim strankam ponudijo posebne počitniške pakete, kjer poleg ugodnosti samega paketa velikokrat zraven ponujajo še na primer letno turistično zavarovanje za simpatično ceno.

Popotovanje z vlakom je posebno in zanimivo

Je pa res, da prav vse ne vleče na morje ali v hribe, določeni se v določenem obdobju odločijo, da bodo nahranili svoj kulturni jaz in poleg Postojnske jame videli še kakšno, da pa bo zadeva bolj zanimiva, se odločijo, da bodo tokrat namesto avta ali avtobusa kot potovalno sredstvo izbrali vlak. Obisk Škocjanske jame, na primer. Če se tja odpravite z vlakom, se peljete do Divače in nazaj do odhodne postaje, si ogledate jame, etnološko zbirko v prenovljenem J'kopinovem skednju, lah-

ko pa še krasoslovno in arheološko zbirko, ki priča o zanimivi in pestri zgodovini na tem območju. Od železniške postaje Divača do vhoda v jamo je označena in prijetna pešpot, ki vas po dobrih 45 minutah pripelje do Škocjanskih jam.

Trenutno do 16. julija v Škocjanu gostijo zanimiv Škocjanfest 2010, 14. Škocjanski festival, 30. maj pa so izbrali za jamski praznik, ki ga imenujejo Belajtna, letos pa jim pri praznovanju tega dne vreme ni bilo ravno naklonjeno.

Obisk krajev ali le kopalni izlet

V Sloveniji so številni zanimivi kraji dobro povezani z vlakom: nekatera termalna kopališča, pa tudi številni kraji z bogato zgodovino in številnimi zgodovinskimi znamenitostmi, pa slovenska obala, Blejsko in Bohinjsko jezero. Med številnimi ponudbami v notranjem in mednarodnem prometu se vedno najde kakšna zanimiva in ugodna. Zanimivih krajev, ki jih morda celo že poznate, a jih nikoli niste obiskali z vlakom, pa je gotovo še precej več.

Ponudba organiziranih izletov je še posebej zanimiva za skupinska potovanja vrtcev, šol, upokojenjskih, planskih in drugih društev.

Za enodnevni izlet je primeren tudi muzejski vlak, ki vas popelje v stare



Vonj po poletju

Cena
134 EUR
3x polpenzion

Najboljša ponudba prenovljenega **HOTELA BREZA******,

ko PLAČATE 3 dni (2 noči), a BIVATE 4 dni (3 noči).

Cena velja po osebni in dvoposteljni in v terminu 1. 6. - 11. 7. 2010.

Pohitite, kajti število sob je omejeno.

DRUŽINSKI BONUS: Brezplačno bivanje za enega otroka starega do 12 let, skupaj z dvema odraslima osebama (min. bivanje 3 noči).

Za še večje vodne užitke ter za zanimiv **POČITNIŠKI DAN** smo pripravili najboljšo ponudbo za celotno družino tudi v Termalnem parku Aqualuna: **2 odrasla + 1,2,3 otroci + hrana + osvežilna pijača + plavanje + nori tobogani + sonce + zabavaže od 43 EUR dalje.**

Terme Olimia d.o.o., Zdraviliška cesta 24, SI - 3254 Podčetrtek
T 03 829 78 36, info@terme-olimia.com, www.terme-olimia.com

čase po Bohinjski progi. Z vlakom se zapeljete po progi, ki šteje že več kot sto let. Pred nedavnim ste se lahko z njim peljali na Praznik češenj, novembra vas recimo vabijo na Martinovo vožnjo. Muzejski vlak ni samo vlak, je tudi prostor, kjer lahko organizirajo posebne dogodke - od porok, do poslovnih srečanj in predstavitev. Na vlaku vam lahko pripravijo viteško pojedino ali pa vas in vaše goste s pomočjo igralske ekipe prestavijo v drug čas, v zgodbo, ki si jo boste zaželeli.

Vročina, razgreta pločevina in nepregledne kolone - tudi temu se lahko izognete z vlakom. Če si želite osvežitve, je enodnevni izlet s kopalnim vlakom v Koper prava izbira.

Z vlakom lahko v tem času obiščete festival Lent, se julija odpelujete na Rock Otočec, obiščete najboljši festival v Evropi, že enajsti Exit na Petrovaradinski trdnjavi. Z avtovlakom se lahko peljete celo do Turčije. Sicer iz Beljaka, spet tisti, ki ste željni še kakšnih drugih lepot, pa morda najdete zase kakšno zanimivo alpsko proggo.

Wellness Orhidelia prvi v kategoriji Turizem - veliki

Ostane nam še obisk term. Razvajanje v wellnesu lahko prija tudi poleti.

Z razglasitvijo rezultatov in podelitvijo priznanj najboljšim velneškimi centrom pri nas se je končala akcija Naj wellness 2010, ki je letos potekala že tretje leto zapored. In med zmagoval-



ni velneškimi centri v treh kategorijah je po mnenju obiskovalcev in strokovne komisije tokrat prvo mesto v kategoriji Turizem - veliki dosegel Wellness Orhidelia v Termah Olimia. "V treh mesecih je ekipa radijske oddaje Dobro jutro, Slovenija, predstavila devetnajst sodelujočih slovenskih velneških centrov. Zanje je bilo prejetih več kot osem tisoč glasov, svoje ocene pa je dodala strokovna komisija," je ob zaključku akcije Naj wellness 2010 povedala Barbara Boh, direktorica podjet-

ja Alpe Adria Media Marketing, izbor pa je komentirala še članica strokovne komisije Katja Blažič: "Tudi letos je strokovna komisija obiskovala in ocenjevala sodelujoče centre. Elementi, ki smo jih upoštevali pri ocenjevanju, so vključevali vse od ocene storitev, komunikacije, do čistoče in infrastrukture samega velneškega centra. Zanimivo je predvsem to, da so se ocene letos razlikovale od tistih izpred let poprej, kar pomeni, da so nekateri velneški centri izboljšali svojo ponudbo. Tako je tiste najboljše odlikovala strokovno in korektno opravljena storitev ter celostna ponudba, ki je premišljena in ciljno izdelana. Akcija Naj wellness se bo nadaljevala tudi prihodnje leto in upamo, da bo še več velneških centrov pristopilo k akciji, saj je velika medijska odzivnost pokazala pravilno usmeritev akcije, ki naj vodi v še večjo kakovost velneških centrov."

V Termah Olimia vse deluje v duhu wellnesa. Spoštljiva skrb za lastno telo, sproščanje za krepitev psihičnega ravnovesja, upoštevanje načel zdravega življenja, zavedanje lastnih moči za ohranjanje vitalnosti. Wellness upošteva vsa načela sodobne preventive, ob tem pa razvija in uporablja vse aktivnosti, vključno s športom, telesno in duhovno nego in treningi, lepotilnimi postopki, predvsem pa gibanje in sproščanje v naravi. In ravno to, da so jih bralci izbrali za najbolj uspešne, je potrditev, da so na pravi poti in bodo v tej smeri nadaljevali.



Nikoli vam ne bo dolgčas

V Termah Topolšica pa prisegajo na rek: nikoli vam ne bo dolgčas. Vsak dan se dogaja kaj zanimivega: dopoldne telovadba v telovadnici in bazenu pod vodstvom animatork, popoldne pikniki, animacija otrok, izleti, nordijska hoja, bodybalance, pilates joga ... Tudi oni se veselijo poletja in pripravljajo Pozdrav poletju, ki so ga združili še z nogometom, tako da lahko doživite njihovo nepozabno razkošje termalnih užitkov v čudovitem zelenem okolju v družbi Vodnega parka Zora in nogometnih tekem svetovnega prvenstva.

Alenka Brun, foto: Tina Dokl, A. B. in arhiv Term Topolšica



KAMM d.o.o.

navtika, vijaki + poslovna darila

NOVO



Melamin posoda



Inox posoda in jedilni pribor



Žari MAGMA
na plin in trda goriva



Brisače,
posteljnina, vzglavniki,
kopalni plašči...

Vse za vodne športe: smuči, bordi, tube
vrvi, rešilni jopiči...



Izvenkrmni motorji in gumijasti čolni od 1.8 m do 6.5 m dolžine.



www.kamm.si

Minimundus v Celovcu

V enem dnevu okrog sveta



Kdor želi v enem dnevu videti vsa čudesa sveta, potem naj obišče Minimundus v Celovcu v bližini Vrbskega jezera. V njem bo lahko užival ob pogledu na kip Svobode v New Yorku, na Tadž Mahal v Indiji, na tempelj Borobudur na Javi, na opero v Sidneyju, na Tower v Londonu in na baziliko sv. Petra v Rimu. V Minimundusu so postavljene makete 140 najbolj znanih svetovnih objektov.

V Minimundusu je letos veliko novega. Za otroke je bila narejena dodatna krožna pot. Med zabavno in zanimivo hojo boste mladi in malo starejši iskali odgovore na zanimiva vprašanja. Kdor bo pravilno odgovoril na vsa vprašanja, bo prejel priznanje "svetovni popotnik". Otroci bodo varni na novem igrišču, odrasli pa bodo lahko posedeli v kavarni v njegovi bližini.

Slovenija je v Minimundusu sedaj predstavljena z dvema objektoma: Narodno in univerzitetno knjižnico iz Ljubljane in Blejskim gradom, avgusta pa se jima bo pridružila še maketa Blejskega otoka. Znak pozornosti do obiskovalcev iz Slovenije je tudi katalog oziroma vodnik med objekti v slovenščini, v katerem so poleg pomembnih posebnosti opisani vsi modeli.

Jazzovski koncerti so posebnost dogajanja v Minimundusu. Zanje vlada veliko zanimanja. Na sporedu bodo vsako sredo v juliju in avgustu. Termini in sezname nastopajočih so objavljeni na spletni strani Minimundusa. Seveda pa je treba povedati, da vsak obiskovalec prispeva k dobrotelnosti. Prihodki od vstopnine so namenjeni koroški dobrotelni organizaciji Rettet das Kind/Reši otroka.

INFORMACIJE:

MINIMUNDUS,
Villacher Strasse 241, 9020
Klagenfurt/Celovec
Telefon: 0043/463/21194-0,
info@minimundus.at,
www.minimundus.at

**Minimundus je za ogled odprt
od 2. aprila do 26. oktobra 2010**



Skuhaj, olup ali pusti

Junjski Teden zdravja lekarniški farmacevti posvečajo preventivi in ukrepom ob morebitnem pojavu prebavnih motenj. Med pogostimi težavami na počitnicah so ravno prebavne motnje, ki skupaj s poletno vročino še dodatno izčrpajo človeka.

Prebavne težave so dokaj pogosta nadloga popotnikov in dopustnikov. Prvi pomemben ukrep za preprečevanje teh motenj je skrb za osebno higieno, kamor sodi tudi pogosto umivanje rok. Za hrano in pijačo velja splošno priporočilo: jejte prekuhano hrano, sadje, ki se lupi in pijte tekočino iz originalne embalaže, še najbolje kar vodo. Priporočljivo je, da s seboj vzamete potovalno lekarno, v katero daste tudi zdravila in izdelke za zdravljenje prebavnih motenj, o vsebini potovalne lekarne pa se lahko posvetujete s farmacevti.

Največja nevarnost prebavnih motenj, kot sta driska ali bruhanje, je dehidracija. Ne pozabite nadomeščati izgubljene tekočine, v začetni fazi si lahko pomagata s farmacevtskimi pripravki. Če pa težave trajajo dlje časa in zelo izčrpajo vaše

telo, se o zdravljenju posvetujte z zdravnikom. Še posebej previdni bodite, kadar opazite prebavne težave pri dojenčkih in malčkih. Pri njih je nevarnost dehidracije še večja, zato je pogosto potreben sprejem v bolnišnico in nadomeščanje tekočine v obliki infuzije.

Z nekaj preprostimi preventivnimi ukrepi lahko zmanjšate možnost okužbe prebavil. Farmacevti v lekarnah svetujejo uživanje preprostih probiotičnih kultur za zagotavljanje dobre prebave in varovanje črevesne sluznice. Pri driski ali napetosti farmacevti v lekarnah priporočajo uporabo aktivnega medicinskega oglja, ob tem pa ne pozabite nadomeščati tekočine in mineralnih snovi. Ob morebitnih prebavnih težavah vam na poti pridejo prav tudi zdravila za zmanjševanje prekomernega izločanja želodčne kisline in antacidi, odvajala v primeru zaprtja ter zdravila za preprečevanje potovalne bolezni in spremljajoče slabosti. Pri vseh zdravilih vedno upoštevajte navodila za uporabo.

V potovalno lekarno sodijo tudi zaščitna sredstva pred soncem in insekti ter zdravila za zdravljenje pogostih manjših zdravstvenih težav. Dodatne informacije: Jerneja Merva, jerneja.merva@lek-zbor.si; 01/280 65 50



gorenjske lekarnice

www.gorenjske-lekarne.si
info@gorenjske-lekarne.si

LEKARNIŠKE ENOTE:

Bled Zlatorog,
Bohinjska Bistrica,
Cerklje, Gorenja vas,
Jesenice, Kranj, Kranjska
Gora, Kropa, Lesce,

Planina, Planina II,
Podlubnik, Preddvor,
Primskovo, Radovljica,
Stražišče, Šenčur, Škofja
Loka, Tržič, Železniki,
Žiri, Žirovnica

FARMAKAINFORMATIVNA SLUŽBA

GALENSKI LABORATORIJ

KONTROLNO ANALIZNI
LABORATORIJ



idrijski laboratorij za preiskave

POČITNICE

paket

OD 1. 6. DO 15. 7. 2010 SKLENITE
NAVIJAŠKI PAKET ZA POČITNICE
IN Z MALO SREČE ODPOTUJTE
NA EL CLASICO V BARCELONO*!

Nova KBM d.d., Ulica Vite Kraigherja 4, 2505 Maribor, junij 2010

KREDIT ZA SPOČIT

Sončni meseci so pred vrati in čas je, da si oddahnete od delovnih podvigov. Si predstavljate, kako lepo bi bilo poležavati na peščeni plaži, se potapljati ob pisanem koralnem grebenu ali raziskati katero od svetovnih prestolnic? Z **navijaškim Paketom za počitnice** je to sedaj enostavno.


Izberite vsaj dve storitvi v paketu, sklenite **Mini kredit do 3.000 EUR po ugodnejši obrestni meri in polovičnih stroških odobritve** ter odpotujte, kamorkoli želite!

OB SKLENITVI VAS ČAKA ŠE DARILLO: KOMPLET ZA PRAVE NAVIJAČE!

* Srečni nagrajenec si bo s sopotnikom ogledal prelepo Barcelono in večni derbi med španskima velikanoma FC Barcelona : Real Madrid. Pravila in pogoje nagradne igre preberite na <http://paketi.nkbm.si>.

 **Nova KBM**

Tisoč zgodb, ena banka.

 080 17 50 | www.nkbm.si

Prvi v dopolnilnih zavarovanjih

Vzajemno poznamo kot največjo specializirano zdravstveno zavarovalnico pri nas, vse bolj se širi tudi na področju zavarovanj z asistenco v tujini. Svoje zavarovance pa vedno razvijajo tudi z novimi ugodnostmi.



Matjaž Fajfar
direktor PE Kranj

Pohvalimo se lahko tudi z **najnižjo premijo**,« pravi Matjaž Fajfar, direktor kranjske poslovne enote Vzajemne. Slednja ima na Gorenjskem pet poslovalnic; poleg sedeža na Koroški cesti 1 nasproti Globusa imajo v Kranju poslovalnico še na sedežu Zavoda za zdravstveno zavarovanje na Zlatem polju, v Škofiji Loki so jo uredili v Kompasovi poslovalnici, v Radovljici se nahajajo nasproti glavne avtobusne postaje, na Jesenicah pa v bližini lekarne Plavž.

Kadar pa potujete v tujino, lahko pri Vzajemni sklenete tudi nove zelo ugodne pakete **VzajemnaTujina**, to je **zdravstveno zavarovanje z medicinsko asistenco na potovanjih v tujini**, ki krije stroške nujnih standardnih zdravstvenih in drugih storitev v tujini ter medicinsko asistenco (to je telefonsko pomoč pri organizaciji nudenja pomoči zavarovancu v tujini). Rast zavarovanj z medicinsko asistenco v tujini na Vzajemni PE KR kaže na to, da se očitno vse bolj zavedamo pomena zavarovanja, ko se odpravimo v bližnje ali daljne kraje. Kljub temu se mnogi, poudarja Fajfar, še vedno preveč zanašajo na evropsko kartico zdravstvenega zavarovanja, ki krije le stroške nujnih zdravstvenih storitev v okviru javnih zdravstvenih zavodov, in sicer do višine, ki jih v tisti državi krije obvezno zdravstveno zavarovanje.

»Stroški zdravljenja so kaj hitro lahko nenormalno visoki. Če bi se poškodovali na planinarjenju v Švici, bi lahko že samo za helikopterski prevoz odšteli več tisoč evrov,« je ponazoril Fajfar.

Tudi v letošnjem letu smo našim zavarovancem poleg zavarovanj in kakovostnih storitev, ponudili še pester nabor raznolikih ugodnosti, s katerimi bomo nagradili zvestobo Vzajemni. Razdelili smo jih v tri sklope in sicer **SPROSTITIV**, kjer boste šli lahko poceni na oddih in razvajanje v terme, **ZDRAVJE** za boljše zdravje, lepoto in počutje zavarovancev Vzajemne in še v **VEŠČINE**, kjer si lahko pridobite novo znanje tujih jezikov ali osvežite svoje zanje varne vožnje.

Ena od vrednot Vzajemne je zagotovo **solidarnost**. V preteklosti so večkrat donirali kranjski porodnišnici in Zdravstvenemu domu Kranj, po ujmi v Železnikih smo pomagali podjetjema Domel in Niko ter osnovni šoli v Bohinjski Bistrici pri obnovi šolske zobne ambulante. Na Evropski dan solidarnosti in medgeneracijskega sodelovanja (29. aprila) je Vzajemna pričela z donacijsko akcijo **pižam'ce za male zaspance**, s katero želimo otrokom, ki morajo zaradi bolezni ostati v bolnišnici, zagotoviti prijetnejše bi-

vanje v bolnišnici, bolnišnicam pa pomagati, da lahko del sredstev, ki bi jih sicer namenili za nakup pižam, namenijo za nakup druge nujne opreme ali za izboljšanje delovnih pogojev. Tako smo Splošni bolnišnici Jesenice že darovali 350 pižamic.

V prihodnje si želijo ostati največji ponudnik na področju dopolnilnih zdravstvenih zavarovanj. V letošnjem letu bodo tako ponudili nov produkt Vzajemna **Težje bolezn**, ki je namenjen pokritju povečanih stroškov, s katerimi se sooča zavarovana oseba ob nepričakovani težji bolezni.



VZAJEMNA
Jaz zate, ti zame.

080 20 60
www.vzajemna.si



VZAJEMNA

Jaz zate, ti zame.

Naj zaupanje ostane

Z BONOM UGODNOSTI VZAJEMNE LAŽJE DO:

SPROSTITVE

ZDRAVJA

VEŠČIN

ZAVAROVANJA



BON ugodnosti lahko pridobite:

- v poslovalnicah Vzajemne,
- na spletni strani www.vzajemna.si,
- v brošuri Vzajemna *Ugodnosti*,
- s klicem na brezplačno telefonsko številko 080 20 60.

UGODNOSTI ZA ZAVAROVANCE VZAJEMNE

Privoščite si malce sprostitve, naredite nekaj dobrega za vaše zdravje, pridobite nove veščine ter poskrbite za varno in brezskrbno prihodnost. Ugodnosti, ki smo jih skupaj s poslovnimi partnerji (na območju gorenjske - Športni center Mega Center, Optika Aleksandra in VPD) pripravili za vas, si lahko ogledate na spletni strani www.vzajemna.si. Uveljavljate jih lahko z bonom ugodnosti.



Vzajemna Tujina

Zdravstveno zavarovanje z medicinsko asistenco v tujini



Se odpravljate v tujino?

Da bo potovanje čim bolj brezskrbno, priporočamo sklenitev zdravstvenega zavarovanja z medicinsko asistenco v tujini - **Vzajemna Tujina**.

Za vas smo pripravili različne pakete, ugodne zavarovalne premije, visoke zavarovalne vsote in dodatne ugodnosti.

DRUŽINSKI PAKET ZAVAROVANJE ZA HRVAŠKO

Mini paket

Zavarovalno kritje na osebo - 25.000 EUR

Zavarovalne premije v EUR

Dnevi	DRUŽINSKO*
8	14,94
11	18,00
15	20,16
22	27,00

ZAVAROVANJE ZA OBMOČJE RAZŠIRJENE EVROPE

Mini paket

Zavarovalno kritje na osebo — 25.000 EUR

Zavarovalne premije v EUR

Dnevi	POSAMIČNO	SKUPINSKO**	DRUŽINSKO*
3	5,00	3,50	10,00
5	6,80	4,76	13,60
8	8,30	5,81	16,60
11	10,00	7,00	20,00
15	11,20	7,84	22,40
22	15,00	10,50	30,00

razširjena EVROPA (vse evropske države, ne le države EU, ter Maroko, Alžirija, Tunizija, Libija, Egipt, Izrael, Libanon, Turčija, Jordanija, Sirija, Kanarski otoki).

* **Družinsko zavarovanje:** premija velja za vso družino (starši in otroci do 21. leta starosti, ki potujejo skupaj).

** **Premija po osebi,** 10 - 19 oseb

Zavarovalne transakcije so v skladu z Zakonom o davku na dodano vrednost oproščene plačila davka na dodano vrednost. Od zavarovanj, ki krijejo nevarnosti izven območja Republike Slovenije, se v skladu z Zakonom o davku od prometa zavarovalnih poslov ne plačuje davka od zavarovalnih poslov. Zavarovanje lahko z doplačilom sklenejo aktivni športniki, s 50-odstotnim doplačilom pa tudi osebe, starejše od 70 let.

PE KRANJ

Koroška cesta 1
tel.: 04/ 201 03 00

- Kranj, Zlato polje 2
- Jesenice, C. Cirila Tavčarja 3/b
- Radovljica, Kranjska c. 2
- Škofja Loka, Kapucinski trg 8

DOBRO POČUTJE NI NAKLUČJE **Planika**
TREKKING



www.planika.si

PLANIKA TURNIŠČE d.o.o., Prešernova ulica 4, 9224 Turnišče, T: +386 2 572 38 66, F: +386 2 572 38 51, E: info@planika-t.si

Dobimo se v:



BRUNARICA PRI INGOTU

**Ines Sterle s.p., Na Trati 7
4282 Gozd Martuljek
www.jasenje-prilingotu.com**

TEL: 041/749 048, 031/749 048

V Jasenjah, na planšariji med dvema Martuljškima slapovima tik nad Gozd-Martuljkom, je tudi to pomlad svoja vrata planincem in drugim obiskovalcem odprla brunarica Pri Ingotu. Kot se za planine spodobi, vam bodo postregli s kozarčkom za moč, odžejali se boste z zeliščnim čajem in doma pripravljenimi sokovi ali se osvežili s kislim mlekom. Izgubljena moč pri vzponu vam bo povrnjena s klobaso v zaseki. Posebej privlačna je črna kuhinja na prostem, kjer lastnika na odprtem ognju kuhata okusne enolončnice, h katerim ponudita ajdove žgance in kruh iz krušne peči. Sladokuscem pa ponujajo različne zavitke in pehtranovo potico. Če niste ne lačni ne žejni, pa si boste v čudovitem objemu martuljških vršacev nabrali energijo za nove izzive v dolini.

Brunarica je junija odprta ob koncih tedna, julija in avgusta pa vsak dan med 10. in 18. uro ali po dogovoru.



Živali in rastline v Alpah
Frank in Katalin Hecker

Živo modri encijan, redka planika, hitri gamsi, gostoleči snežni vrabci in še veliko več. Spoznajte raznovrstnost 150 najbolj pogostih in znanih živali in rastlin na odličnih barvnih fotografijah. Vodnik je v plastičnem ovitku in zato uporaben ob vsakem vremenu.

Mehka vezava, 95 strani, redna cena: 9,90 EUR.
Akcijska cena na Gorenjskem glasu: **8,30 EUR**
Ceni knjige pristejemo še poštino.

Knjigo lahko kupite na sedežu Gorenjskega glasa, jo naročite po tel.: 04/201 42 41 ali na: narocnine@g-glas.si.

Gorenjski Glas

Po razprodanem prvem delu knjige Pozdravljene, gore je pred nami še drugi del uspešnice. V knjigi so predstavljene poti za vsakega planinca, ki jih Jelena Justin opisuje na prijeten način in vam hkrati ponuja veliko idej za obisk gora. Knjigo lepo dopolnjujejo čudovite fotografije, dodani so tudi zemljevidi.

Jelena Justin
Pozdravljene, gore II

188 strani, mehka vezava
Redna cena: 20 EUR
Če knjigo kupite ali jo naročite na Gorenjskem glasu, je cena le 15 EUR.
Ceni knjige pristejemo še poštino.

Knjigo lahko kupite na sedežu Gorenjskega glasa, jo naročite po tel.: 04/201 42 41 ali po e-pošti: narocnine@g-glas.si.

Gorenjski Glas

ORQUESTA BUENA VISTA SOCIAL CLUB®
*** FEATURING ***
OMARA PORTUONDO

TOREK | 6. JULIJ 2010 | ob 21h
LJUBLJANA | KRIŽANKE

Predprodaja vstopnic: EVENTIM.SI, Blagajna KRIŽANKE, PETROL servisi, KOMPAS, BIG BANG
Internetna prodaja: WWW.EVENTIM.SI, WWW.VSTOPNICE.COM Telefonska prodaja: 01/ 420 5000

AMC Studio d.o.o., Dunajska cesta 189, Ljubljana



dolnov

SALON KOPALNIC DOLNOV D.O.O.

Šuceva 23, Kranj

tel.: 04/201 30 14

7 DNI ZA PRENOVO VAŠE KOPALNICE ZA VSA DELA PRI PRENOVI POSKRIBIMO MI, VAŠE DELO JE SAMO IZBIRA KERAMIKE IN OPREME.

Ponujamo vam celovito rešitev za vašo kopalnico. Ni pomembno, ali kopalnico obnavljate ali opremljate prvič. Za nasvet nas obiščite in ponudili vam bomo ogled in svetovanje ter računalniški izris kopalnice v 3D grafiki.

Serija Samba - Lasselsberger

Ploščice so na zalogi.



Talne ploščice 33,3 x 33,3 cm
Redna cena z DDV 20,78 EUR/m²
Akcijska cena z DDV 15,58 EUR/m²

Bordura 7,8 x 33 cm
Redna cena z DDV 6,89 EUR/kos
Akcijska cena z DDV 5,17 EUR/kos

Mozaik 30 x 30 cm
Redna cena z DDV 6,46 EUR/kos
Akcijska cena z DDV 4,85 EUR/kos

Stenske ploščice 25 x 33 cm
Redna cena z DDV 17,10 EUR/m²
Akcijska cena z DDV 12,82 EUR/m²

Dekor 25 x 33 cm
Redna cena z DDV 13,85 EUR/kos
Akcijska cena z DDV 10,39 EUR/kos



12

obrokov brez
obresti



Pejem kvalitete!

MASAŽNA TUŠ KABINA
APPOLLO TS-35W
DIM. 1100 x 900 x 2200
CENA: **990,00 EUR**

ZAPRTA KABINA
ALUMINIJ, KALJENO STEKLO
ELEKTRONSKA NADZORNA PLOŠČA
VENTILATOR
MASAŽA STOPAL
STROPNA PRHA IN LUČ
ROČNA PRHA
VODNE ŠOBE

12 obrokov

82,50

EUR

LAUFEN

FINSKA SAVNA IN TURŠKA PARNA KOPEL
APPOLLO AG-0201
DIM. 1650 X 1200 X 2150
Cena: **2.256,00 EUR**



ENJOY WATER®

6kW GRELEC
12V ZA VODO
NEPROPUSTNA LUČ
22W KROŽNA LUČ
ELEKTRONSKA
NADZORNA PLOŠČA
STROPNA IN ROČNA
PRHA
MASAŽNE ŠOBE
STEKLENA POLICA
OGLEDALO
ENODELNA VRATA
SAVNA IN TURŠKA
PARNA KOPEL
3,5 kW GENERATOR PARE

www.dolnov.si



Oddelek Dolnov nepremičnine vas vabi,
da si izberete svoj poslovni ali trgovski prostor
med znanimi blagovnimi znamkami.
Tel.: 031 714 283, 041 638 418

TRGOVINE V TC DOLNOV

Eurospin, Frizerski salon Silva, Mik Celje, Lovec,
Velana, Les 3, KDO Studio, Zuja, Eko invest, Euroton,
Milan, Saga, Šiviljska popravjalnica Nitka, Sandex

Novost v salonu pohištva Dolnov Kranj

Pridružite se
revoluciji

ATRIUM
funkcionalnost po vaši meri

Vrhunsko projektirano,
po naročilu izdelano
+ celovita oprema
vašega doma v never-
jetnih 30 dneh
+ cena običajnega
pohištva
= **ATRIUM** - pohištvo,
ki podira standarde v
panogi.



www.atrium-pohistvo.com
NOVO V KRANJU

Ob nakupu kuhinje Atrium
do konca julija
vam podarimo
DELOVNE PLOŠČE.



VAŠA OPREMA

kuhinja, jedilnica, dnevna soba,
spalnica, predsoba ...
SO LAHKO V ENEM STILU.

Najugodnejše cene
notranjih vrat Lesna, d. d.



LESNA TIP Otiški Vrh d.d.
Prijazni do narave in okolja

nobilia



VSE, kar potrebujete za **OPREMO SVOJEGA DOMA.**

SALON POHIŠTVA DOLNOV D.O.O.
Šuceva 23, Kranj
tel.: 04/201 30 25, 041/620 833

Nizkoenergijska okna so sedanjost, ne prihodnost

O nizkoenergijski in pasivni gradnji na straneh Moje Gorenjske v zadnjih letih veliko pišemo. Čeprav se še najdejo skeptiki, ki novih tehnologijam še ne verjamejo povsem, pa proizvajalci opažajo občutno rast predvsem nizkoenergijske gradnje tudi v Sloveniji.

Sprva so se nizkoenergijske gradnje lotili le najbolj ekološko ter energetsko varčno usmerjeni pionirji, ki so nemalekrat naleteli na skepse in opazke opazovalcev. Znanje so nabirali v tujini ter gradili brez dobljenih nepovratnih sredstev. Na potrebe in povpraševanje investitorjev pa se je slovenski trg hitro odzval s kvalitetno ponudbo nizkoenergijskih polizdelkov, izdelkov ter storitev. Sledil je prvi razpis za

spodbujanje nizkoenergijske gradnje in obnove, ki je dodatno spodbudil tiste, ki so že razmišljali, da s takšnim načinom gradijo poleg objektov tudi kvalitetno prihodnost.

Evropska direktiva o energetski učinkovitosti stavb predvideva, da bodo do leta 2018 vse grajene javne stavbe zelo dobre nizkoenergijske stavbe (skoraj nič energijske), do leta 2020 pa bodo (naj bi bile) takšne vse zgrajene stavbe.

Trenutno torej še lahko izbiramo med različnimi načini gradnje, čez nekaj let pa bo nizkoenergijska gradnja edina izbira. Zato je odločitev zanjo že danes najbolj smiselna poteza vsakega investitorja. Vsi zgrajeni objekti bodo opremljeni tudi z energetskimi izkaznicami, ki bodo dejansko tudi merilo za ocenjevanje vrednosti nepremičnin. Poleg že omenjene višje vrednosti nepremičnine pa lahko tovrstno gradnjo

AJM
NOVO zastopstvo v Domžalah!
AJM zastopstvo, JOMONT d.o.o.
Ljubljanska cesta 4j, 1241 Kranj
PE: Ulica Nikole Tesle 18, 1230 DOMŽALE
tel./fax.: 05/99 24 848, GSM: 031/356 505
e-mail: ajm.jomont@siol.net

Domžale

Od 18. junija 2010 si privoščite boljši pogled na svet!

5% obvozninski preplatek

Novo prodajno zastopstvo AJM se nahaja na Ulici Nikole Tesle 18 v Domžalah. Ponujamo vam popolno paleto stavbnega pohištva vrhunske kakovosti.

Dural
kakovost, udobje in zadovoljstvo...

PRIZNAN SLOVENSKI PROIZVAJALEC PVC STAVBNEGA POHIŠTVA

Po ugodnih cenah vam nudimo okna, vhodna in notranja vrata priznanih slovenskih proizvajalcev. Montaža in demontaža je vključena v ponudbo.

Vabimo vas v novo odprti prodajno razstveni salon stavbnega pohištva nad trgovino **KOROTAN**, Struževo 20, Kranj

DOM **DURAL** zastopnik za Gorenjsko

Dodatne informacije: GSM 031/73 87 86, www.dom3.si
e-pošta: igor.dolinar@dom3.si

jemljemo kot trenutno najvarnejšo naložbo, ki se ne povrne šele po desetih do 15 letih, kot trdijo nekateri, ampak se dnevno vrača z visokim bivalnim udobjem.

Veliki koraki pri razvoju nizkoenergijskih oken

V nizkoenergijski objekt vgrajujemo nizkoenergijske izdelke ter materiale. Potrebna je ogromno znanja, da izdelki resnično zadostijo vsem tehničnim zahtevam, predvsem pa, da so pravilno vgrajeni in kot taki svojo predvideno funkcijo tudi v celoti izpolnjujejo. Na trgu je že nekaj proizvajalcev (med njimi tudi žirovska M SORA), ki svojim kupcem ponuja bogato izbiro nizkoenergijskih ter pasivnih oken, ki se med seboj razlikujejo po tehničnih karakteristikah, obliki, načinu vgradnje ... "V zadnjem letu smo na tem področju naredili velik korak naprej. Z najsodobnejšo programsko in strojno tehnologijo ter močnim razvojem smo namreč prišli do inovativne iznajdbe izolativne ob-

Kriterije toplotnih prehodnosti posameznih elementov (sten, oken, tal, strehe ...) za vgradnjo v pasivne hiše je postavil Passivhaus Institute v Darmstadtu v Nemčiji. Inštitut je vodilno gonilo pri postavitvi standardov ter pri promociji pasivne gradnje že od samega začetka. Da lahko okno označimo za pasivno okno, mora zadostiti dvema glavnima kriterijema:

$$U_w < 0,80 \text{ W/m}^2\text{K}$$

$$U_w, \text{ vgradnje} = 0,85 \text{ W/m}^2\text{K}$$

V izračunih vedno upoštevajo standardizirano vzorčno dimenzijo okna 123 centimetrov x 148 centimetrov ter toplotno prehodnost stekla $U_g = 0,7 \text{ W/m}^2\text{K}$. Večja okna od predpisane dimenzije imajo torej še boljše vrednosti, manjša okna slabše. Passivhaus inštitut je tudi institucija, ki certificira posamezne elemente, materiale ali konstrukcijske sklope. Pogoji za pridobitev certifikata so precej strogi, po pridobitvi pa ima izdelek "dovoljenje", da ga lahko vgrajujejo v pasivne hiše. Končni kupci, predvsem pa projektanti raje posegajo po certificiranih proizvodih, ki jim lahko zaupajo.

Pri pasivni gradnji je orientiranost hiše bistvenega pomena. Severna stran naj bi imela čim manj oken, južna čim več. Okna na severni strani morajo biti dobro izolativna, prepustnost sončne energije pa ni bistvena, ker je osvetljenost s soncem na tem delu minimalna. Okna na južni strani pa morajo biti čim večja, s čim večjo g-vrednostjo. Dobitki sončne energije v zimskem času imajo prednost pred toplotno izolativnostjo. Optimalno je torej, da se v okna iste hiše vgrajujejo različna stekla, glede na to, kam je okno orientirano. Na severno stran vgrajujemo dobro izolativna stekla ($U_g = 0,5 \text{ W/m}^2\text{K}$) s slabšo g-vrednostjo ($g = 0,5$), na južno stran nekoliko slabše izolativna stekla ($U_g = 0,6 \text{ W/m}^2\text{K}$ ali $U_g = 0,7 \text{ W/m}^2\text{K}$) z boljšo g-vrednostjo ($g = 0,64$).



T: 01/83 43 085, **F:** 01/83 43 080
W: www.juhant.com, **E:** info@juhant.com
W: www.tlakovci.si

Za dobro počutje je ureditev okolice hiše ravno tako pomembna kot notranja ureditev vašega doma.

Pomembna je primerna izbira, predvsem pa praktičnost. V podjetju JUHANT se že dobrih 45 let ukvarjamo s proizvodnjo kakovostnih betonskih izdelkov. V proizvodnem programu imamo vse, kar potrebujete za vaše dvorišče. Najbolj smo ponosni na tlakovce, kjer je na voljo široka izbira modelov in barvnih kombinacij. Posebej naj izpostavimo tlakovca, ki sta letos prvič prisotna na

slovenskem tržišču, to sta KAMEN KRAS in KAMEN ŠKRILJ.

Prednost tlakovanih površin je v njihovem enostavnem vzdrževanju, če pa kasneje pride do kakšnih poškodb, je posamezne dele možno zlahka zamenjati z novimi.

Pred dokončno izbiro se je priporočljivo posvetovati s strokovnjakom. V podjetju JUHANT vam bomo z veseljem pomagali, saj imamo bogate izkušnje s tlakovanjem dovoznih poti, dvorišč, pločnikov, stez, mestnih trgov, parkirišč ...



KAMEN ŠKRILJ



KAMEN KRAS

ODKRITE VAŠE OSEBNE ŽELJE IN JIH URESNIČITE Z NAŠO POMOČJO! DVORIŠČE JE OBRAZ VAŠEGA DOMA



loge z zračnimi režami. Za oblogo z zračnimi režami smo prejeli patent tako v Sloveniji, Nemčiji, Avstriji kot tudi na Hrvaškem," pojasnjuje Barbara Šubic iz M Sore.

Okno M SORA Pasiv Izo, ki uporablja tovrstno oblogo, je izpolnilo vse stroge kriterije na področju pasivne gradnje ter pridobilo certifikat Passivhaus inštituta. Ta certifikat še enkrat potrjuje kvaliteto inovacije. "V ponos nam je,

Vlada je sredi maja potrdila letošnji Program dodeljevanja nepovratnih finančnih spodbud občanom za izboljšanje energetske učinkovitosti z namenom doseganja prihrankov energije v letu 2010. Na podlagi tega programa je Eko sklad 21. maja objavil tri javne pozive za dodeljevanje nepovratnih sredstev občanom v skupni vrednosti 18 milijonov evrov za različne naložbe rabe obnovljivih virov energije in učinkovite rabe energije v stanovanjskih stavbah.

Javni poziv za nepovratne finančne spodbude 4SUB-OB10 je namenjen občanom, ki bodo v ali na stanovanjskih stavbah izvajali enega ali več od desetih ukrepov, pri čemer morajo pred izvedbo vložiti ustrezno vlogo za pridobitev nepovratne finančne spodbude. Spodbude so namenjene za ukrepe: vgradnja solarnega ogrevalnega sistema za pripravo sanitarne tople vode in/ali centralno ogrevanje, vgradnja toplotne črpalke za pripravo sanitarne tople vode in/ali centralno ogrevanje, vgradnja kurilne naprave za centralno ogrevanje na lesno biomaso, **zamenjava zunanjega stavbnega pohištva**, toplotna izolacija fasade pri obnovi eno- ali dvostanovanjske stavbe, toplotna izolacija strehe oziroma podstrešja pri obnovi eno ali dvostanovanjske stavbe in druge. Za ta ukrep je razpisanih 13,72 milijona evrov, višina spodbude je omejena na četrtno priznanih stroškov naložbe, višina je omejena tudi v absolutnem znesku.

Javni poziv 3SUB-OB10 je namenjen občanom, ki so že izvedli katerega od štirih ukrepov, ki so bili predmet spodbujanja v letu 2009, v času od zaključka lanskega javnega razpisa do objave letošnjih javnih pozivov, torej do 21. maja 2010. Nepovratna sredstva bodo lahko dodeljena tudi za (med drugim) zamenjavo zunanjega stavbnega pohištva pri obnovi obstoječih stanovanjskih stavb. Za te ukrepe je razpisanih 2,5 milijona evrov. Poseben javni poziv 5SUB-OB10 je pripravljen za občane, ki bodo izvajali naložbe v rabo obnovljivih virov energije in večjo energijsko učinkovitost večstanovanjskih stavb (tudi tu za menjavo zunanjega stavbnega pohištva - oken). Pri tem pozivu je na voljo 1,78 milijonov evrov. Vsi javni pozivi so odprti do objave zaključka oziroma do konca leta.

NAJBOLJŠE ZA VAŠ DOM IN POSLOVNI PROSTOR



your lifestyle

ZDRUŽUJEMO
KAKOVOST,
VRHUNSKI DIZAJN
IN DOVRŠENOST
NARAVNIH
MATERIALOV.
OBČUTITE TOPLINO
LESA NAŠEGA
IZBORA STILSKIH
PARKETOV.



SALON CHIC | KOROŠKA CESTA 53 D | KRANJ

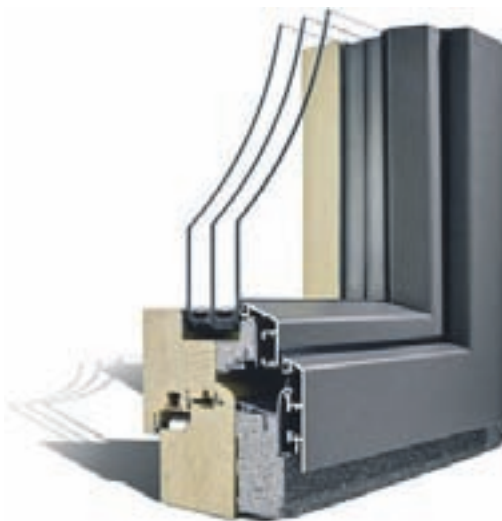
WWW.CIGLIC.COM

da smo pasivne kriterije dosegli z oknom, katerega okvir je v celoti izdelan iz lesa. Poslanstvo podjetja M SORA je tudi skrb za okolje in v skladu s tem razvijamo izdelke, ki so okolju prijazni. Bistvo inovacije obloge z zračnimi režami je, da smo z njo lahko umetne izolacijske materiale nadomestili z naravnimi, kar močno zmanjša količino izpuštov ogljikovega dioksida v okolje," je povedala Barbara Šubic. Zrak v oblogi poveča toplotno izolativnost, obloga pa je izdelana izključno iz domačega lesa.

V podjetju M SORA so s svojim znanjem in tehnologijo sposobni z uporabo lesa iz domačega okolja narediti tehnološki izdelek z visoko dodano vrednostjo. V začetku aprila smo v proizvodnjo oken umestili letošnjo največjo investicijo, linijo za izdelavo obloge z zračnimi režami. Oblogo z zračnimi režami trenutno že tržijo z oknom M SORA POLAR E. Gre za alu-les okno, ki je primerno za gradnjo pasivnih objektov. "Trg je novost zelo dobro sprejel, kar nas je spodbudilo k temu, da inovacijo razširimo tudi na asortiment lesenih oken. V ta namen smo zasnovali povsem nov koncept izdelave oken, ki temelji na skupnem, enotnem notranjem profilu okna, na katerega se z dodajanjem različnih lesenih in/ali alu-leseni profilov izoblikuje celoten asortiment oken z uporabo inovacije obloge z zračnimi režami," pojasnjujejo v M Sori.

Številne novosti v sestavi oken

Novi tipi oken na podlagi patenta bodo prikazani tudi na sejmu Ambient novembra 2010. M SORA se že sedaj lah-



ko pohvali z največjim asortimentom lesenih oken alu-les in steklo-les, z novim konceptom pa se uvršča med vodilna podjetja stavbnega pohištva v zahodni Evropi. Bistvena prednost tovrstnega sistema izdelave oken je celovita rešitev, ki temelji na skupnem enotnem profilu, kar omogoča številne izvedbene rešitve in brezmejno fleksibilnost na strani ponudbe. Prav tako pomembna novost v celotnem konceptu pa je vpeljan poseben postopek lepljenja stekel v okvir okna. Pri lepljenih steklih je namreč steklo nosilen element (prej okvir), kar omogoča izdelavo vitkejših profilov ter večjih formatov oken, s čimer dosegamo boljše toplotne karakteristike izdelkov ter atraktivnejši dizajn. Novost je tudi izločitev steklitvenih letvic na notranji strani



Biološke čistilne naprave Sistemi za uporabo deževnice

Bodite pametni in prihranite do 50 % pitne vode. Uporabite brezplačno deževnico.

Biološke čistilne naprave od 2 - 1000 PE (prebivalcev)

Greznice (zbiralne, dvo prekatne in troprekatne)

Posode za deževnico - nadzemne in podzemne izvedbe



GRAF



Naročite brezplačen katalog

- rezervoarji
- filtri za deževnico
- plavajoči sesalni kompleti
- črpaljšča
- digitalni pokazatelji nivoja...

- Ponikalni sistemi za :
- izpust iz čistilnih naprav
- greznice
- odvodnjavanje parkirišč
- odvodnjavanje s streh...

**ARMEX ARMATURE D.O.O. IVANČNA GORICA
LJUBLJANSKA C. 2A**

TEL. 01/78 69 270, 01/78 69 260 ali 051 / 652 - 192

E-mail: info.armex@siol.net

www.cistilnenaprave-dezevnica.si



KLJUČAVNIČARSTVO
JANEZ VREČEK s.p.

Na peči **5** let
garancije



Peč na trda
goriva



Bojlerji, hranilniki
tople ogrevalne vode



Peč na lesno
biomaso
kombinacija
drva - peleti

Peč
na tekoča
goriva



Bojlerji iz nerjaveče
kovine

Zg. Brnik 143, 4207 Cerklje
tel.: 04/25-26-650, GSM: 041/734-018
www.vreck-peci.com



okna. Gre za detajl, ki naredi izdelek oblikovno zelo zanimiv in poudarja enostavne linije, kar je trend nove arhitekture in dizajna.

Nizkoenergijska gradnja z vključevanjem tehnološko izjemno dovršenih izdelkov še vedno ponuja brezmejne možnosti arhitekturnih oblik in izvedb. Izbor zunanega stavbnega pohištva je dovolj širok, da lahko vsak investitor najde okno tako za obnove kot novogradnje, s klasičnim ali modernim videzom, z različnimi barvnimi kombinacijami lesa, aluminija ter senčil ter z različnimi tehničnimi karakteristikami. Možnosti je, kot rečeno, že sedaj veliko, novi predlogi ter posebne želje strank pa vsem izdelovalcem oken predstavljajo le še dodaten izziv.

Boštjan Bogataj, foto: M Sora

PA&CO D.O.O. – FINSTRAL VAŠ STROKOVNJAK ZA ZIMSKE VRTOVE



Zimski vrt **FINSTRAL** je unikaten izdelek, prilagojen zahtevam in željam posamezne stranke.

Pravilna izvedba in podrobnosti, ki smo jih razvili v **FINSTRALU**, zagotavljajo vašemu vrtu vrhunsko kakovost. Zimski vrtovi **FINSTRAL** so posebej razviti za območje z alpskim podnebjem. S **FINSTRALOVIM** zimskim vrtom pridobite nov bivalni prostor, dobro zaščiten pred vremenskimi vplivi. Pogled v zeleno naravo in udobje ambienta vas vodi do življenjskega doživetja, če ste stanovalec, uporabnik ali gost. Obsežen Finstralov program z veliko sistemskimi rešitvami priporočamo za zdravo in udobno bivanje, ki si ga z novim zimskim vrtom Finstral zaslužite.

Obiščite nas v naših prodajnih salonih v **KRANJU** Ulica Mirka Vadnova 2, v stavbi **PLINSTAL**, ali na **JESENICAH**, Spodnji Plavž 14 H. Za vas si bomo vzeli čas in Vam ponudili najboljšo možnost za ugoditev vašim željam.

PA & **COTEAM**

PA & CO d.o.o., Spodnji Plavž 14 H, 4270 Jesenice
Tel +386 4/5861 680, fax;+386 4/5835720
GSM: 041 504 657, GSM: 041 569 400

Energetsko varčna okna



Akcija: 50 % popusta na troslojno zasteklitev

Pridobite si nepovratna sredstva za menjavo oken - pomagamo vam pripraviti vso potrebno dokumentacijo.



Les - pvc - alu/les
Okna, vhodna, notranja, dvizna garažna vrata

Tržaška cesta 64, Logatec, (01) 75 09 677, info@oknanagode.si



okna in vrata
NAGODE
www.nagode.si

Polaganje tlakovcev

1. Načrtujemo obliko površine, ki jo name-
ravamo tlakovati. Obris robov zarišemo z
barvo v spreju ali s kredo, lahko pa si po-
magamo tudi s količki, ki jih zabijemo v
tla ter okoli njih napeljemo vrvico.
2. Zarisano površino izkopljemo do globi-
ne 30-40 centimetrov, nato pa v izkopa-
no mesto nasujemo gramoz ali drobljen-
ec debeline zrn do 32 mm.
3. Ta material nanese tako, da se bo vi-
šina na vsak meter vzdolžne razdalje
spustila za 2,5 cm (proč od hiše). Ob tem
si pomagamo s količki, med katerimi z
vrvico in vodno tehtnico najprej določi-
mo vodoravnico, nato pa na vsak meter
razdalje določimo 2,5-centimetrski
spust. Na mestih, kjer je materiala pre-
več, ga odvezamemo, kjer ga je premalo,
pa ga dodamo.
4. Površino poteptamo s teptalnim stro-
jem. Na ta način se površina utrdi, da se
kasneje ob obremenitvah ne poseđa.
5. Na pripravljen spodnji stroj namestimo
vzdolž poti dvoje vodil - uporabimo lah-
ko letve ali kovinske palice. Med vodila
nasujemo od 3 do 5 cm peska debeline
zrn od 4 do 8 mm. Z leseno letvijo, ki jo
vlečemo prek postavljenih vodil, porav-
namo pesek. Tega stroja ne utrjujemo
in po njem ne hodimo, sicer bomo mora-
li postopek ponoviti.
6. Polaganje tlakovcev je najbolje začeti od
že pripravljenega tlaka ali z vogala, da
preprečimo stopanje po neutrujenem pe-
sku. Tlakovce polagamo na pesek in z
gumijastim kladivom sproti uravnavamo
višino. Med posameznimi tlakovci pusti-
mo od 3 do 5 mm prostora za fuge. Pot-
ek položenih tlakovcev kontroliramo z
vrvico ali aluminijasto letvijo.
7. Pod zadnjo vrsto tlakovcev (ob robovih)
nanesemo sloj betona, ki ga po sredini
poravnamo z zidarsko žlico. Vanj vstavi-
mo zadnjo vrsto tlakovcev. Beton služi za
utrjevanje tlakovcev na robovih.
8. Na koncu lahko površino utrdimo še z vi-
bracijskim teptalnikom. Pomembno je,
da pred tem dobro očistimo tlakovano
površino, da na njej ni ostankov peska ali
drugih materialov. Utrjujemo z vibracij-
sko ploščo, ki ima gumijasto ali plastično
prevleko, da ne bi poškodovali površine
tlakovcev.
9. Po tlakovani površini posujemo kremen-
čevo mivko in jo pometemo v fuge, da
bodo zapolnjene do vrha. Tlakovano po-
vršino pometemo in speremo z vodo.
Mivka bo preprečila pomikanje tlakov-
cev in utrdila tlakovano površino. Pripo-
ročljivo je, da čez teden ali dva, ko se kre-
menčeva mivka v fugah posede, postop-
ek fugiranja ponovimo.

NASVET:

Že pri nakupu bodimo pozorni in tlakovce
jemljimo iz več palet hkrati, saj bomo na ta
način preprečili barvna odstopanja na
položeni površini. Preden pričnemo polaga-
ti tlakovce, se prepričamo, da se tlakovci ob
prevozu niso poškodovali in da nimajo vizu-
alnih pomanjkljivosti, ki bi utegnile biti mo-
teče. Poškodovanih tlakovcev ne polagamo.

Pri vseh uporabljenih materialih in orodjih
upoštevajte navodila proizvajalca.



DOM
trade
gradbeni materiali - salon keramike

topdom
skupina

Za male in velike mojstre.

Uredimo si vrt in okolico

www.domtrade.si

PC Žabnica:
trgovina: 04 2319 200,
keramika: 04 2319 208,
fax: 04 2319 206,
e-mail: info@domtrade.si

PC Lesce:
trgovina: 04 5302 230,
keramika: 04 5302 238,
fax: 04 5302 231,
e-mail: info.lesce@domtrade.si

LJUBEZEN NA PRVI IN STO TISOČ PRVI POGLED.

produkcija: KABINETO1, fotografije: Dragan Arrić

M Sora d.d., Trg svobode 2, 4226 Žiri



Lesena okna so bila od nekdaj odlična izbira. Les diha, varčuje z energijo, prostoru daje plemenit videz in nas v trajanju lahko celo nadživi. Vsako okno M SORA gre skozi zapleten in skrbno nadzorovan proces sestavljanja, ki vam zagotavlja, da bo vaše okno vir prijetnega in zdravega bivanja, vaš prostor bo z njim pridobil na optimalni osvetljenosti in energetski učinkovitosti.

M SORA OBLJUBE:

- vaše okno bo plemenit izdelek
- vaše okno bo najbolj naravno
- vaše okno bo tehnološko dovršeno
- v vašem oknu ne bo skritih slabosti



		NATURA	NATURA 3	UDOBJE	UDOBJE 3	UDOBJE +	VIZIJA	PASIV	PASIV XPS	PASIV IZO	POLAR E	POLAR
toplotna izolacija okna U_w (W/m ² K)	dvosl. steklo	Ug=1,0	— / —	— / —	— / —	— / —	— / —	— / —	— / —	— / —	— / —	— / —
	troslojno steklo	Ug=0,7	— / —	1,1	— / —	— / —	1,1 (ž.alu)	— / —	— / —	— / —	— / —	— / —
		Ug=0,6	— / —	1,0	— / —	0,94	— / —	— / —	0,88	0,79	0,77	0,75
	Ug=0,5	— / —	0,92	— / —	0,86	0,93 (ž.tgi)	0,94	0,80	0,72	0,69	0,70	0,69

PRODAJNI SALON LJUBLJANA

Letališka cesta 32b, Ljubljana
01 54 41 310
salon@m-sora.si

PRODAJNI SALON ŽIRI

Industrijska 13, Žiri
04 50 50 230
prodaja@m-sora.si

Za več informacij obiščite www.m-sora.si, prodajni salon M Sore ali pokličite na telefonsko številko **04 50 50 230**.

M SORA

Okno je več kot pogled

Priložnosti za rast fotovoltaike v Sloveniji je dovolj

Sončnih elektrarn je v Sloveniji iz leta v leto več, njihova nazivna moč se povečuje, a to nikakor ne bo dovolj, da bi zagotovili vse večjo porabo energije. Zato pa je investicija v fotovoltaike dobra naložba, nekateri zagotavljajo, da je to najboljša investicija za varno starost.

Delež obnovljivih virov energije v končni rabi energije je leta 2008 znašal 14,3 odstotka. Glede na leto prej, se je zmanjšal za 0,7 odstotne točke, glede na leto 2005 pa za 0,9 odstotne točke. Na račun sončnih elektrarn v Sloveniji proizvedemo zanemarljivo malo električne energije. Od cilja, 25-odstotnega deleža obnovljivih virov energije v končni porabi, je Slovenija oddaljena

še krepkih deset odstotkov, razlog pa je vedno večja poraba energije, ki jo bo morala država vsaj ustaviti.

"Po scenariju, ki je bil uporabljen pri ocenjevanju stroškov za podporno shemo v letu 2010, ki poleg električne energije iz OVE zajema še električno energijo iz soproizvodnje z visokim izkoristkom, je v letu 2010 potrebnih blizu 91 milijonov evrov," na vprašanje,

koliko denarja letos zagotavlja država za spodbujanje proizvodnje električne energije iz sončnih elektrarn, odgovarjajo na gospodarskem ministrstvu. Glede na podatke, ki jih je s pomočjo Agencije za energijo zbral Center za podporo pri Borzenu, pričakujejo v letu 2010 postavitve okrog 150 novih sončnih elektrarn z nazivno močjo več kot 13 megavatov.

energ solar d.o.o.



**SONČNE ELEKTRARNE
OD IDEJE DO IZVEDBE**

GSM: 041 730 949, www.energ solar.si, info@energ solar.si

 **BORZA STREH
DACHBÖRSE
NO. 1 IN EUROPA**

www.borzastreh.si

"Državne subvencije v obliki zagotovljenih odkupnih cen so v Sloveniji dobre in ugodne za investitorje. Investitor sklene pogodbo za odkup proizvedene električne energije za 15 let (višina podpore vseh 15 let ostaja enaka). Sončna elektrarna pa se v tem obdobju amortizira," pojasnjuje Katja Gorše iz Združenja fotovoltaične industrije Slovenije, ki ima danes 21 članov. "Na področju spodbujanja proizvodnje električne energije je predvidena nadaljnja uporaba podporne sheme po principu Feed-in sistemov, ki je bila prenovljena v letu 2009. Če ta ukrep ne bo dovolj, se lahko uvede še obveza glede deleža OVE v prodani ali porabljeni električni energiji," pojasnjujejo na gospodarskem ministrstvu.

Pričakujejo, da se bo delež električne energije iz sonca močno povečal, na kar pa bodo vplivale tako podpore kot tudi padec cen tehnologije, o primernosti spodbud oziroma subvencij pa odgovarjajo, da so primerne, kar kaže tudi rast števila novih elektrarn.

Pred dvema letoma sta Elektro Celje in Bisol za širjenje zavesti in novih spoznanj ter uporabnega znanja fotovoltaične industrije ustanovila Združenje slovenske fotovoltaične industrije. "Naš glavni namen je, da skrbimo za hitrejši razvoj fotovoltaike in implementacijo standardizacije, predlagamo nove standarde, analiziramo in poročamo o razmerah na tujih trgih, ščitimo domači trg pred tehnološko nekonkurenčnimi izdelki in storitvami, ki bi utegnili zavirati razvoj panoge doma," pojasnjuje Katja Goršek iz Združenja. Ta poleg naštetega želi skrbeti tudi za dolgoročno vizijo pa-

noge, podpirati organizacijo strokovnih razpravljalnih zborov, seminarjev in predavanj, povečati zanimanje zasebnega sektorja in širše splošne javnosti za uporabo fotonapetostnih tehnologij, ureja in izdaja publikacije ter želi Sloveniji zagotoviti ustreznega sogovornika, ki bo lahko čim bolj nevtrarno svetoval pri strateških odločitvah v političnem, finančnem, znanstvenem in drugih sektorjih.

V Sloveniji se je fotovoltaični trg, tako v Združenju fotovoltaične industrije Slovenije, z letom 2009 šele začel razvijati, tako da imamo še mlad, neizkušen trg. "Slovenija sicer v primerjavi z najbolj razvitimi fotovoltaičnimi trgi še zaostaja, vendar je na dobri poti, da skupaj s trgov bolj razvijemo tudi lastno

kakovostno
načrtovanje
in izgradnja
sončnih
elektrarn

pinsol

pinsol, solarni
sistemi d.o.o.
Cesta železarjev 8b
4270 Jesenice
t: 04 586 13 31
www.pinsol.eu
info@pinsol.eu

Sončna elektrarna je dobra naložba

Pomeni energetske neodvisnosti in vir dodatne pokojnine



Zdravko Urbanc, ki se ukvarja z elektroinstalacijami sončnih elektrarn, pravi, da je najpomembneje izbrati kakovosten material za izvedbo in izvajalca z referencami.

KAKŠNA SO TVEGANJA, KI ČAKAJO INVESTITORJE?

Največ nevarnosti in z njimi povezanih tveganj na investitorje preži pri zasnovi projekta. Drugo tveganje je izvedba del z neizkušenimi izvajalci in izbira opreme slabe kakovosti. Pri prodaji tveganja ni. Slovenija je uvedla dober sistem, po nemškem zgledu, ki zagotavlja z jamčen 15-letni odkup elektrike po subvencionirani, kasneje pa po tržni ceni.

KAKŠNI SO DONOSI IN OD ČESA SO ODVISNI?

Donosi so dolgoročni, zanesljivi in stabilni. Načeloma velja, večja kot je elektrarna, prej se naložba povrne. Glede na obstoječ sistem podpor, svetujem gradnjo od 20 do 49,9 kilovata in od 81 kilovata navzgor. Pri 50-kilovatni elektrarni se namreč odkupna cena že zniža za



Sončna elektrarna Pr' Prek, Goriče.

devet odstotkov, pri elektrarni nad 80 kilovata pa so stroški postavitve nižajo in je kljub nižji odkupni ceni naložba bolj donosna. Donosi so odvisni še od lokacije elektrarne, osončenosti, modulov, razsmernikov in načina financiranja.

VSEKAKOR JE NALOŽBA V LASTNO SONČNO ELEKTRARNO VARNA IN DONOSNA. VEČ SI LAHKO PREBERETE TUDI NA [HTTP://WWW.EIU.SI/](http://www.eiu.si/)

industrijo. Lani se je v Sloveniji zgradilo okoli sedem megavatnih sončnih elektrarn. Prav tako se je lani uredila zakonodaja na področju obnovljivih virov energije, in sicer je konec leta stopila v veljavo Uredba o podporah električni energiji, proizvedeni iz obnovljivih virov energije. Imamo dobro podlago za lepo in zmerno rast fotovoltaike," pojasnjuje Goršetova.

Vse več Slovencev se odloča za gradnjo sončnih elektrarn, saj so spoznali, da je investicija v sončno elektrarno donosna in zanesljiva. Prav tako pa se vse več ljudi zaveda, da gre za investicijo, ki je prijazna okolju po določenem času pa pri naša tudi finančno korist. Praviloma naj bi se investicija v sončno elektrarno po-

vrnila v manj kot desetih letih, vendar je to odvisno od velikosti. Večja kot je, hitreje se povrnejo vložena sredstva. "Še posebej morajo biti pozorni na izbiro izvajalca za gradnjo sončne elektrarne, izbiro modulov ter razsmernikov. Ker je fotovoltaika trenutno precej popularna, se gradnje loti že skoraj vsakdo. Povračilo naložbe, stopnja donosnosti in visok energijski izplen sončnih elektrarn pa so odvisni od natančnega načrtovanja in gradnje z materiali vrhunske kakovosti, ki morajo zagotavljati dolgoletno in zanesljivo delovanje elektrarne," pojasnjujejo v Združenju.

Vanj se lahko vključijo vse pravne osebe oziroma združbe, katerih dejavnost je povezana s fotovoltaiko in imajo se-

dež v Sloveniji. Združenje pa omogoča tudi kategorijo pridružene članice.

Člani se lahko udeležujejo dogodkov, sestankov, kongresov ter vseh srečanj, organiziranih s strani ZSFI, imajo dostop do informacij, obvestil, biltenov in katere koli druge dokumentacije, izdane s strani ZSFI, pravico do uporabe informacijskih, razvojnih in raziskovalnih projektov in podporo ZSFI pri doseganju poslovnih ciljev. Organizirajo tudi srečanja in sodelovanje ključnih akterjev na področju fotovoltaike, vzpostavljajo stike in krepijo poslovne odnose med člani.

Za jeseni pripravljajo tudi izobraževanje ponudnikov sončnih elektrarn. Katja Gorše pojasnjuje, da je donosnost sončne elektrarne odvisna od natančnega načrtovanja in gradnje s kakovostnimi materiali: "Zato je pomembno, da izberemo dobrega izvajalca ter kakovostne fotonapetostne module, saj ti predstavljajo sedemdeset odstotkov naložbe. Na slovenskem trgu se število ponudnikov, ki gradijo sončne elektrarne, povečuje, s tem pa se pojavlja vprašanje, koliko od teh ima potrebno znanje za kakovostno gradnjo sončnih elektrarn."

Pri izbiri dobrega izvajalca si bodo investitorji najlažje pomagali s pregledom njihovih referenc. Pri fotonapetostnih modulih pa morajo biti pozorni na tehnične karakteristike modulov, saj imajo te največji vpliv na delovanje sončne elektrarne. Pred nakupom modula mora investitor preveriti toleranco izhodne moči. Ta mora biti čim nižja nominalna delovna temperatura celice (NOCT). Moduli morajo imeti čim daljšo garancijo na proizvod in doseganje izhodne moči, dobro pa je tudi preveriti, ali so moduli, ki jih ponuja izvajalec, ustrezno certificirani.

Pri gradnji sončne elektrarne je pomembna tudi izbira razsmernikov. Večji ko je izkoristek razsmernika, več sončne energije bo pretvoril. Prav tako mora investitor izdelati finančni načrt. Sam mora presoditi, ali bo vložil lastna sredstva ali bo pridobil namensko posojilo. Stroški naložbe so odvisni predvsem od tipa in izkoristkov sončnih modulov in razsmernikov ter konstrukcije objekta, na katerega se moduli postavljajo.

Boštjan Bogataj

S4 Kotel na polena

Avtomatski vžig

- nastavitev zamika vžiga
- še večje udobje
- prilagajanje uporabnikom

froling
TOPLOTA IZ LESA

S4

+ NAGRADNA IGRA
glavna nagrada:
komplet Fröling kotel na polena S4
vrednosti 1.000 EUR
Žrebati je: 25. 9. 2010 v Nazarjah!

Objavljen je razpis Eko sklada za nepovratna sredstva

biomasa obnovljiv vir energije **CO₂ NEUTRAL**

041 383 383
03 838 40 86
biomasa@siol.net
www.biomasa.si

BIOMASA

SONČNI SISTEMI, OGREVANJE BREZ RAČUNA

**NAJNOVEJŠA TEHNOLOGIJA • PRIHRANEK DO 80% • DELUJE TUDI POZIMI (do -25°C)
DOLGA ŽIVLJENSKA DOBA • BREZPLAČNO SVETOVANJE • BREZPLAČNI OGLED
BREZPLAČNA DOSTAVA • MOŽNOST MONTAŽE**

SOLARNI SET GS-KOMBO800 ZA PODPORO OGREVANJU TER SANITARNO VODO (do 150m² + do 6 OSEB)

sončni kolektor Ø70, 20 cevni, 3 kom
solarni kombiniran zalogovnik/bojler 600/200l, 1 kom
solarna postaja, 1 kom
solarni krmilnik, 1 kom
solarna tekočina 20l
raztezna posoda 1 kom



CENA PO CENIKU € 5.932,-
AKCIJSKA CENA
€ 5.339,-*

SOLARNI SET GS-S300 ZA SANITARNO VODO (do 4 OSEBE)

sončni kolektor Ø58, 30-cevni, 1 kom
solarni bojler 300l, 1 kom
solarna postaja, 1 kom
solarni krmilnik, 1 kom
solarna tekočina 20l
raztezna posoda 1 kom



CENA PO CENIKU € 2.500,-
AKCIJSKA CENA
€ 2.248,-*

**PRIHRANITE DENAR IN IZKORISTITE DO 25 % NEPOVRATNIH SUBVENCIJ S STRANI EKOSKLADA,
LE POKLIČITE NAS IN BREZPLAČNO VAM BOMO POMAGALI PRI ODDAJI DOKUMENTACIJE.**

SOLARNI SET GS-KOMBO1000 ZA PODPORO OGREVANJU TER SANITARNO VODO (do 200m² + do 6 OSEB)

sončni kolektor Ø70, 20 cevni, 4 kom
solarni kombiniran zalogovnik/bojler 800/200l, 1 kom
solarna postaja, 1 kom
solarni krmilnik, 1 kom



CENA PO CENIKU € 7.250,-
AKCIJSKA CENA
€ 6.525,-*

SOLARNI SET GS-S500 ZA SANITARNO VODO (do 6 OSEB)

sončni kolektor Ø58, 30-cevni, 2 kom
solarni bojler 500l, 1 kom
solarna postaja, 1 kom
solarni krmilnik, 1 kom
solarna tekočina 20l
raztezna posoda 1 kom



CENA PO CENIKU € 3.799,-
AKCIJSKA CENA
€ 3.419,-*

051 330 444

GOMON SOLAR
GOMON GROUP

prodaja@gomonsolar.com
www.gomonsolar.com

* Akcijske cene so v EUR, brez DDV, montaže, in pritrilnega materiala za kolektorje. Slike so simbolične. Akcija velja do 30.7.2010. Pridržujemo si pravico do sprememb cen brez predhodnega obvestila. Za morebitne napake se opravičujemo.

Gomon Solar d.o.o., Ul. bratov Praprotnik 1, 4202 Naklo

Brezmejna svoboda. Energija z lastne strehe.

Odločitev za sonce je odločitev za prihodnost

Sonce je čist in donosen vir energije, ki se obnavlja, ne onesnažuje okolja in je hkrati brezplačen.

Reenergija – iz najčistejših virov

V Elektru Gorenjska smo skupaj s priznanim podjetjem Bramac strešni sistemi oblikovali privlačno ponudbo za nakup solarnih komponent Bramac Solar, s katerimi boste uživali v brezmejni svobodi energije z lastne strehe. Z brezplačno in okolju prijazno toploto boste ogrevali sanitarno vodo, s kombinirano solarno napravo pa tudi vaše prostore.

Poleg očitnih okoljskih koristi je raba sončne energije predvsem ekonomično modra odločitev, saj boste lahko pri podjetju Bramac strešni sistemi do 30. septembra 2010 uveljavili tudi kupon z dodatnim 15 % popustom ob nakupu solarnih komponent Bramac Solar.

S članstvom v Klubu Reenergija tudi do nižje cene električne energije

Ob nakupu solarnih komponent Bramac Solar in članstvu v Klubu Reenergija se bo to poznalo tudi na vašem računu za električno energijo. Cena električne energije v Paketu Reenergija je najugodnejša v primerjavi z ostalimi paketi, namenjenimi gospodinjstvom odjemalcem. Po vgradnji solarnega sistema pa boste v obdobju dveh let prejeli tudi dodaten bonus v vrednosti 5 EUR/MWh z DDV.

Računajte na sonce

Država vsako leto nudi nepovratne subvencije za spodbujanje energijsko varčevalnih ukrepov, med katere sodi tudi vgradnja naprav za izrabo sončne energije, da bi tako znižala porabo fosilnih goriv in zmanjšala negativne vplive na okolje. Podrobnejše informacije o aktualnem razpisu dobite na spletnem mestu www.ekosklad.si.

Želite izvedeti več?

Ponudbo vam bomo z veseljem podrobneje predstavili tako v Elektru Gorenjska kot v podjetju Bramac strešni sistemi. Za natančno določitev vaših individualnih potreb izpolnite Obrazec za informativni izračun solarne strehe Bramac, ki ga najdete na spletnem mestu www.bramac-solar.si. Informativni izračun je brezplačen.



REENERGIJA



Telefon: **080 20 30**
E-pošta: marketing@bramac.si
Internet: www.bramac-solar.si

080 22 04
reenergija@elektro-gorenjska.si
www.reenergija.si

Elektro Gorenjska, d. l. o. d. (Ljubljana, Nafkova 3, a. k. o.)



REENERGIJA



BRAMAC STREŠNI
SISTEMI

Vam podarja **KUPON** za

15% popust

ob nakupu solarnih komponent Bramac Solar

Posamezen kupon je unovčljiv od datuma izdaje do 30.09.2010, ob enkratnem nakupu solarnih komponent Bramac Solar. Izplačilo v gotovini ni možno. V času Bramacovih prodajnih akcij se vrednostni kupon izključuje z ostalimi popusti.

Družbi Elektro Gorenjska in Bramac strešni sistemi se obvezujeta, da bosta pridobljene osebne podatke varovali v skladu z Zakonom o varstvu osebnih podatkov.



ime in priimek

naslov

poštna številka in pošta

datum in podpis Bramacove pooblaščen osebe

 **080 20 30**

BRAMAC

RECI STREHI PREPROSTO BRAMAC.



MIZARSTVO STARE

Mizarstvo Stare je tradicionalno družinsko podjetje z več kot 50 - letno tradicijo.

Glavna dejavnost je proizvodnja furniranega pohištva za hiše in poslovne prostore. Izbirate lahko med najkvalitetnejšimi materiali, sodobnimi dizajni ali klasičnim starinskim pohištvom.

MIZARSTVO ALEKSANDER STARE s.p. Zg. Bitnje 186, 4209 ŽABNICA

Tel.: 040 713030 in 04 2317510



NOVO

ZUNANJE POHODNE PLOŠČE






Material:
lesno plastični kompozit

Dimenzije:
150 x 25 x 4000 mm

Prednosti uporabe:

- lesen videz
- širok spekter uporabe: terase, okolica bazenov, balkoni, zimski vrtovi, pomoli, fasade, ograje ...
- se ne zvijajo in cepijo, ne razpadajo, ne gnijejo in se ne razkrajajo, kar pod normalnimi pogoji uporabe krijemo z 12 letno garancijo
- lahko vzdrževanje; ni jih potrebno lakirati, oljiti ali barvati
- čistimo jih lahko le z vodo (lahko s pritiskom do 60 barov)
- enostavna montaža



ROKSAL d.o.o.
Zg. Bitnje 186
4209 ŽABNICA
tel.: +386 04 231 51 10
faks: +386 04 231 11 03
mobitel: 040 713-030
info@roksal.com
www.roksal.com





Zadnje mesece živahno na nepremičninskem trgu

"Kupci so res postali izbirčnejši, vendar nepremičninski trg ne miruje," pravi nepremičninska posrednica Irena Jereb iz podjetja Trida nepremičnine, njen kolega Gregor Košir iz podjetja Gekko projekt pa: "V primerjavi z zlatimi časi je dela še vedno malo, vendar se je promet v zadnjih mesecih povečal, kupci pa se odločajo predvsem za večja stanovanja."

"Morda je moj pogled zelo subjektiven, saj smo manjša nepremičninska agencija," je pogovor o stanju na trgu nepremičnin povedala Irena Jereb in nadaljevala: "Zadnje mesece je zelo živahno, dela je veliko, kupci pa izbirčnejši, saj je ponudbe veliko, kupci pa velikokrat neodločni." Nepremičnine trenutno najdejo kupce pri cenah okoli ali pod sto tisoč evrov, v večji meri le dvo- do trisobna stanovanja, medtem ko se manjša zaradi visoke cene ne prodajajo.

"V primerjavi z zlatimi časi danes bolj prodajamo večje enote, male pa ne gredo v promet. V zadnjih mesecih smo opazili tudi povsem nove kupce, ki ne morejo ali ne želijo več čakati na morebiten padec cen. Tudi družine morajo na svoje ali v večja stanovanja.



gekkoprojekt
nepremičnine



Britof 79A, 4000 Kranj
info-nep@gekkoprojekt.si
www.gekkoprojekt.si

04 2341 999
031 67 40 33



Zoisova 1, 4000 Kranj
telefon: 04 2363 388, telefax: 04 2363 389,
gsm: 041 860 938, 040 839 118
www.tridanepremicnine-ij.si
e-mail: trida789@volja.net

Do kdaj pa naj čakajo?" pa pravi Gregor Košir iz podjetja Gekko projekt. Kriza, ki naj bi imela obliko dvojnega ali trojnega V, sicer pravi, da bi moral znova nastati zastoj na trgu in cene znova pasti, vendar je trenutno ogle dov in sklenjenih poslov veliko. "Tudi sama bi rajši kupila večje stanovanje za skoraj enako ceno kot prodajalci ponujajo manjša stanovanja," razmere na trgu, kjer so cene enosobnih stanovanj zelo blizu cenam večjih stanovanj, opisuje Jerebova. Družinske hiše so v tem trenutku skoraj vse predrage, še največ zanimanja pa je za energijsko varčne hiše, kjer je znova zelo pomembna cena takšne nepremičnine. "Prodajalci starejših hiš bodo morali spustiti cene, čeprav so hiše zelo lepe in vzdrževane. Trg danes ne pusti visokih cen," trdi Irena Jereb. "Cene manjših stanovanj so še previsoke ali pa neatraktivne. V Celovcu lahko dobimo garsonjero za 25 tisoč evrov, zakaj bi jo potem v Kranju kupovali za več kot 50 tisoč evrov," se sprašuje Košir in dodaja, da je povsem

enako tudi z večjimi in luksuznimi stanovanji. Po njegovem mnenju imajo tudi prodajalci nepremičnin na Bledu in v Kranjski Gori nerealna pričakovanja in ne želijo slišati nič o znižanju cene. Brez trme bi trg najbrž bolj zaživel in bi bilo manj možnosti za nove padce cen. Danes je treba za kvadratni meter garsonjere (v Kranju) odšteti okoli dva tisoč evrov, za večja stanovanja pa okoli 1400 evrov za kvadratni meter. Cena se nekoliko spreminja le zaradi lokacije, vendar ne veliko.

Danes so kupci bolj pozorni pred morebitnim nakupom, kar pred leti ni bilo tako pogosto. "Še vedno pa je bistvena in najpomembnejša lokacija nepremičnine, v zadnjem času pa tudi starost in kvaliteta gradnje, pri stanovanjih tudi nadstropje. Premična oprema sicer lahko naredi vtis na kupca, vendar bistveno ne prispeva k odločitvi za nakup," meni Irena Jereb iz Trida nepremičnine. Nepremičninski agenti tudi opažajo, da je ozaveščenost tako prodajalcev kot kupcev vse večja,

zahtevajo popolno dokumentacijo in vedo, kaj zahtevati, sicer bi jo uredili tudi v nepremičninskih podjetjih.

"Najpomembneje je, da kupca vpišemo v zemljiško knjigo," eno od glavnih nalog nepremičninskega agenta po sklenitvi pogodbe opiše Gregor Košir in dodaja: "V nasprotnem primeru se lahko pojavijo tudi težave, še posebej če ima težave investitor ali prejšnji lastnik zemljišča (stečaj, op. a.)." Zemljišča in objekte, ki še niso vpisani na novega lastnika, lahko zarubijo upniki ali pa jih 'navidezni' (v zemljiški knjigi) lastnik enostavno proda. "Celoten prenos uredimo v nepremičninski agenciji, tako da lahko kupec ob dogovorjenem roku prevzame nepremičnino in v njej tudi zaživi," delo po opravljenem nakupu (poleg vpisa v zemljiško knjigo) razloži Jerebova. V to se šteje nemotena preskrba z elektriko in eventualno tudi komunala, medtem ko se za telefonske, internetne in podobne priključke kupci zaradi velike konkurence dogovarjajo sami.

Boštjan Bogataj

OSKRBOVANA STANOVANJA NA JESENICAH

Varnost in udobje v tretjem življenjskem obdobju.



Informacije in prodaja:

DOM NEPREMIČNINE, Marjanca Stegnar, s. p.
Cesta Maršala Tita 1, 4270 Jesenice
Tel.: 059/013-059 (od 9. do 13. ure)
GSM: 040/262-284 (Marjana)
E-pošta: info@dom-nepremicnine.si

- Objekt z oskrbovanimi stanovanji je na sončni in mirni lokaciji v neposredni bližini Doma upokojujencev dr. Franceta Bergelja, Splošne bolnišnice Jesenice in zdravstvenega doma. V bližini je tudi avtobusna postaja in nakupovalno središče. Turistični destinaciji Bled in Kranjska Gora sta oddaljeni le 20 minut vožnje z avtom.

• Stanovanja so arhitekturno in funkcionalno prilagojena starejšim in gibalno oviranim osebam. Vsako stanovanje ima ložo oz. delno zaprt balkon. Parkirna mesta so zagotovljena v kletni garaži objekta in ob objektu. Prostorno dvigalo deluje v vseh etažah objekta, v primeru izpada elektrike ga poganja dizelski agregat. Posebno kakovost bivanja bodočim stanovalcem omogoča tudi opremljen družabni prostor s kuhinjo, sanitarijami in teraso.

• Starejši populaciji je po posebnem dogovoru omogočeno naročanje storitev pomoči na domu (stalne ali občasne), ki obsega: gospodinjsko

pomoč (hrana, pranje, likanje ...), pomoč pri vzdrževanju osebne higiene in pomoč pri ohranjanju socialnih stikov.

• Dodatno varnost stanovalcem zagotavlja poseben telefon, ki z dotikom na rdeči gumb omogoči vzpostavitev zveze s svojci in prijatelji ali centrom za pomoč na domu.

• Oskrbovana stanovanja s kakovostno gradnjo, dobro izolacijo in digitalnimi števci porabe energije za vsako stanovanje posebej zagotavljajo nizke stroške ogrevanja.

Vljudno vas vabimo na dan odprtih vrat, ki bo v petek, 2. julija 2010, od 9. do 17. ure na naslovu Ulica Staneta Bokala 5 A, Jesenice, kjer si boste lahko ogledali oskrbovana stanovanja.

ONIKSINVEST
d.d.

AKCIJA, POLETNI POPUST le do konca junija

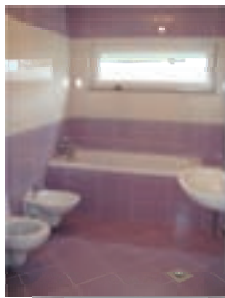
VLJUDNO VABLJENI NA DAN ODPRTIH VRAT

V soboto 26.06.2010 od 10⁰⁰ do 15⁰⁰

TINKARA, večstanovanjski objekt z lastno garažno hišo,
Levstikova 6, ZLATO POLJE V KRANJU

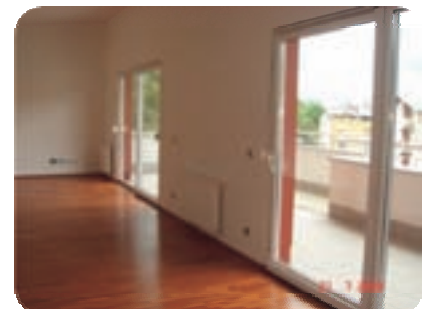
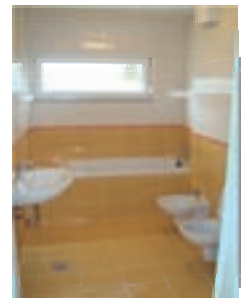


NADSTANDARDNA NOVA STANOVANJA, EDINSTVENA LOKACIJA, ZASEBNOST,
MIR, ZELENJE, BLIŽINA CENTRA IN LASTNA PARKIRNA MESTA!



- ENOSOBNO VP** – 41,96m² 94.293,75€ 80.149,69€(P-S5)
- ENOSOBNO Z ATRIJEM** – 72,71m² 133.870,00€ 113.789,50€ (P-S6)
- GARSONJERA Z ATRIJEM** – 59,30m² 112.682,50€ 95.780€ (P-S2)
- GARSONJERA** – 50,25m² 105.162,59€ 89.388,20€(N1-S3)
- GARSONJERA** – 48,00m² 99.933,75€ 84.943,69€(N3-S2)
- MANSARDA S TERASAMA** – 227,73m² 374.400,00€ 318.240€(M-S1)

vse cene so z DDV



Informacije: 031/394 254, Aleksandra Jerkič, e-pošta: alex.jerkic@siol.net

Pravila samoporjavitve

Lepo zagorela, temna polt je v poletnih dneh obvezen modni dodatek. Da se vam ne bo treba izpostavljati škodljivim sončnim žarkom in da ne boste izgubljali preveč časa z obiski solarijev, ki vam konec koncev zaradi pretirane uporabe ravno tako lahko škodijo, vam ponujam nekaj nasvetov, kako enostavno pridete do lepo porjavele polti kar v domači kopalnici. Samoporjavitvene kreme in losjoni so odlični pripravki, vendar morate vedeti, kako jih uporabljati.

Priprava kože

Pred nanosom samoporjavitvene kreme je vedno potrebna uporaba pilinga, ki bo odstranil površinski sloj mrtvih celic in tako preprečil lisasto porjavitev. Piling lahko naredite z ustreznim preparatom pod tušem ali pa uporabite masažno rokavico za piling, ki jo lahko kupite v drogeriji in s katero si celotno telo pred tuširanjem dobro okrtučite.

Navlažite kolena in komolce

Po tuširanju namažite predele telesa, kjer je koža bolj suha, z vlažilnim mlekom ali kremo. Predeli, ki potrebujejo predhodno vlaženje, so ponavadi komolci, kolena, gležnji in členki. Na teh predelih koža ponavadi vpije največ samoporjavitvene kreme, kar daje lisast videz. S predhodnim vlaženjem boste to preprečili.

Nanašanje kreme za samoporjavitvev

Priporočam vam, da kremo nanese na enak način kot nanašate vlažilno kremo za telo. Začnete lahko spodaj ali zgoraj, ne pozabite tudi na zgornji del stopala, izognite se predelu okrog pet, posebej če imate tam suho, razpokano kožo. Ko končate, si dobro izperite roke, nato pa z vlažilnim robčkom in nekaj običajne kreme obrišite kožo na zapestjih in po notranji strani rok,

ob nohtih, ob robovih stopala ter komolcih in kolenih. To so predeli namreč, ki običajno potemnije močnejše in tako izdajo, da vaš zagorel videz ni naraven.

Obraz

Pri nanašanju samoporjavitvene kreme na obraz morate vedeti, da veljajo enaka pravila kot za telo, predhodno je treba narediti dober piling za obraz. Vedeti pa morate tudi, da so mozolji in drugi madeži na obrazu po nanosu kreme videti temnejši in so zato še bolj opazni.

Obstojnost tena

Po nanosu vedno počakajte vsaj 10 do 15 minut, preden se oblečete. Postopek sušenja kreme lahko pospešite s fenom za lase, ki ga nastavite na hladen zrak. Zavedajte se, da bo voda izprala vaš ten, zato tuširanje omejite na čim krajši čas, voda pa naj ne bo prevroča. Obstojnost zagorelega videza boste podaljšali z vsakodnevnim nanašanjem vlažilne kreme.



Nasvet za skeptike

Tisti, ki si še vedno ne upate preizkusiti tega tako zelo uporabnega izdelka, lahko za začetek poskusite s kremo za telo z rahlim porjavitvenim učinkom, katere prednost je ravno v tem, da je porjavitev zelo rahla, tako se lahko postopoma naučite nanašanja in šele nato uporabite pravo kremo za samoporjavitvev.

Tania Mendillo



OBRAZNI LIFTING **NOVO!**
V 30 MINUTAH DO VIDNO ZMANJŠANIH GUBIC!!!

Povzroča izjemno hitro obnavljanje celic in kopičenje kolagena za **300 %!** ~~80 EUR~~ **39 EUR** **AKCIJA!**

- **ODVEČNIH KILOGRAMOV SE BOSTE REŠILI HITRO IN BREZ NAPORA!!!**
- **s konfekcijske številke 46 na številko 40 samo v 3 tednih**

Pomladimo se v Kozmetičnem studiu

Hrast Ksenija s.p., Ul. Rudolfa Papeža 5, Kranj,
tel.: 04/23 52 570, GSM: 031/334 525, www.kozmetika-ksenija.si

SUPER UGODNO!! • BODY WRAPPING **24 EUR** • SOLARIJ do 20 min. **6 EUR**
• POMLAJEVALNA NEGA OBRAZA **35 EUR** • NEGA MLADE KOŽE **19,90 EUR**

Zgodbe, ki jih piše življenje

Spletična



Klavdija Prosenec

Nekoč je v njeno življenje čisto po naključju vstopil on.

On, ki je v trenutku, ko je pritisnil na sprožilec, rekel "u matr", in vedela je, da je nastala še ena. Še ena za na marmelado. Tisto domačo, ki jo kuha vsako jesen. Mešanje zahteva celovečerni film in odvisno od repertoarja, je letina tiste jeseni bolj sladka, včasih tudi s priokusom solz ... To zmoro le ženska duša med mešanje sladkosti življenja. Lončki se kopičijo na polici shrambe vsako jesen, kot so se kopičili vtisi v tistih dneh.

Segel ji je v roko in s ponosom izgovoril svoje ime. Stisk roke pa ... ne premočan ne prenežen. Nežen stisk roke moškega govori, da se boji dotakniti zares, le oplazil bi, ostal opazovalec in se prepustil močnemu vetru kot jesensko listje, ki ga neusmiljeno premeta. Ne ve, kaj bi sam s sabo čisto zares ... A saj tudi s tem včasih ni nič narobe, le ko ženske ugotovimo, da lahko pihamo vse povprek, ni dobro ostati blizu predolgo.

A v tistih dneh je pisana družčina, ki je privršala na kup od vsepovsod, razpihovala naokrog le dobro voljo. Zdelo

se je, da nikoli več ne bodo zgolj in samo tuji.

Ona pa je na vsakem koraku in po dolgem času v življenju spet uživala. Uživala v družbi ljudi, ki ljubijo. Ljubijo drug drugega in še veliko pomembnejše, ljubijo življenje. Ljudi, ki se ne razvezijo, ko se jim v najbolj neprimeren času razvežejo vezalke, ne pobesnijo, ko na stranišču zmanjka papirja, ne pozelenijo od pristne slovenske zavisti, ko ima soseda lepše balkonske rože in lepšega vrtnarja. Ne ujezijo se, ko jim že stopetdeseti tisti dan fotograf namigne, naj se nehajo režat na ves glas, ker se to na fotografijah vidi. A smeh je bil samo še glasnejši. Iz ure v uro, iz koraka v korak ... Voda se ni pustila motiti, potica je vzhajala, medtem pa so na dan prihajale največje skrivnosti. Skrivnosti o ranjeni duši, ki zabolijo vsako žensko. Za trenutek pomisliš: "Kako je vendar to mogoče?" A takoj zatem si priznaš: "Za vsako neumnost sta potrebna dva, že ne gre drugače."

Ona pa je tiste dni blestela. Z vsako novo nastalo fotografijo, z vsakim novim nasmehom je bilo očitno, "v prejš-

njem življenju si bila spletična". "Jaz?" se je le nedolžno nasmehnila in pomislila:

"Laska, ko te za trenutek odpihnejo iz vsakdanjega življenja nekoliko nadzemeljski komplimenti. Vsaj nekajkrat na leto bi si jih morala privoščiti vsaka ženska. Obvezna terapija proti bolečinam v križu, proti slabostim ob večerih, ko stopiš iz tehtnice, ob propadlih zakonih ..."

In laskajočih trenutkov je bilo v tistih dneh nič koliko. Neopažen ni ostal niti skok mladeniča naslednjega jutra, ko mu je nadvse godila prva jutranja kava, kot lahko godi le prva. Neopažen ni ostal niti globok poklon mladeničev, ki vedo, kaj godi ženskam, neomajna trdnost in veličina največjih, izkušnost in milina ženske duše, močni zavesljaji po jezerski gladini ...

A kruta realnost je bila vse bližje in bližje ... Kot da bi to vedeli, so se obotavljali. Še nekaj trenutkov in segli so si v roke. Vsi za nekoliko dlje časa, kot bi bilo treba.

Klavdija Prosenec

Lepotni salon, ki pride na dom!

kavitacija • nege • masaže • tretmaji z različnimi aparaturnimi
depilacije • epilacije • manikure • pedikure • frizerske storitve

Prvi v Sloveniji!

POZOR, HUD SALON!
KVALITETA IN NORE CENE

beauty express
www.lepotnisalonkipridenadom.com

041 212 717

AMC STUDIO, D.O.O., DUNAJŠKA C. 156, LJUBLJANA

Barvitost poletnih gredic

Poletje je nastopilo že s prvimi junijskimi dnevi. Na novo zasajene gredice je bilo treba zelo pogosto zalivati, da so se mlade sadike enoletnic sploh prijele. Pametno je bilo javne površine, vrtove in tudi grobove zasaditi že nekoliko prej, ko so bile vsaj noči še bolj hladne. Priporočljivo je zalivanje zjutraj, ko so rastline ohlajene, zvečer so od močnega sonca segrete, in če jih še polivamo z mrzlo vodo, jih lahko uničimo. Vredno se je na začetku potruditi, kasneje pa le še ob večji suši. Enako velja tudi za sadike zelenjave. Paradižnik, paprika, vse vrste kapusnic potrebujejo ogromno vode za rast in kasneje za razvoj plodov.

Enoletnice so enkratne rože za doseg barvnega učinka vrta. Naredijo najlepší ambient in so na splošno zelo skromne rastline. Tudi njihova življenjska doba je kratka, tja do jeseni, ko jih že zamenjamo. Med sadikami redno odstranjujemo plevele, gnojenje pa ni potrebno. Če imamo gredico s slabo zemljo, občasno zalijemo s tekočim gnojilom. Višjim rastlinam omogočimo oporo in zaradi poletnih neviht jih tudi privežemo na oporo, na primer dalije in gladiole. Jeseni rastline populimo in odložimo na kompost. Sploh tegetes je rastlina, ki je različni škodljivci ne marajo. Če pa so rastline bolne od glivičnih bolezni, objedene od gosenic, če so napadene od uši, pa ostanke rastlin sežgemo, da ne okužijo celega vrta.

Igor Pavlič



SLOGA

NOVO V NAKLEM
CVETLIČARNA

V KVC SLOGIN VRT NAKLO

Ponudba
rezanega cvetja,
ikeban, žalnih vencev,
aranžmajev,
darilni program...

VSE ZA LEP VRT, BALKON IN RODOVITNO POLJE

Kmetijsko vrtnarski center Slogin vrt Kranj in Naklo

Semena vrtnin in cvetic, sadike in gnojila

UGODNO : SEME TRAV, SUBSTRATI, ZEMLJA, BALKONSKO CVETJE

- Lončnice, okrasni lonci, korita, vrtno orodje in pripomočki, zalivalni program
- Sredstva za varstvo rastlin in svetovanje

EKOLOŠKO VRTNARJENJE: • naravna bioaktivna gnojila
• gnojila iz rastlinskih izvlečkov • naravna sredstva za varstvo rastlin

KVC Slogin vrt Kranj
Šučeva 27
T: 04 2014 960

KVC Sloga Naklo
Cesta na Okroglo 1/a
T: 04 5951 940

KTC Sloga Šenčur
Kranjska cesta 29
T: 04 2519 772

Odprto: od 7. - 20. ure, sobota od 7. - 13. ure



Iz našega sadovnjaka

Koristna poletna rez v sadovnjaku

Poletna rez ima najmanj tri pomembne prednosti, saj na občutljivih sadnih vrstah omogoči hitro celjenje ran, rast bujno rastočih dreves se umiri in spodbudi se razvoj cvetnih popkov.

Na sadnih drevesih že poleti nastajajo listni in cvetni popki za naslednjo pomlad. Ta proces se konča najpozneje do konca julija. Pozneje se število popkov ne povečuje in vse poznejše rastne razmere do jeseni vplivajo samo še na kakovost popkov.

Z rezjo zgodaj poleti lahko spodbudimo nastanek cvetnih popkov pod mestom rezanja. Pri tej rezji je treba dolge poganjke letošnjega leta skrajšati na 5 do 10 cm. Na njih bodo pozneje pognali novi poganjki, ki pa bodo ostali precej kratki. vzdolž tega kratkega poganjka bodo nastali cvetni popki, ki se na prejšnjem dolgem poganjku ne bi začeli razvijati. Obenem je treba na podoben način spremeniti v koristne rodne poganjke še vse druge konkurenčne in pokončne poganjke.

Poznopoletna rez se izvaja konec julija do sredine septembra. Rezati ne smemo samo v vročih in sušnih poletnih dneh, ker bi lahko prišlo do sončnih ožigov. Po rezji je treba sadne rastline zalivati, da lažje premagajo stres. Med poletno rezjo na vsak način zredčimo krošnjo in iz nje odstranimo pokončne poganjke. Tako rastlina zanje ne bo trošila hranilnih snovi. Ker poletna rez z rastline odstrani tudi veliko listja, bo rast poganjkov v prihodnjem letu manj bujna.

Ljuba Erjavec, univ. dipl. inž. kmet., BC Naklo

Priprava zelišč za čas, ko jih na vrtu ni

Zelišča vsebujejo veliko učinkovin, ki ugodno vplivajo na naše zdravje. Da jih lahko uporabljamo prek celega leta, jih moramo pripraviti takrat, ko so na razpolago.

Zelišča delimo na enoletnice, dvoletnice in trajnice. Najbolje je, da jih gojimo na dobro osončenem delu vrta, v peščeni, malo pognojena zemlji. Če je osončenost slaba, vsebujejo manj učinkovin, če pa je močno pognojeno, intenzivno rastejo, vsebujejo pa malo suhe snovi in eteričnih olj. Razmnožujejo se s semenom ali vegetativnimi deli (delitev koreninske grude in potaknjenci). Lahko jih gojimo tudi na balkonu ali okenski polici (v lončkih), pozimi v notranjosti, čez leto pa zunaj.

Uporabni deli zdravilnih zelišč in dišavnic so korenine, listi, cvetovi, semena in plodovi. Različne dele pa nabiramo v različnih letnih časih. Cvetove rastlin nabiramo v začetku cvetenja, liste pred in med cvetenjem rastline, korenine rastlin izkopavamo zgodaj spomladi in pozno jeseni, ko listi odmrejo in se zdravilne učinkovine vrnejo v korenine. Semena rastlin nabiramo po cvetenju rastline, plodove rastlin pa pobiramo, ko so primerno zreli.

Zelišča nabiramo v sončnih dneh, ko so rastline suhe in ni več rose (od 10. do 12. ure). Ko jih nabiramo, naj bodo zdrava in brez mrčesa. Pred sušenjem zelišč ne peremo, če pa so zelo umazana, jih na hitro oplaknemo v mlačni vodi. Razprostremo jih po nepotiskanem papirju in jih čim hitreje posušimo v senci. Lahko jih zvežemo v šopke in obesimo v temne, zračne prostore, temperatura sušenja naj bo 15 do 35 stopinj Celzija. Za sočne dele rastlin potrebujemo dodatno ogrevanje (suše in sušilnice). Sušilnice ali suše so na splošno zelo primerne za sušenje zelišč. Vsako zelišče sušimo ločeno od drugega, da se ne navzamejo vonjav.

Posušena zelišča shranjujemo v papirnatih vrečkah, kartonskih škatlah ali temnih steklenih posodah. Ne shranjujemo jih v plastičnih vrečkah in kovinskih škatlah, ker se lahko nabira kondenz. V kovinskih škatlah se lahko navzamejo kovinskega okusa. Sveža zelišča zamrzujemo v zamrzovalnih skrinjah. Zelišča konzerviramo v kisu ali olju ali s soljo (zeliščni kis, olje ali sol). Sveža zelišča lahko zamrznemo skupaj z vodo in pripravimo osvežilne ledene kocke.

Zelišča uporabljamo za različne priložnosti. Baziliko za dodatek paradižnikovim in zeliščnim omakam ter pri pripravi ribjih jedi, majaron mesnim jedem (krvavice), krompirju, enolončnicam in jedem iz paradižnika. Origano je najprimernejša dišavnica za začinjaje pizz.

Šetraj je za juhe, omake, solate in mesne jedi, timijan za začinjaje vseh vrst mesnih jedi, enolončnic, nadevov za perutnino. Melisa, meta in pehtran so uporabni pri sladica, melisine liste dodajamo svežim solatam, ribjim jedem, meto pa za potice, peciva, skute, omake, želeje in jajčne jedi. Pehtran dodajamo solatam, ribam, perutnini, zelo dober pa je tudi nadev za potico. Listi kopra se dodajajo k solatam, omakam in ribam, cvetove in zrna pa dodajamo pri kisanju kumar. Žajbelj dodajamo mesu, siru, ribam, enolončnicam in tudi testenim. Sivka se uporablja za ribe, teletino, divjačino, za sivkin kis, žganje ali liker. Rožmarin je začimba za jagnjetino, svinjino in teletino. Za zimo pa lahko shranimo tudi lipove cvetove, materino dušico, ranjak, črni bezeg, kamilico.

Nataša Šink, univ. dipl. inž. kmet., BC Naklo



Rezanje zelišč



Sušenje zelišč v sušilnici in sušenje v šopih

Čebulna muha (*Phorbia antiqua*)

Na posevkih čebule že opazimo značilne poškodbe, ki jih povzročata najnevarnejši škodljivci čebule, to je čebulna muha ali *Delia antiqua* (= *Hylemia antiqua*). Značilni znaki napada so, da se cevasti listi čebule zvijajo, grbančijo in sušijo. Liste z lahkoto izpulimo, ker so pri dnu razžrti in gnijejo.

Napaden posevek čebule

Mlade čebulice hirajo, med luskolisti najdemo belkaste, do 8 mm dolge žerke, ki so brez nog in se prehranjujejo s čebulnimi listi. Odrasla čebulna muha se pojavi v drugi polovici aprila in odlaga jajčeca na mlade liste čebule. Muhe so podobne hišnim muham, samo da so manjše, rjavocrne barve z izrazito rdečerrjavimi očmi. V približno osmih dneh se iz jajčec razvijejo žerke, ki se pričnejo prehranjevati in uničevati čebulo. Kasneje se razvijejo še dva rodova, ki pa za čebulo nista tako škodljiva,



Odrasla muha

večjo škodo naredita na poru. Rane, ki jih muhe naredijo na čebuli, predstavljajo vdorna mesta za različne glive, ki povzročajo gnitje čebule. V zemlji prezimijo bube zadnjega rodu in naslednjo pomlad v aprilu se razvijejo odrasli osebkovi in odlagajo jajčeca na spomladu posajeno čebulo.

Žerke in bube čebulne muhe

Škode zaradi tega škodljivca so izjemno velike, v vrtu lahko uničijo celoten pridelek. Pomembno vprašanje je torej, kako zatirati tega škodljivca. Pomembno je pridelovanje čebule v kolobarju. Za ugotavljanje naleta čebulne muhe uporabljamo rumene lepljive ploščice, ki jih postavimo največ 30 cm nad tlemi. Na majhnih površinah prekrivamo nasade čebule s koprenami. Če pogledamo na seznam registriranih fitofarmaceutskih sredstev, ne najdemo sredstva, ki bi imel dovoljenje za uporabo na čebuli. Za zatiranje dvokrilcev (*Diptera*) na spomladanski čebuli je registrirano sredstvo Perfekthion, ki se uporablja foliarno (škropljenje) v odmerku 0,6 do 0,9 l/ha. Količino odmerka prilagodimo višini rasti, čebulo torej poskropimo v odmerku 0,6 l/ha (6 ml/100 m²). S tem sredstvom bomo zatrli tudi listne uši. Čakalna doba za čebulo ali korenca je 14 dni, kar pomeni, da morata od zadnjega škropljenja do pobiranja pridelka preteči 2 tedna. Sredstvo lahko uporabimo največ dvakrat v rastni sezoni in nanašamo vsaj 20 m od vodotokov, jezer in vodnjakov.

Marija Urankar, univ. dipl. ing. kmet.,
BC Naklo



Iz Biotehniškega centra Naklo - Srednja šola vas prisrčno vabimo na razstavo IZDELKOV ZAKLJUČNIH LETNIKOV.

Odprtje razstave bo v sredo, 23. junija 2010, ob 13. uri v jedilnici šole.

RAZSTAVA bo odprta: 23. junija 2010 od 13.30 do 20. ure

Telefon: 04/277 21 26, 041/499 935.

Več informacij najdete na naši spletni strani: www.bc-naklo.si

DELOVNI ČAS TRGOVINE: ponedeljek: zaprto; torek: 13.00 - 18.00;

sreda, četrtek, petek: 9.00 - 13.00



Pridelek in junijski sejanci radiča

Poletna setev solatnic

V vročih poletnih dneh, ko je večina vrtnin v polni fazi rasti, ko nas nekatere zelenjadnice že razveseljujejo s prvimi pridelki, nikakor ne smemo pozabiti na setev vrtnin, katerih pridelki so dobrodošli v jesenskih dneh. Med slednjimi so na prvem mestu solatnice, ki sodijo med vsakodnevno uporabne vrtnine. Glede rastišča ne potrebujejo posebnih zahtev, gnojimo jih največ z dušikom. Za velik in kakovosten pridelek je pomembna primerna oskrba rastlin z vodo. V juniju pričnemo sejati endivijo in radič. Endivija ima nagubane, gladke in nazobčane liste, gojimo jo kot enoletnico. V drugem letu zacveti in lahko pridelamo seme. Spada med dolgodnevne, kar pomeni, da v obdobju dolgega dne hitro uide v cvet in ima močno razvito steblo. Poznamo dve vrsti endivije, pri nas je najbolj razširjena eskariolka, ki ima široke in celorobe liste. Priporočljiva je setev na prosto, v nevtralna, zmerno vlažna tla, seme vzkali v dobrem tednu dni. Sejančke redčimo in jih presadimo na razdaljo 30 x 30 cm. Endivija ne naredi glav, pač pa rozete, težke okrog 500 g. Poleg endivije junija sejemo glavni radič, ki je znan po grenčinah. Pomembno je varstvo pred boleznimi, predvsem pepelasto plesnijo, listno pegavostjo, obolenjem koreninskega vratu, od škodljivcev pa največ škode povzročijo polži in uši.

Nataša Kristanc, univ. dipl. ing. agr.

V napad s pozitivno energijo

Citroen bo jeseni postavil na ogled novo generacijo modela C4.

Francoski Citroen bo na avtomobilskem salonu v Parizu premierno predstavil novo generacijo modela C4. Novinec bo imel precej bolj dinamično podobo kot njegov predhodnik, sprva pa bo na voljo le v petvrtni kombilimuzinski izvedbi. Medtem so že znani podrobni tehnični podatki, iz katerih je razvidno,

da bo C4 dolg 4,33 metra, s čimer je pridobil pet dodatnih centimetrov, je pa tudi širši in višji od sedanega modela. V prtljažniku bo 408 litrov prostora. Pogonu bodo namenjeni štirje bencinski motorji z zmogljivostjo od 72 kilovatov (95 KM) do 115 kilovatov (156 KM) ter trije turbodizli, ki bodo razvili od 68 kilova-

tov (92 KM) do 110 kilovatov (150 KM). Že zdaj je potrjeno, da bo novinec sčasoma na voljo tudi s hibridnim pogonom. Na nekatere evropske trge bo novi C4 zapeljal še pred koncem leta, medtem ko bo slovenskim kupcem na voljo v prvi polovici prihodnjega.

Matjaž Gregorič



www.citroen.si

> V PRIMERU NAKUPA NOVEGA OSEBNEGA VOZILA CITROËN, V MESECU JUNIJU PREJMETE **2 LETI DODATNE PODALJŠANE GARANCIJE (DO 80.000 KM) ZA SAMO 1 EURO.**



CITROËN Berlingo
popust do 3.700 EUR



CITROËN C3
popust do 4.200 EUR



CITROËN Xsara Picasso
popust do neverjetnih 8.800 EUR

ALI ŠE VEDNO RAZMIŠLJATE?

CRÉATIVE TECHNOLOGIE



Ugodna ponudba velja do 30. junija 2010 za vozila iz zaloge za fizične osebe pri pooblaščenih prodajalcih Citroënovih vozil v Sloveniji. Poraba goriva predstavljenih modelov: kombinirana vožnja od 4,2 do 8,9 l/100 km. Emissioni CO₂: od 110 do 224 g/km. Slike so simbolne.

AVTOHIŠA KRANJ D.O.O., LJUBLJANSKA C. 22, 4000 KRANJ, 04 201 59 50



Že za 17.934 € + DDV*

Novi Transporter.

Serijski EURO 5 motorji in elektronski stabilizacijski program ESP.



Gospodarska vozila

Avtohiša Vrtač, d.o.o. Kranj

Delavska cesta 4, 4000 KRANJ

tel.: 04 27 00 200, faks: 04 27 00 222

www.avtohisavrtac.si

Produce Slovenia d.o.o., Skovščeva 5, 1000 Ljubljana. Proizvedeno po licenčni pogodbi. *Vključno z DDV, vključno z DDV, vključno z DDV.

Stroga podoba, nova tehnika

Novi Volkswagen Touran v vseh pogledih presega svojega predhodnika.

V sedmih letih so pri Volkswagnu prodali 1,13 milijona Touranov, kar je razlog za optimizem ob predstavitvi nove generacije. Čeprav je novi Touran ohranil že znane karoserijske poteze in mu niso pretirano spreminjali mer, se lahko pohvali z občutno lepšo zunanjo podobo. Spredaj sta zanjo zasluzna predvsem nova sprednja žarometna, ki skupaj z masko hladilnika in spodnjo rezo v odbijaču skrbita za prepoznavno Volkswagnovo podobo. Povsem drugačen je avtomobil tudi zadaj, kjer so mu namesto pokončnih namestiti ležeče luči, sicer pa so v sprednjih in zadnjih svetlobnih telesih tudi svetleče diode, v bočnih ogledalih pa so v skladu s hišnimi navadami vdeleni smerniki. V notranjosti je vse bolj ali manj znano: pet ali sedem sedežev v dveh ali treh vrstah, veliko odlagalnih polic in predalov ter možnost prilagajanja prostora.

Popolnoma prenovljena je motorna paleta, ki jo začneja 1,2-litrski bencinski motor TSI. S pomočjo turbinskega polnilnika razvije 77 kilovatov (105 KM), močnejši 1,4-litrski Tourana poganja s 103 kilovati (140 KM), njegova moč se lahko na kolesa prenaša šeststopenjskim ročnim ali samodejnim menjalnikom DSG. Osnovni turbodizelski motor je 1,6-litrski s 77 kilovati (105 KM), sledita še dva 2,0-litrski, šibkejši s 103 kilovati (140 KM), močnejši s 125 kilovati (170 KM), oba sta na voljo z obema omenjenima menjalnikoma. Vsi pogonski stroji so seveda v skladu z okoljskimi normativi euro 5, prav posebej pa je do okolja prijazna 1,4-litrski različica s pogonom na zemeljski plin, ki razvije 77 kilovatov (105 KM). Na slovenske ceste se novi Touran podaja v septembru.

Matjaž Gregorič



NOVA ŠKODA FABIA 1.2 ZA LE 8.999 €

VEČ RAZKOŠJA. MANJ DENARJA.

ŠKODA AUTO

SIMPLY CLEVER

Kombinirana poraba goriva in toplost CO₂ za model Fabia 1.2: 5,9 l/100 km, 99-139 g/km. Fotografija je simbolična.

Avtohiša Vrtač, d.o.o. Kranj, Delavska c. 4, tel.: 04 27 00 235

4 PLUS ZAHTEVA SPOŠTOVANJE. Novi SEAT Leon SCORPION. ŽE ZA 14.990 €.

Prilagoditev 4 plus je na voljo za model Leon SCORPION s 177 aluminijasto platiščo, dvoiploščno klimatsko napravo, 6 zvočnih tizov, potovalni računalnik, radio MP3 s 6 zvočniki, centralno zaklepanje z daljinskim upravljanjem, električni pomik sprednjih stekel, električno nastavljivi in ogrevani zunanji ogledali. Količina vozil je omejena.

Fotografija vozila je simbolična. Povprečna poraba: 4,5 l/100 km, emisije CO₂: 119 g/km. MEMBER OF THE VOLKSWAGEN GROUP. www.seat.si

Vaš odgovor: z vozil SEAT.

AVTOHIŠA VRTAČ d.o.o. KRANJ, PE Primskovo, Ručigajeva cesta 10a, 4000 Kranj, Tel.: 04/ 23 44 899, Fax: 04/ 23 44 890, E-mail: vrtač.seat@siol.net

PORSCHE
KREDIT IN LEASING

Poletje 2010



Tudi klimatska naprava potrebuje redno vzdrževanje!

Zakaj vzdrževanje klimatske naprave?

Sistem klimatske naprave absorbira vlago, zato se lahko v njem nakopičijo bakterije. Prav tako se tu nabirajo cvetni prah, plesni, pršice, saje izpuhov in podobno. V času delovanja klimatske naprave se te snovi razpršijo po notranjosti vozila in lahko vplivajo na vaše zdravje oz. povzročijo neprijetne vonjave. Priporočamo vam, da se vsaj enkrat letno odločite za dezinfekcijo klimatske naprave in ob tem zamenjate tudi protiprašni filter. Zrak v notranjosti vašega avtomobila bo tako vedno ostal svež.

14,99 EUR
Pregled delovanja klimatske naprave



Pregled vključuje kontrolo funkcij, moči hlajenja ter pregled kabinskega zraka.

Pregled in dezinfekcija klimatske naprave



Pregled vključuje kontrolo funkcij, moči hlajenja, pregled filtra kabinskega zraka ter strokovno dezinfekcijo klimatske naprave. **38,99 EUR**

Vzdrževanje klimatske naprave



Na spodaj navedena vzdrževalna dela vam nudimo **15% popust:**

- > menjava filtra kabinskega zraka,
- > servis klimatske naprave

"Če bi vedeli, kaj vse se skriva v klimatskih napravah, bi vsi prišli k nam!"

Varčevalni paketi za vozila, starejša od 4 let

NOVO!



Servis z menjavo olja že od **55,19 €**

Paketna ponudba servisnih storitev

- servis z menjavo olja, intervalni servis in servisni pregled vključuje: delo po predvidenih kontrolnih točkah (servisna knjižica), menjava olja (do 4,5 l olja znamke Aral, Castrol, ESSO, Mobil ali Shell ustreznih normativov*) ter ustrezni oljni filter. Če je potrebna menjava drugih nadomestnih delov (npr. zračni ali kabinski filter), se zaračuna dodatno.

SERVIS Z MENJAVO OLJA

Servis z menjavo olja je predviden po enem letu ali vsakih 15.000 km, odvisno kaj nastopi prej.

INTERVALNI SERVIS

**Intervalni servis je predviden po dveh letih ali vsakih 30.000 km, odvisno kaj nastopi prej.

SERVISNI PREGLED

** Servisni pregled je predviden prvi? po treh letih ali pri 60.000 km, odvisno kaj nastopi prej. Nato vsaki dve leti.

Za vozila Volkswagen, predvsem tista z več prevoženimi km, razen za vozila s TDI-motorji s sistemom tlačilka-šoba, vozila s filtrom trdih delcev (DPF) in/ali vozila s servisnim intervalom Longlife.

55,19 €

67,79 €

88,79 €

Za vozila Volkswagen, razen tista s TDI-motorji s sistemom tlačilka-šoba, vozila s filtrom trdih delcev (DPF) in/ali vozila s servisnim intervalom Longlife.

64,21 €

76,81 €

97,81 €

Za vozila Volkswagen s TDI-motorji, s sistemom tlačilka-šoba, razen za vozila s filtrom trdih delcev (DPF) in/ali vozila s servisnim intervalom Longlife.

85,92 €

98,52 €

119,52 €

Opis predvidenih servisnih del je opisan v servisni knjižici.

Pri izbiri servisnega paketa za vaše vozilo si lahko pomagata tako, da pogledate v servisno knjižico, kjer so zabeleženi dosedanj ervisi, ter hkrati upoštevate prevoženo število kilometrov.

Za svetovanje glede izbire ustreznega servisnega paketa in primerne motornega olja vam bo z veseljem svetoval vaš servisni svetovalec! **Podobni paketi tudi za ostale naše znamke!**

* Servis razpolaga z vsaj eno od omenjenih znamk motornega olja.

** Možna so odstopanja glede na preteklo vzdrževanje oziroma glede na tovarniške navesti.



Avtohiša Vrtač, d.o.o. Kranj

Delavska cesta 4, 4000 KRANJ



Audi Service



Gospodarska vozila

tel.: 04 27 00 200, faks: 04 27 00 222

www.avtohisavrtac.si

Mondial Mania

11. 6. – 11. 7. 2010

Nagradni sklad: **6.400 €**

Žrebanja: 11., 14., 16., 18., 21., 23., 25. & 28. 6. 2010; 2., 7. & 11. 7. 2010 // 5 minut po končani tekmi

Tematske pogostitve **Mondial mania 2010**

vsak večer ob 21. uri v dvorani Teater



Spremljajte svetovno prvenstvo v nogometu na velikem platnu v dvorani Teater!

www.thecasinokorona.com
www.hit.si



Slika avtomobila je simbolična.

C3 FOR FREE

18. 5. - 15. 7. 2010
nagradna igra

Nagradni sklad:

24.600 €

Četrtkova žrebanja // **22.00**

1. nagrada: **600 €** za igro

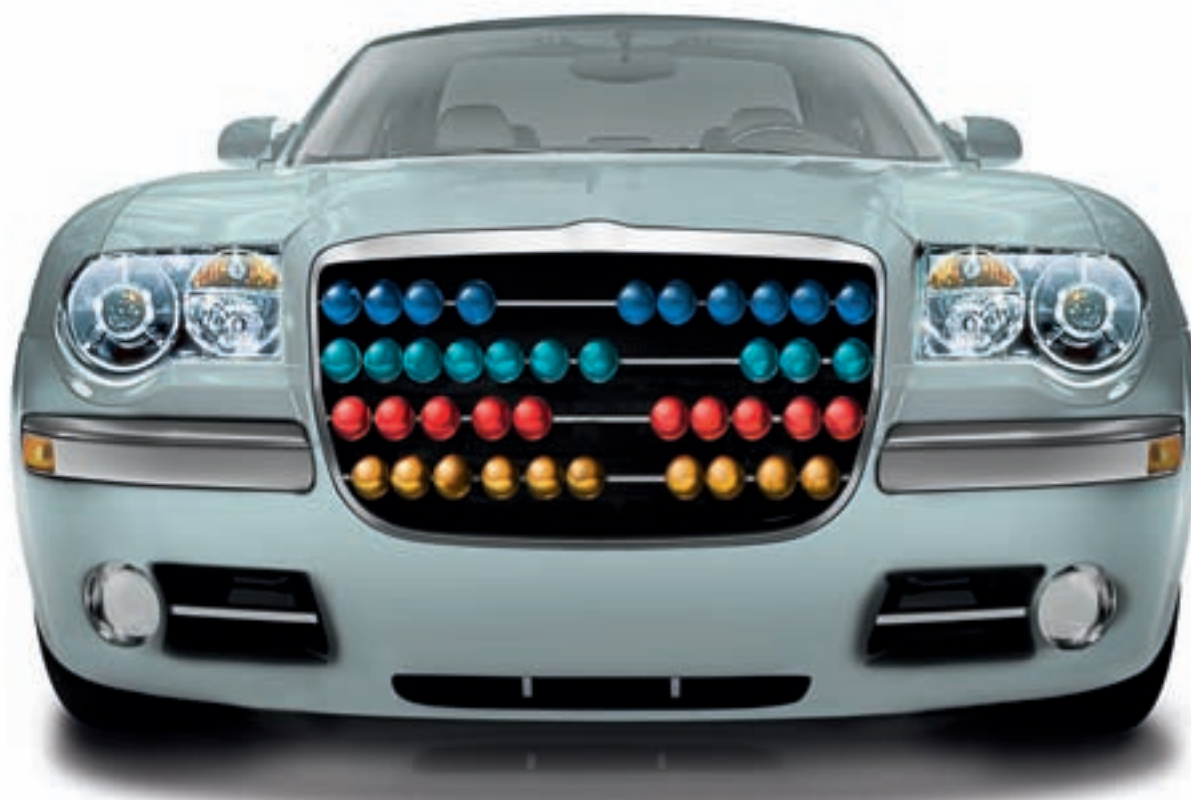
Finalno žrebanje **15. 7. 2010 // 23.00**

1. nagrada: **CITROËN C3**

KORONA
CASINO & HOTEL
Kranjska Gora, Slovenija
hit casinos

RAČUNAJTE NA NOVE UGODNOSTI.

www.triglav.si **PRETOČ**



PRI TRIGLAVU RAČUNAJTE NA ZAVAROVALNO POLICO PO VAŠI MERI. PRIZNALI VAM BOMO DO **17 %** PAKETNI POPUST NA PRENOVLJENE PAKETE AVTOMOBILSKIH ZAVAROVANJ, DO **15 %** POPUST ZA IZKUŠENE VOZNIKE, **5 %** BONUS ZVESTOBE IN **5 %** POPUST NA TAKOJŠNJE PLAČILO PREMIJE. NEKATERIM ZAVAROVANJEM SMO ZNIŽALI PREMIJO, DOPOLNILI PONUDBO Z ZAVAROVANJEM ZDRAVILIŠKEGA ZDRAVLJENJA TER RAZŠIRILI NABOR ASISTENČNIH STORITEV. VEČ O NOVOSTIH IN UGODNOSTIH PREBERITE NA AVTO.TRIGLAV.SI.

PAMETNO JE IMETI DOBRO ZAVAROVAN AVTO.

 **triglav**

Avtohiša Vrtač, d.o.o. Kranj

Delavska cesta 4, 4000 KRANJ

tel.: 04 27 00 200, faks: 04 27 00 222

www.avtohisavrtac.si



Audi

SEAT

Gospodarska vozila



Gooooooooooooooooolf.

Enega najlepših zadetkov vseh časov v izvedbah **Golf, Golf Plus in Golf Variant** lahko v posebni nogometni ponudbi odpeljete s kar do **2.500 EUR** prihranka ter z izjemno ugodnim financiranjem in zavarovanjem*. Za več informacij obiščite naš salon z vozili Volkswagen.

Akcija traja od 11. junija do 11. julija 2010.

Kombinirana poraba goriva: 4,1–6,5 l/100 km. Emisije CO₂: 107–153 g/km. Število vozil in modelov je omejeno. Ponudba velja za vozila iz zaloge. Slike so simbolne. * Porsche Finance Group Slovenia je pripravila izjemno ugodne pogoje financiranja brez stroškov odobritve in brez plačila stroškov rizičnega sklada ter zavarovanje vozila, ki je znižano do 50%.

Prihranek do 2.500 EUR



Volkswagen **Golf, Golf Plus in Golf Variant** lahko v času svetovnega nogometnega prvenstva, od 11. junija do 11. julija 2010, odpeljete s kar do **2.500 EUR** prihranka. Da bo nogometna ponudba popolna, pa vam nudimo tudi izjemno ugodno financiranje in zavarovanje. Pri skupini Porsche Finance Group Slovenia so za vas pripravili izvrstno finančno in zavarovalno ponudbo. Zagotavljajo vam izjemno ugodne pogoje financiranja brez stroškov odobritve in brez plačila stroškov rizičnega sklada ter zavarovanje vozila, ki je znižano do 50%. Posvetujte se z našim prodajalcem, ki vam bo z veseljem povedal še kaj več.

GORENJSKI GLAS	JUŽNOAM. REVOLUCIONAR (ERNESTO, CHE)	SKALP (KNJIŽNO)	DRŽAVA V JUŽNI AZIJI	JULIJ NARDIN	ITAL. IME MESTA VIDEM	BASOVSKA PIŠCAL	SES F. K.
SLEPAR, PREVARANT	15					8	NA R C SKU DC
DRŽAVA V AFRIKI				41			POST R ZDR ZA U BO
GRAFIK JUSTIN		10		IME IN PR. NAŠEGA PESNIKA (I. G.)		1	
KMEČKO NASELJE			29	OPAŽKA, ZAPISEK URAD		35	
ALEŠ VALIČ			PEVKA JURKOVIČ VLAGA, MOKROŠT				49
IGRA S KARTAMI				33	LEGITIMNA SUVERENA SKUPNOST NA SVOJEM OZEMLJU	KEMIČNI DODATEK JEDEM	23
SOZVOČJE TONOV	20		2			LUKA V IZRAELU NAŠ PEDAGOG (MIHA)	
ADITIV ALOMAR DOAJEN NERAT VODEB	VZDEVEK IGRALKE LUCIJE CIROVIČ	VRSTA TROBILA MESTO V SIRIJI, HALEB		44		14	
DUHOVNIK	4			POŽERUH ČAS BREZ VOJNE			
ŠPANSKI PESNIK (GABRIEL)		17		38			NES KOV
VRVICA NA LOKU	40				19		FILE IN K JU
STROJ, NAPRAVA							DO K PC

Prihranek do 2.500 EUR



Nagrade:

1. nagrada: enodnevna uporaba novega **VW Golfa**;
2. nagrada: enodnevna uporaba novega **VW Golfa Plus**;
3. nagrada: paket obvezne opreme;
- 4., 5. in 6. nagrado podeljuje Gorenjski glas

Rešitve križanke (nagradno geslo, sestavljeno iz crk z oštevilčenih polj in vpisano v kupon iz križanke) pošljite na dopisnicah do srede, 2. julija 2010, na Gorenjski glas, Bleiweisova cesta 4, 4001 Kranj, p.p. 124. Dopisnice lahko oddate tudi v nabiralnik Gorenjskega glasa pred poslovno stavbo na Bleiweisovi cesti 4.

AVSKA CAL	SESTAVIL: F. KALAN	PASMA PSOV Z VELIKO GLAVO	ZASEBNA DEJAVNOST	OTOČJE PRI NOVI GVINEJI	ŽALOST	ČRN LES EBENOVCA	NAŠ DIRIGENT (ANTON)	GORENJSKI GLAS	VELEPO- SLANIŠTVO	DVOJICA	REŽISER KUROSAVA	MANUŠA AMERIŠKA OBVODNA ŽIVAL	JEČA, ZAPOR	PEVEC COTUGNO	UNITED NATIONS	ŽLAHTNI PLIN (Rn)	OTOK V SREDNJI AMERIKI	
	NAJSTA- REJŠI ČLAN SKUPINE, DOYEN		28					SESTAV APARATOV		9					11			
	POSLEDICA RABE ZDRAVNIK ZA UŠESNE BOLEZNI					48		ITALIJAN (SLABŠ.)					6					
		36		46				STISNJIENA ZAGOVINA ZA KURJAVO MADŽARSKI STADION	31		22		39		DUŠAN URŠIČ	47		
				EGIP- ČANSKI STVARNIK SVETA	REDOVNICA MORSKA PLAŽA			45		SOVRAŽNIK RUSOV PRITISK				18				
	49	MED TRAVO POMEŠANA KRMNA RASTLINA	EVANGE- LIČAN IVAN LEVAR	43		16							25	BARVILO ZA LASE, KANA		34		
ČIČNI ATEK DEM	23		42				SISTEM BARVNE TV PTIČ SMRDO- KAVRA	27		7								
KA V LELU NAŠ (GOG HA)					26		PRITR- DILNICA MORSKI RAK BREZ KLEŠČ											
			AMERIŠKI IGRALEC (JAMES)	VETRNI JOPIČ		24		21										
				NAZIV	PESNICA ŠKERL NAŠ NOG. TRENER (MATJAZ)				INOSLAV, INOCENC	RUSJANOVO LETALO								
	NESTRO- KOVNJAK	3				JEZERO MED ZDA IN KANADO SHARON STONE			13									
	FILMSKI IN KNJIŽNI JUNAK, 007				30			37										
	DODATEK K POGODBI		32			12	AZIJSKA GAZELA	5										

1	2	3	4	5	6	7
8	9	10	11	12	13	14
15	16	17	18	19	20	21
22	23	24	25	26	27	28
29	30	31	32	33	34	35
36	37	38	39	40	41	42
43	44	45	46	47	48	49



alples

pohištvena znamka



10% PROMOCIJSKI POPUST

PRVA NAGRADA ZLATA VEZ
Ljubljanski pohištveni sejem 2009
www.alples.si

samba

SPALNICE. RITEM BOLJŠIH NOČI!

**Oven** 21. marca - 21. aprila

Ljubezen: Mirno se boste prepustili vročim in soparnim dnevom, saj vas občutek, da nad vami ni nobene posebne nevarnosti, ne vara.

Finance: Kar se tiče vašega izobraževanja oziroma zaposlitve, je skrajni čas, da zavahate rokave.

Nasvet: Samo odkritje, da je življenje že samo po sebi čudovito, vas bo privzdignilo s tal.

**Lev** 23. julija - 23. avgusta

Ljubezen: V kratkem času se vam bo razvrstil niz nepričakovanih dobrih dogodkov. Vedno ni dobro razmišljati z glavo.

Finance: Poslovno boste veliko premišljevali o novih izzivih in boste v precepu vsaj pri treh zadevah. Ne razmišljajte preveč.

Nasvet: Sprejmite nov način razmišljanja, s tem pa bodo tudi odločitve drugačne, kot so bile do sedaj.

**Strelec** 23. nov. - 21. dec.

Ljubezen: Sami pri sebi boste morali zjasniti, česa si pravzaprav želite in do kam segajo vaši cilji. Si želite ljubezni ali avanture.

Finance: Ste in še boste v obdobju, ki vam bo precej spremenil življenjski standard, saj so posledice lahko težke za vas in vaše bližnje.

Nasvet: V prihajajočem obdobju boste imeli priložnost, da popravite svojo navadnost, ki vas je že večkrat drago stala.

**Bik** 22. aprila - 20. maja

Ljubezen: Svoje skrite želje boste začeli sami uresničevati in ne boste več čakali na druge, ki vas vedno znova razočarajo.

Finance: Zagon na delovnem mestu vam bo popustil v tolikšni meri, da bodo to opazili tudi drugi. Sicer brez škode, le navajeni vas niso tudi po tej plati.

Nasvet: Visoko merilo, ki ga imate do sebe, se vam lahko maščuje. Ponavadi se ravno v majhnih stvareh skriva sreča.

**Devica** 24. avg. - 23. sept.

Ljubezen: Oseba, ki se vam je v preteklosti izmikala, vam pripravlja prijetno presenečenje. Vaši osamljenosti se izteka zadnje minute.

Finance: Bolj boste premišljevali, večje priložnosti bodo šle mimo vas, zato bodite na sestankih pozorni, čeprav ne bodo strogo poslovni.

Nasvet: Naveličali se boste biti stranski igralec in le opazovalec sreče drugih. Srečo vzemite v svoje roke.

**Kozorog** 22. dec. - 20. janu.

Ljubezen: Prisluhnili boste svojemu srcu in čudežno našli odgovore na vsa vprašanja, ki vas mučijo. Vsa bremena preteklosti bodo odvržena in pozabljena.

Finance: Izzivi vas bodo le še bolj motivirali in spravili na plan vse vaše sposobnosti. Veseli boste denarja.

Nasvet: Umik v samoto vas bo pripeljal do določenih dejstev, ki ste jih dolgo časa skrivali.

**Dvojčka** 21. maja - 21. junija

Ljubezen: Slaba volja, žalostne in težke misli, vse to in še kaj več bo postalo samo grenak spomin. Znova boste našli stvari, ki vas veselijo in napolnjujejo.

Finance: V tem mesecu bodite zelo previdni pri denarnih zadevah, saj se boste še vedno hoteli izmikati dejstvu, da je denarnica bolj prazna, kot si priznate.

Nasvet: Ta mesec izkoristite za prijetno druženje s prijatelji, ki vas že prav pogrešajo. Odpočijte si, da vam ne porjijo baterije.

**Tehtnica** 24. sept. - 23. okt.

Ljubezen: V ljubezni boste precej nihali med preteklostjo in prihodnostjo ter iskali odgovore na napačnih mestih.

Finance: Slabe volje boste zaradi financ, a kaj morete, ko ste brezbrizno upravljali in na to niste mislili.

Nasvet: Prava sreča se vam zdi nekje daleč, čeprav jo imate čisto blizu na dosegu roke. Odprite oči.

**Vodnar** 21. jan. - 19. feb.

Ljubezen: Pred vami je ljubezen. Približali se boste osebi, ki vam vedno več pomeni, a do sedaj niste zbrali pravega poguma.

Finance: Pred vami so veliki načrti. Postavili boste merilo, kakšna bo vaša prihodnost. Novice, ki jih boste prejeli, vas postavijo pred težko odločitev.

Nasvet: Sprostili se boste in ugotovili, da ste v bistvu lahko hitro zadovoljni in da ni treba veliko za dobro razpoloženje.

**Rak** 22. junija - 22. julija

Ljubezen: Dobro se boste počutili in z veliko vnemo boste vso pozornost posvetili svojim ciljem in hiteli proti novim zmagam. Ljubezen ...

Finance: Sprejemali boste izzive, za katere bi še pred časom rekli, da niso za vas. Glejte le, da z delom ne boste pretiravali.

Nasvet: Spremembe so včasih nujno potrebne, saj se drugače tudi ne more nikoli spreminjati na bolje. Sprejmite jih.

**Škorpion** 24. okt. - 22. nov.

Ljubezen: Pred vami je romanca, ki lahko prerase v pravo ljubezen. Prepustite se toku življenja in se ne obremenjujte.

Finance: Na vidiku imate zelo dobro priložnost za naknadni zaslužek. Dopust bo zaradi tega veliko prijetnejši, kot ste sprva mislili.

Nasvet: Skrbi, ki si jih boste povzročali, bodo neutemeljene. Oddih ob vodi in toplem soncu vam bo dal novih moči.

**Ribi** 20. februarja - 20. marca

Ljubezen: Na ljubezenskem področju vas bo v tem mesecu spremljala sreča in nikakor ne boste dovolili, da vam kaj spodleti.

Finance: Kovali boste finančne načrte. Prav vse boste hoteli spremeniti in veliko vam bo tudi uspelo.

Nasvet: Marsikaj bo padlo na vaša ramena, a kaj ko se ne boste nič pritoževali in bo potem vse samoumevno, za vas in tudi za druge, ki vam bodo bremenala nalagali.



NOVOST
Čelade
Nolan

★ ★ ★ ★ ★
EUROTON
KAKOVOSTNI AVTODELI

že od **890,00 €**



Možnost
nakupa na
24 obrokov!*

Skuterji **BAOTIAN**

* Kredit na 24 obrokov vam odobrimo na podlagi pologa (109,00 EUR), stroškov odobritve kredita (9,81 EUR) in stroškov zavarovanja kredita (45,56 EUR). Kredit je obračunan na podlagi obrestne mere (7,50 %) in efektivne obrestne mere (13,63 %). Mesečna obveznost kredita znaša 44,14 EUR. ** Slike so simbolične.

- ★ PE Ljubljana: Tržaška cesta 383, 1000 Ljubljana, Tel: 01 200 26 70
- ★ PE Ljubljana-Stegne: Ulica Jožeta Jame 12, 1210 Ljubljana-Šentvid, Tel: 059 0 87 700
- ★ PE Kranj: Šuceva ulica 23, 4000 Kranj, Tel: 04 234 48 65

www.euroton.si



NGK

ESSO

SKF

KYB

bosal

brembo

PHILIPS

BOSCH